



DL650A/XA

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Това ръководство трябва да се счита за неразделна част от мотоциклета и трябва да остане с мотоциклета, когато той бъде препродаден или прехвърлен по някакъв друг начин на нов собственик или оператор. Ръководството съдържа важна информация относно безопасността и инструкции, които трябва да бъдат прочетени внимателно преди работа с мотоциклета.

ВАЖНО

ИНФОРМАЦИЯ НА ЗА ВАШИЯ МОТОЦИКЛЕТ

Първите 1600 км (1000 мили) са най-важните в живота на Вашия мотоциклет. Правилните дейности по разработването през този период ще спомогнат за осигуряването на максимален експлоатационен живот и динамично представяне на Вашия нов мотоциклет. Частите на Сузуки са произведени от висококачествени материали, а машинно обработените детайли са изработени с най-висока прецизност. Правилните дейности по разработването позволяват на машинно обработените повърхности да се полират помежду си и да се напаснат по-лесно.

Надеждността и динамичното представяне на мотоциклета зависят от специалните грижи и ограниченията, упражнявани по време на периода на разработване. Изключително важно е да избягвате работа на двигателя по начин, който ще изложи частите на двигателя на прекомерно нагряване.

Вижте раздел „РАЗРАБОТВАНЕ” във връзка със специфичните препоръки за разработването.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ/ ВНИМАНИЕ/ **ЗАБЕЛЕЖКА/БЕЛЕЖКА**

Моля, прочетете ръководството и следвайте инструкциите внимателно. С цел наблягане върху специална информация, символът  и думите **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**, **ВНИМАНИЕ**, **ЗАБЕЛЕЖКА** и **БЕЛЕЖКА** имат специално значение. Обърнете внимание на съобщенията, подчертани с тези сигнални думи:

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Сочи за евентуална опасност, която може да доведе до смърт или сериозно нараняване.

 ВНИМАНИЕ
Сочи за евентуална опасност, която може да доведе до лека или средна телесна повреда.

ЗАБЕЛЕЖКА
Сочи за евентуална опасност, която може да доведе до повреда на превозното средство или оборудването.

БЕЛЕЖКА: Соци специална информация, която ще улесни поддръжката и ще направи инструкциите по-ясни.

ПРЕДГОВОР

Мотоциклетизмът е един от най-вълнуващите спортове и за да се насладите на удоволствието от неговото управление, е необходимо да сте добре запознати с информацията, която се намира в това ръководство за употреба, преди да започнете да управлявате мотора .

Правилната грижа и поддръжка, от които се нуждае Вашият мотор, са подчертани в настоящото ръководство. Следвайки тези инструкции стриктно, Вие ще осигурите дълъг и безпроблемен експлоатационен живот на Вашия мотор. Оторизираният дилър на Сузуки разполага с опитни техници, които са обучени как да осигурят на Вашата машина възможно най-доброто обслужване с точните инструменти и оборудване.

Цялата информация, инструкции и спецификации, които се съдържат в настоящото ръководство, са въз основа на последната информация, налична към момента на неговото публикуване. Вследствие на подобрения или други промени, може да са налице някои несъответствия между информацията, която се намира в настоящото ръководство и Вашия мотор. Сузуки си запазва правото да извършва промени по всяко време.

Имайте предвид, че настоящото ръководство се отнася до всички спецификации или предназначения и обяснява цялото оборудване. Ето защо, Вашият модел може да бъде с различни стандартни характеристики от тези, които са посочени в ръководството.

SUZUKI MOTOR CORPORATION



СЪДЪРЖАНИЕ

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

МЕХАНИЗМИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

**ПРЕПОРЪКИ ОТНОСНО ГОРИВОТО, ДВИГАТЕЛНОТО МАСЛО И
ОХЛАДИТЕЛНАТА ТЕЧНОСТ**

**РАЗРАБОТВАНЕ И ПРОВЕРКА ПРЕДИ УПРАВЛЕНИЕ НА
МОТОЦИКЛЕТА**

НАСОКИ ПРИ УПРАВЛЕНИЕ НА МОТОЦИКЛЕТА

ПРОВЕРКА И ПОДДРЪЖКА

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПРОЦЕДУРА ПО СЪХРАНЕНИЕ И ПОЧИСТВАНЕ НА МОТОЦИКЛЕТА

СПЕЦИФИКАЦИИ

ИНДЕКС

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

**УПОТРЕБА НА ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ И
НАТОВАРВАНЕ НА МОТОЦИКЛЕТА
ПРЕПОРЪКИ ЗА БЕЗОПАСНО УПРАВЛЕНИЕ НА МОТОЦИКЛЕТА,
ПРЕДНАЗНАЧЕНИ ЗА ВОДАЧИ НА МОТОЦИКЛЕТИ
НАДПИСИ
МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА СЕРИЙНИЯ НОМЕР
СИСТЕМА ЗА КОНТРОЛ НА ШУМА (САМО ЗА АВСТРАЛИЯ)**

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

УПОТРЕБА НА ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ И НАТОВАРВАНЕ НА МОТОЦИКЛЕТА

УПОТРЕБА НА ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Добавянето на неподходящи допълнителни принадлежности може да доведе до опасни условия на работа. Не е възможно Сузуки да тества всяка една допълнителна принадлежност на пазара или комбинацията от всички налични допълнителни принадлежности. Въпреки това, Вашият дилър може да ви помогне в избора на качествени допълнителни принадлежности и тяхното правилно инсталиране. Бъдете изключително внимателни, когато избирате и инсталирате допълнителни принадлежности по Вашия мотоциклет и се консултирайте с Вашия дилър на Сузуки, ако имате някакви въпроси.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилното инсталиране на допълнителни принадлежности или модификациите по мотоциклета могат да причинят промени в управлението и това да доведе до злополука.

Никога не използвайте неподходящи принадлежности и се уверявайте, че принадлежностите, които са използвани, са инсталирани правилно. Всички части и допълнителни принадлежности, добавени към мотоциклета, трябва да бъдат оригинални с марката Сузуки или еквивалентни на тях, предназначени за употреба с Вашия мотоциклет. Инсталирайте ги и ги използвайте в съответствие с техните инструкции. При наличието на въпроси, се свържете с Вашия дилър на Сузуки.

НАСОКИ ПРИ ИНСТАЛИРАНЕ НА ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

- Инсталирайте принадлежностите с аеродинамично действие, като обтекател, предно стъкло, облегалки, куфари и багажници, възможно най-ниско и най-близо до мотоциклета и възможно най-близо до центъра на тежестта. Проверете дали монтажните скоби и другите прикачни съоръжения са монтирани здраво.
- Проверете дали просветът и ъгълът на наклона са правилни. Проверете дали допълнителните принадлежности не възпрепятстват действието на окачването, на завиването и на другите операции при управление.
- Допълнителните принадлежности, монтирани към зоната на кормилото или предната вилка могат да доведат до сериозни проблеми в стабилността. Допълнителното тегло ще доведе до по-ниска отзивчивост на мотоциклета спрямо вашите команди за управление на кормилото. Теглото може също да причини и колебания в предната част и това да доведе до проблеми със стабилността. Допълнителните принадлежности, добавени към кормилото или предната вилка на машината, трябва да бъдат възможно най-леки и да бъдат сведени до минимум.
- Някои допълнителни принадлежности изместват водача от неговата обичайна позиция върху мотоциклета. Това ограничава свободата на движение на водача и може да ограничи и неговите/нейните възможности за контрол върху мотоциклета.
- Допълнителните електрически принадлежности могат да причинят претоварване на наличната електрическа система. Голямото претоварване може да повреди кабелите

или да създаде опасна ситуация вследствие на загуба на електрическа мощност по време на управление на мотоциклета.

- Не дърпайте ремарке или кош. Този мотоциклет не е предназначен за теглене на ремарке или кош.

ОГРАНИЧЕНИЯ ПРИ НАТОВАРВАНЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Претоварването и неправилното натоварване могат да доведат до загуба на управление над мотоциклета и до злополука.

Спазвайте ограниченията и инструкциите за натоварване, посочени в настоящото ръководство.

Никога не надвишавайте G.V.W. (допустимо общо тегло на превозното средство) на мотоциклета.

G.V.W. е комбинираното тегло на машината, допълнителните принадлежности, полезният товар, водачът и пасажерът. При избор на допълнителни принадлежности, имайте предвид теглото на водача, както и теглото на допълнителните принадлежности. Допълнителното тегло на тези принадлежности може не само да доведе до опасни условия при управление, но може и да окаже влияние върху стабилността по време на управление.

G.V.W.: 415 kg (915 паунда)

при налягане на гумите (студени):

Отпред: 250 kPa (2.50 kgf/cm², 36 psi)

Отзад: 290 kPa (2.90 kgf/cm², 42 psi)

УКАЗАНИЯ ОТНОСНО НАТОВАРВАНЕТО

Този мотоциклет е предназначен основно за превозването на малки предмети, когато не го управлявате заедно с пасажер. Следвайте долупосочените указания относно натоварването:

- Балансирайте товара между лявата и дясната страна на мотоциклета и го обезопасете добре.
- Стрежете се да поставите центъра на тежестта на товара на ниско и възможно най-близо до средната част на мотоциклета.
- Не прикрепяйте големи или тежки предмети към кормилото, предните вилки или задния калник.
- Не инсталирайте багажни носачи или кутии за багаж, стърчащи извън задния край на мотоциклета.
- Не превозвайте предмети, стърчащи извън задния край на мотоциклета.
- Проверете дали двете гуми са правилно напompани до определеното налягане за условията, под които е натоварен.
- Неправилното натоварване на Вашия мотоциклет може да ограничи възможността Ви за балансиране и управление на мотоциклета. Когато превозвате товар или сте добавили допълнителни принадлежности, трябва да се движите със скорост, по-ниска от 130 км/ч (80 мили в час).
- Регулирайте окачването, ако това е необходимо.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Поставянето на предмети в зоната зад обтекателя може да окаже влияние върху завиването на мотоциклета и това да доведе до загуба на управление.

Не превозвайте никакви предмети в зоната зад обтекателя.

МОДИФИКАЦИИ

Извършването на модификации по мотоциклета или свалянето на оригинално оборудване може да направи превозното средство опасно или неотговарящо на законите.

Рамата на този мотоциклет е изработена от алуминиева сплав. Ето защо, не трябва никога да правите такива модификации, като пробиване на дупки или заваряване към рамата, тъй като това ще отслаби значително здравината на рамата. Неспазването на това предупреждение може да доведе до опасни условия на работа на превозното средство и последваща злополука. Сузуки по никакъв начин няма да носи отговорност за телесни наранявания или повреди по мотоциклета, причинени вследствие на модификации по рамата. Към рамата могат да бъдат добавяни допълнителни принадлежности само, ако те не модифицират рамата по никакъв начин и при условие, че не е надвишено допустимото общо тегло на превозното средство.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Извършването на модификации като пробиване на дупки или заваряване по рамата, която е изработена от алуминиева сплав, води до отслабване на рамата. Това може да доведе до опасни условия на работа и злополука впоследствие.

Никога не извършвайте каквито и да било модификации по рамата.

ПРЕПОРЪКИ ЗА БЕЗОПАСНО УПРАВЛЕНИЕ НА МОТОЦИКЛЕТА, ПРЕДНАЗНАЧЕНИ ЗА ВОДАЧИ НА МОТОЦИКЛЕТИ

Управлението на мотоциклет носи огромно удоволствие и е един вълнуващ спорт. Управлението на мотоциклет изисква също така и вземането на някои предпазни мерки, които да осигурят безопасността на водача и пасажера. Тези предпазни мерки включват:

НОСЕТЕ КАСКА

Предпазното оборудване за мотоциклет започва с качествена каска. Едни от най-сериозните наранявания, които могат да се случат, е това на главата. ВИНАГИ носете правилно подбрана каска. Освен това, трябва да носите и подходяща защита за очите.

ОБЛЕКЛО ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА МОТОЦИКЛЕТ

Разхлабеното облекло може да бъде неудобно и опасно, когато управлявате Вашия мотоциклет. Когато управлявате своя мотоциклет, избирайте облекло, което да бъде с добро качество.

ПРОВЕРКИ ПРЕДИ УПРАВЛЕНИЕ НА МОТОЦИКЛЕТА

Прегледайте внимателно инструкциите, посочени в частта „ПРОВЕРКИ ПРЕДИ УПРАВЛЕНИЕ НА МОТОЦИКЛЕТА” в настоящото ръководство. Не забравяйте да извършите всички проверки за безопасност, за да осигурите безопасността на водача и неговия пасажер.

ЗАПОЗНАЙТЕ СЕ С МОТОЦИКЛЕТА

Вашите умения за управление на мотоциклета и познанията Ви формират основата за безопасно управление на мотоциклета. Ние Ви препоръчваме да практикувате управлението на мотоциклета в ситуации, когато няма голям трафик, докато не се запознаете добре със своята машина и нейните механизми за управление. И запомнете, че опитът прави майстора.

ОПОЗНАЙТЕ СВОИТЕ ГРАНИЦИ

Винаги управлявайте мотоциклета в границите на своите умения. Познаването на тези граници ще Ви помогне да предотврати злополуки.

БЪДЕТЕ ИЗКЛЮЧИТЕЛНО ВНИМАТЕЛНИ ПРИ ЛОШО ВРЕМЕ

Управлението на мотоциклета при лошо време, особено когато е мокро, изисква допълнително внимание. В дъждовни дни спирачното разстояние става два пъти по-голямо. Стойте на разстояние от боядисани с маркировки повърхности, капаци на шахти и мазни на вид зони, тъй като те могат да бъдат изключително хлъзгави. Бъдете изключително внимателни на железопътни прелези и върху метални решетки и мостове. При съмнения относно условията на пътя, намалявайте скоростта!

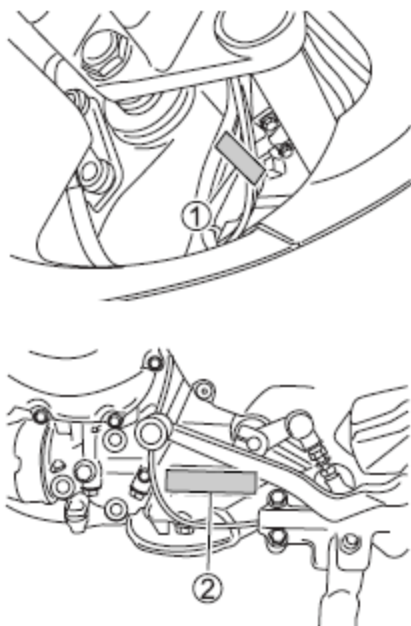
УПРАВЛЯВАЙТЕ МОТОЦИКЛЕТА ПРЕДПАЗЛИВО

Най-общият тип злополуки с мотоциклет възникват, когато автомобил, движещ се към мотоциклета, направи завои пред моториста. Управлявайте мотоциклета предпазливо. Разумният моторист използва стратегия за възприемане, че той е невидим за другите водачи, дори при наличието на обилна дневна светлина. Носете ярки, отражателни дрехи. Включвайте фара и задните светлини всеки път, дори в ясни и слънчеви дни, за да привлечате вниманието на водачите. Не се движете с мотоциклета в мъртвата точка на друг водач.

НАДПИСИ

Прочетете и следвайте всички надписи върху мотоциклета. Уверете се, че сте разбрали всички надписи. Не премахвайте надписи от мотоциклета.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА СЕРИЙНИЯ НОМЕР



Серийните номера на рамата и/или двигателя се използват, за да бъде регистриран мотоциклетът. Те се използват също и за да помогнат на Вашия дилър, когато поръчвате части или търсите специална сервизна информация. Номерът на рамата (1) е отпечатан върху тройника. Серийният номер на двигателя (2) е отпечатан върху картера.

Запишете тези номера в квадратчетата по-долу, за да ги използвате при бъдещи справки.

Номер на рама:

Номер на двигател:

СИСТЕМА ЗА КОНТРОЛ НА ШУМА (САМО ЗА АВСТРАЛИЯ)

МОДИФИЦИРАНЕТО НА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА ШУМА Е ЗАБРАНЕНО

Собствениците се предупреждават, че законът може да забранява:

- (а) Свалянето или изключването на функциите на устройства или елементи, вградени в нови превозни средства за контрол на шума, извършено за цели, различни от тези на поддръжката, ремонта или тяхната смяна, преди тяхната продажба или доставка до крайния купувач или по време на тяхната употреба и
- (б) Употребата на превозното средство, след като такова устройство или елемент са били свалени или техните функции са били изключени.

МЕХАНИЗМИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

**МЕСТОПОЛЖЕНИЕ НА ЧАСТИТЕ
КЛЮЧ**

ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА ЗАПАЛВАНЕ

АРМАТУРНО ТАБЛО

ЛЯВО КОРМИЛО

ДЯСНО КОРМИЛО

КАПАЧКА НА ГОРИВНИЯ РЕЗЕРВОАР

ЛОСТ ЗА СМЯНА НА ПРЕДАВКИТЕ

ПЕДАЛ ЗА ЗАДНА СПИРАЧКА

КЛЮЧАЛКА НА СЕДАЛКАТА

СТРАНИЧНА СТОЙКА

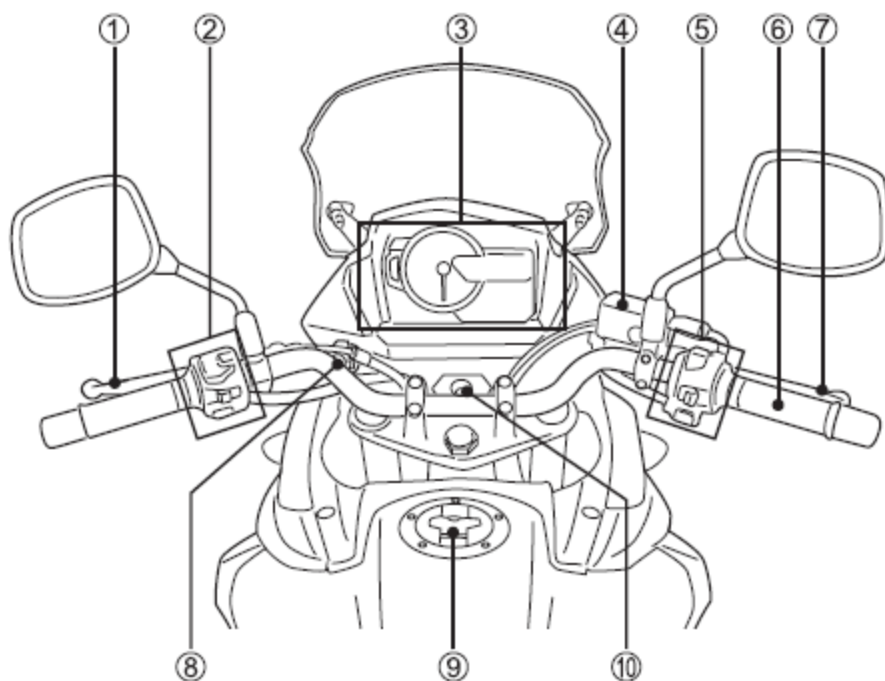
ЗАДНО ОКАЧВАНЕ

ПРЕДНО СТЬКЛО

ИЗВОД

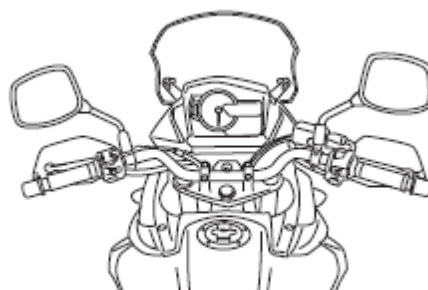
МЕХАНИЗМИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ЧАСТИТЕ

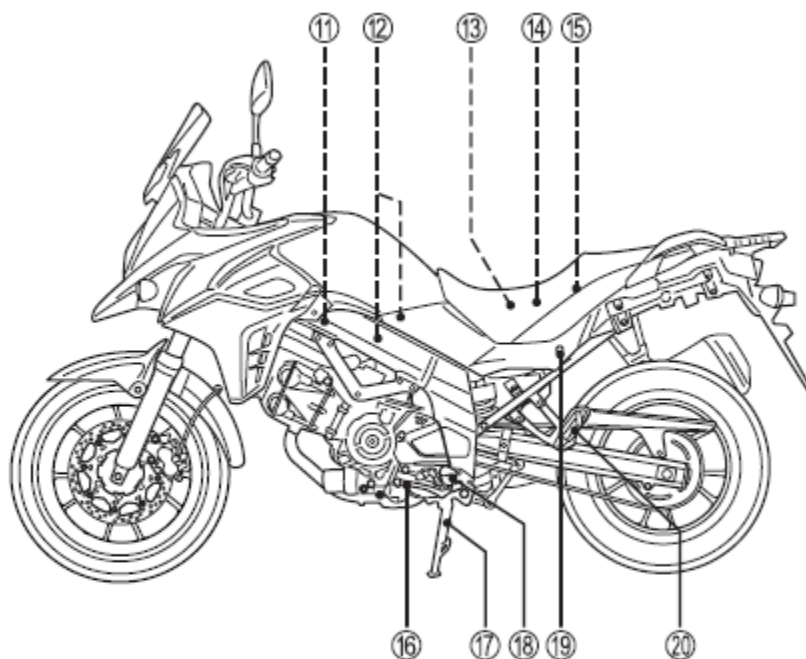


DL650A

- 1 Лост на съединителя
- 2 Превключватели върху лявото кормило
- 3 Арматурно табло
- 4 Резервоар за течност за предната спирачка
- 5 Превключватели върху дясното кормило
- 6 Ръкохватка за подаване на газ
- 7 Лост за предна спирачка
- 8 Извод
- 9 Капачка на горивния резервоар
- 10 Превключвател за запалване

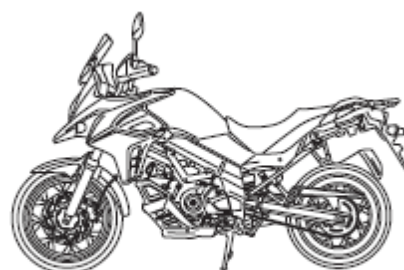


DL650XA

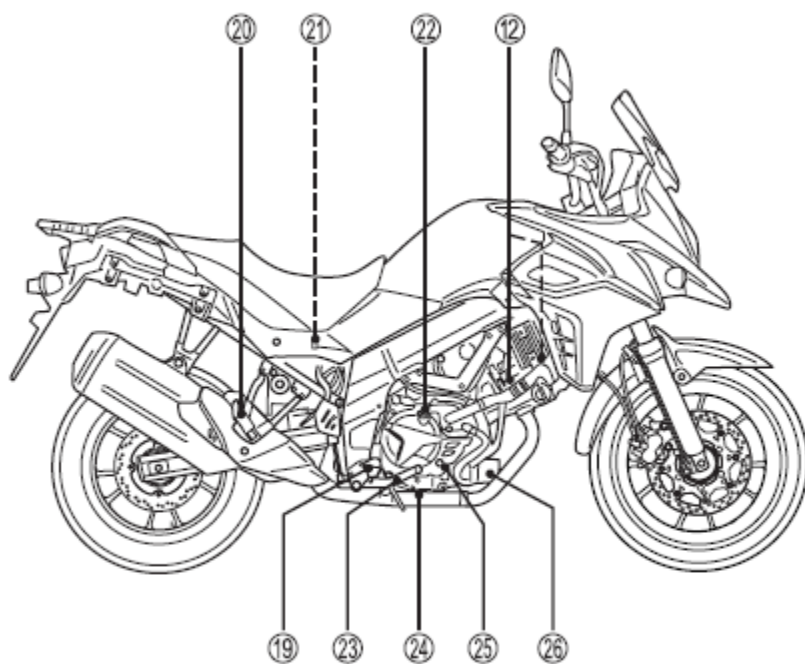


DL650A

- 11 Въздушен филтър
- 12 Запалителни свещи
- 13 Предпазители
- 14 Акумулаторна батерия
- 15 Инструменти
- 16 Лост за смяна на предавките
- 17 Странична стойка
- 18 Стъпенки
- 19 Ключалка на седалката
- 20 Стъпенки за пасажера

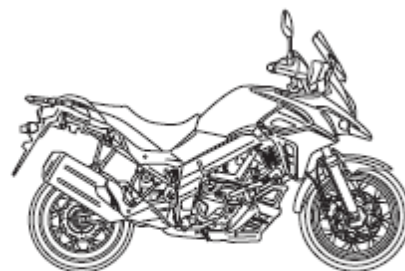


DL650XA



DL650A

- 21 Резервоар за течност за задната спирачка
- 22 Капачка на гърловината за двигателно масло
- 23 Педал за задната спирачка
- 24 Дренажна пробка за двигателно масло
- 25 Инспекционен прозорец за проверка на двигателното масло
- 26 Филтър за двигателното масло



DL650XA

КЛЮЧ



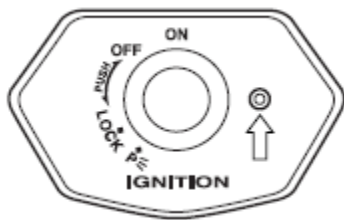
Този мотоциклет идва оборудван с комплект идентични ключове за запалване. Пазете резервния ключ на безопасно място.

Ако всички ключове бъдат изгубени, електронният блок за управление (ЕСМ) трябва да бъде подменен. (Само за модели с имобилайзер)

БЕЛЕЖКА:

- Идентификационният номер на имобилайзера е програмиран в ключа. Ето защо, ключ, който е изработен от обикновен ключар, няма да работи. Обърнете се към Вашия дилър на Сузуки, ако се нуждаете от резервен ключ.
- Ако изгубите своя ключ, помолете Вашия дилър на Сузуки да деактивира изгубения ключ.
- Ако притежавате друго превозно средство с ключове с имобилайзер, дръжте тези ключове на разстояние от ключа за запалване, когато използвате Вашия мотоциклет, защото това може да окаже влияние върху имобилайзер системата на Вашия мотоциклет.
- Към имобилайзер системата първоначално са регистрирани два ключа. Възможно е да добавите още два ключа. Обърнете се към Вашия дилър във връзка с направата и регистрирането на допълнителни резервни ключове.

ИНДИКАТОР ЗА ИМОБИЛАЙЗЕР (ако има наличен)



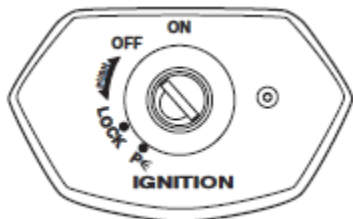
Индикаторът за имобилайзера мига 2 пъти, когато превключвателят за запалване е включен. След това индикаторът светва за 2 секунди и изгасва.

Имобилайзер системата е предназначена за предотвратяване на кражба на мотоциклета, като деактивира по електронен път системата за запалване на двигателя. Двигателят може да бъде запален само с Вашите оригинални ключове, които разполагат с идентификационен код, програмиран в тях. Ключът изпраща идентификационния код към електронния блок за управление (ЕСМ), когато ключът бъде завъртян в позиция "ON".

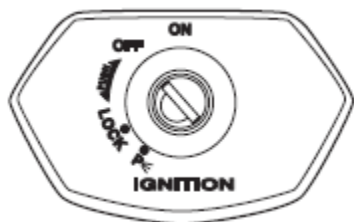
БЕЛЕЖКА:

- Запалването на двигателя е невъзможно, когато индикаторът продължава да мига.
- Ако индикаторът продължава да мига, това сочи за комуникационна грешка в имобилайзер системата между ключа и електронния блок за управление (ЕСМ) или за употребата на погрешен ключ. Изключете превключвателя за запалване и след това го включете, за да се свържете правилно към имобилайзер системата.
- Към имобилайзер системата първоначално са регистрирани два ключа. Възможно е да добавите още два ключа. Когато превключвателят за запалване бъде включен, индикаторът мига толкова пъти, колкото е броят на регистрираните ключове.

ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА ЗАПАЛВАНЕ



(модели с имобилайзер)



Превключвателят за запалване има четири позиции:

ПОЗИЦИЯ “OFF”

Всички електрически вериги са прекъснати. Двигателят няма да запали. Ключът може да бъде изваден.

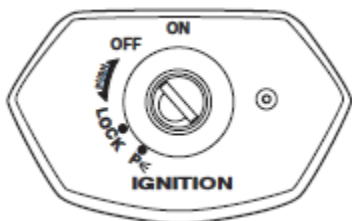
ПОЗИЦИЯ “ON”

Веригата на запалването е активирана и сега двигателят може да бъде запален. Фарът, габаритната светлина, задните светлини и светлината за регистрационния номер се включват автоматично, когато ключът е в тази позиция. Ключът не може да бъде изваден от превключвателя за запалване, когато е в тази позиция.

БЕЛЕЖКА: Палете двигателя веднага, след като завъртите ключа в позиция “ON”, тъй като в противен случай акумулаторната батерия ще изгуби мощност, вследствие на консумацията от фара и задните светлини.

ПОЗИЦИЯ “LOCK”

За да заключите управлението, завъртете кормилото наляво до края. Натиснете надолу и поставете ключа в позиция “LOCK” и извадете ключа. Всички електрически вериги ще бъдат прекъснати.



ПОЗИЦИЯ “P” (паркинг)

Когато паркирате мотоциклета, заключете управлението и завъртете ключа в позиция “P”. Сега ключът може да бъде изваден, а габаритната светлина и задните светлини ще продължат да светят и управлението ще бъде заключено. Тази позиция е предназначена за паркиране през нощта, за да се увеличи видимостта.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Завъртането на превключвателя за запалване в позиция “Р” (паркинг) или “LOCK”, докато мотоциклетът се движи, може да бъде опасно. Придвижването на мотоциклета, когато управлението е заключено, може да бъде опасно. Може да изгубите равновесие и да паднете или да изпуснете мотоциклета.

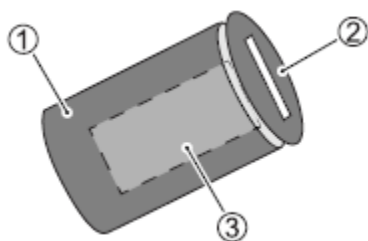
Спрете мотоциклета и го поставете на страничната стойка, ако има такава, преди да заключите управлението. Никога не се опитвайте да движите мотоциклета, когато управлението е заключено.



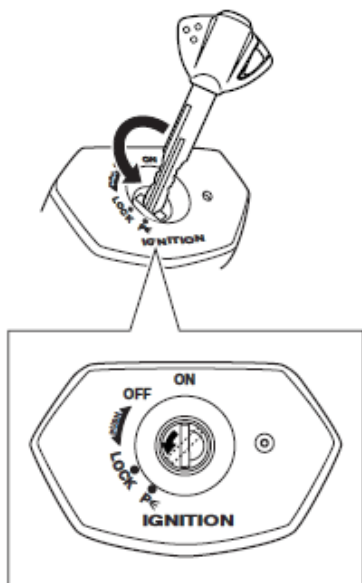
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако мотоциклетът падне, вследствие на подхлъзване или сблъсък, неочаквана повреда може да накара двигателя да продължи да работи, което може да доведе до пожар или нараняване от движещи се части, като задното колело.

Ако мотоциклетът падне, изключете незабавно превключвателя за запалване. Помолете Вашия дилър на Сузуки да прегледа мотоциклета за щети, които не са видими.

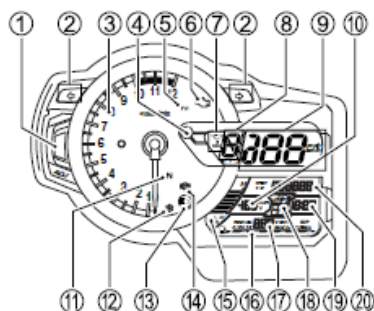


За да се предотврати подправяне (бърникане), е осигурено капаче (2), което е предназначено за цилиндъра за ключа (1). При завъртане на позицията на капачето, отворът за ключа (3) се покрива, като по този начин се предотвратява влизането на чужд материал в отвора за ключа. За да завъртите капачето, вкарайте върха на ключа леко в капачето и го завъртете.



Използвайте същата процедура, за да изравните капачето с отвора за ключа.

АРМАТУРНО ТАБЛО



Индикаторната лампа за неизправност (6), индикаторната лампа за замръзване (12), индикаторът за температура на охлаждащата течност / индикаторната лампа за налягане на маслото (4), индикаторната лампа за ABS системата (14), индикаторната лампа за системата за управление на сцеплението (5), LCD (течно кристалният дисплей) и стрелката на оборотомера функционират по следния начин, за да бъдат потвърдени техните функции, когато превключвателят за запалването е завъртян в позиция “ON”.

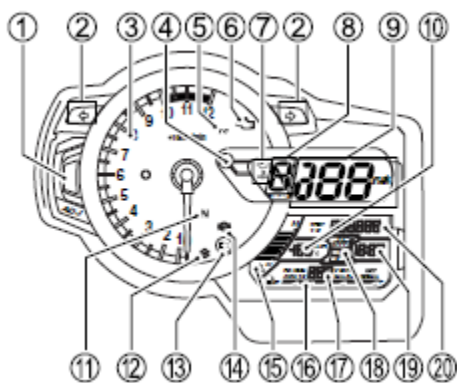
- Индикаторната лампа за неизправност (6) и индикаторната лампа за замръзване (12) светват за 2 секунди.
- Стрелката на оборотомера се премества до крайната позиция на скалата и след това се връща в своята първоначална позиция.
- Всички сегменти на LCD-то се появяват и след това се показва нормалният дисплей.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Промяната на дисплея по време на управление на мотоциклета може да бъде опасна. Свалянето на ръката от кормилото може да ограничи способността ви за управление над мотоциклета.

Никога не извършвайте промени по дисплея, докато управлявате мотоциклета. Дръжте и двете си ръце върху кормилото.



ИНДИКАТОРНА ЛАМПА ЗА МИГАЧА

“” (2)

Когато мигачите са задействани, било то за посока надясно или наляво, индикаторната лампа започва да мига интермитентно.

БЕЛЕЖКА: Ако мигачът не се е задействал правилно поради изгоряла крушка или неизправност във веригата, индикаторната лампа мига по-бързо, за да уведоми водача за наличието на проблем.

ОБОРОТОМЕР (3)

Оборотомерът показва оборотите на двигателя в обороти в минута (об/мин).

Ако стрелката на оборотомера не сочи нула, следвайте долупосочената процедура, за да нулирате оборотомера.

1. Натиснете и задръжте бутона ADJUST (1) и включете превключвателя за запалването.
2. Задръжте бутона ADJUST (1) за 4 секунди.

ИНДИКАТОРНА ЛАМПА ЗА НАЛЯГАНЕ НА МАСЛОТО

“” (4)

Когато превключвателят за запалването е в позиция “ON”, но двигателят не е запален, на дисплея се появява символът “” (7) и светва индикаторна лампа (4). Когато двигателят бъде запален, символът “” (7) и индикаторната лампа трябва да изгаснат. Когато налягането на двигателното масло падне по нормалното работно ниво, символът “” (7) се появява на дисплея и индикаторна лампа (4) светва.

ЗАБЕЛЕЖКА

Ако след запалване на двигателя подадете газ или започнете да управлявате мотоциклета при светнала индикаторна лампа за налягане на маслото, това може да окаже неблагоприятно влияние върху двигателя.

Уверете се, че индикаторната лампа за налягане на маслото е изгаснала, преди да подадете газ и да започнете да управлявате мотоциклета.

ЗАБЕЛЕЖКА

Управлението на мотоциклета, когато индикаторната лампа за налягане на маслото свети, може да доведе до повреда на двигателя и трансмисията.

Ако индикаторната лампа за налягане на маслото светне, сочейки за ниско налягане на маслото, изгасете незабавно двигателя. Проверете нивото на маслото и добавете масло, ако това е необходимо. Ако има достатъчно количество масло, а лампата все още не изгасва, оторизираният дилър на Сузуки или квалифициран механик трябва да прегледа Вашия мотоциклет.

ИНДИКАТОРНА ЛАМПА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА СЦЕПЛЕНИЕТО “ТС” (5)

Когато системата за управление на сцеплението е изключена, индикаторната лампа за управление на сцеплението остава светнала.

Когато системата за управление на сцеплението е зададена в режим 1 или режим 2, индикаторната лампа за системата за управление на сцеплението може да бъде в едно от следните състояния.

<Включена>

- Индикаторът се включва, когато превключвателят за запалване е в позиция “ON” и изгасва, след като скоростта на мотоциклета надвиши 5 км/ч (3 мили в час).
- Системата за управление на сцеплението не функционира поради неизправност в системата.

<Мига>

- Системата за контрол на сцеплението е засякла превъртане на задното колело по време на ускоряване и контролира изходящата мощност на двигателя.

<Изключена>

- Системата за управление на сцеплението извършва мониторинг на сцеплението на дясното колело по време на ускоряване.

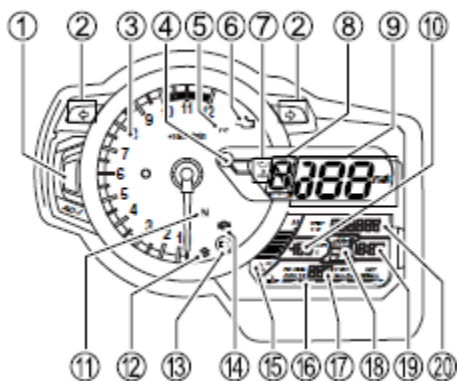


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Управлението на мотоциклета при включена система за управление на сцеплението и светнала лампа за системата за управление на сцеплението може да бъде опасно.

Ако индикаторната лампа за системата за управление на сцеплението светне по време на управление на мотоциклета, спрете мотоциклета на безопасно място и изключете превключвателя за запалване. Поставете след малко превключвателя за запалване в позиция “ON” и проверете дали индикаторната лампа ще светне.

- Ако индикаторната лампа изгасне, след като започнете да управлявате мотоциклета, системата за управление на сцеплението функционира.
- Ако индикаторната лампа не изгасне, след като започнете да управлявате мотоциклета, системата за управление на сцеплението не функционира. В такъв случай, системата трябва да бъде проверена от оторизирания дилър на Сузуки възможно най-скоро.



ИНДИКАТОРНА ЛАМПА ЗА НЕИЗПРАВНОСТ

“” (6)

FI

При проблем със системата за впръскване на гориво, индикаторната лампа за неизправност (6) ще светне и на дисплея, в зоната на одометъра, ще се появи “FI” в един от следните два режима:

А. На дисплея (20) в зоната на одометъра последователно ще се появят “FI” и одометърът/броячът за измерване на изминатото разстояние, а индикаторната лампа за неизправност (6) ще светне и ще остане в това състояние.

Б. На дисплея (20) в зоната на одометъра ще се появи “FI” за постоянно и индикаторната лампа за неизправност (6) ще започне да мига, докато двигателят върти.

Двигателят може да продължи да работи в режим А, но той няма да работи в режим Б.

ЗАБЕЛЕЖКА

Индикаторът за неизправност светва, за да посочи за проблем в системата за впръскване на гориво. Управлението на мотоциклета при светнала индикаторна лампа за неизправност може да доведе до повреда на двигателя и трансмисията.

Ако на дисплея се появи “FI” и светне индикаторната лампа за неизправност, системата за впръскване на гориво трябва да бъде проверена възможно най-скоро от оторизирания дилър на Сузуки или от квалифициран механик.

БЕЛЕЖКА:

- Ако на дисплея последователно се появяват “FI” и одометърът/броячът за изминато разстояние, а индикаторната лампа за неизправност светне и остане в това състояние, оставете двигателя да работи и откарайте Вашия мотоциклет до оторизирания дилър на Сузуки. Ако двигателят изгасне, опитайте се да го запалите отново, като изключите и включите превключвателя за запалване.
- Ако на дисплея се появи “FI” за постоянно и индикаторната лампа за неизправност започне да мига, двигателят няма да запали.

CHES

Когато на дисплея в зоната на одомеръра се появи “CHES”, проверете за следното:

- Уверете се, че копчето за гасене на двигателя е в позиция “0”.
- Уверете се, че трансмисията е в неутрална позиция и страничната стойка е напълно вдигната.

Ако на дисплея все още стои “CHES”, след като сте проверили за горепосоченото, проверете предпазителя за запалване и свързването на клемите.

ИНДИКАТОР ЗА ПОЗИЦИЯ НА ПРЕДАВКИТЕ (8)

Индикаторът за позиция на предавките показва позицията на предавките. Този индикатор показва “N”, когато трансмисията е в неутрална позиция.

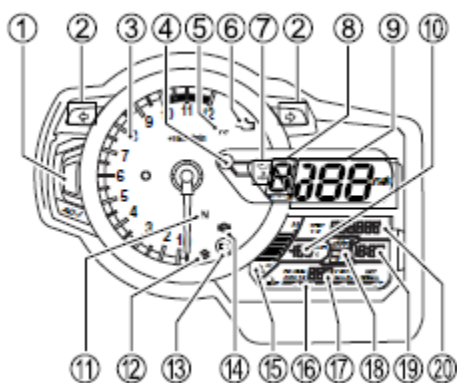
БЕЛЕЖКА: Когато на дисплея, в зоната на одомеръра, се появи “CHES”, индикаторът за позиция на предавките не показва цифра, а показва “–”.

СКОРОСТОМЕР (9)

Скоростомерът показва скоростта на пътя в километри в час или в мили в час:

БЕЛЕЖКА:

- Задайте брояча (20) към одомерър и след това натиснете и задръжте бутона ADJUST (1) за 2 секунди, за превключите между км/ч и мили в час. В същото време одомерът ще превключи между километри и мили.
- Изберете км/ч или мили в час, в зависимост от изискванията, за да не сте в нарушение с правилата за движение по пътя.
- Проверете показанията за километри в час и мили в час, след като сте извършили настройките по арматурното табло.



ТЕРМОМЕТЪР (10)

20 ^{AIR} °C

Термометърът показва температурата на въздуха на околната среда, когато превключвателят за запалване е в позиция "ON".

БЕЛЕЖКА:

- Термометърът няма да покаже действителната температура на въздуха на околната среда при движение с ниска скорост или когато мотоциклетът е спрял.
- Термометърът ще показва "Lo", когато температурата на въздуха на околната среда е под -10°C (14°F). Термометърът ще показва "HI", когато температурата на въздуха в околната среда е над 50°C (122°F).

ИНДИКАТОРНА ЛАМПА ЗА НЕУТРАЛНА ПРЕДАВКА "N" (11)

Зелената лампа светва, когато трансмисията е в неутрална предавка. Лампата ще изгасне, когато превключите в предавка, различна от неутралната.

ИНДИКАТОРНА ЛАМПА ЗА ЗАМРЪЗВАНЕ "❄" (12)

Индикаторната лампа за замръзване (12) започва да мига, когато температурата на въздуха на околната среда падне под 3°C (38°F). Индикаторната лампа за замръзване продължава да мига в продължение на 30 секунди и след това остава да свети, докато температурата на околната среда се вдигне над 5°C (41°F).

Дисплей (10) показва показанията на термометъра и мига в продължение на 30 секунди, когато температурата на околната среда падне под 3°C (38°F). Дисплей (10) показва показанията на термометъра, когато индикаторната лампа за замръзване (12) остане да свети.

ИНДИКАТОРНА ЛАМПА ЗА ДЪЛГИ СВЕТЛИНИ "≡>" (13)

Тази синя индикаторна лампа ще свети, когато са включени дългите светлини на фара.

ИНДИКАТОРНА ЛАМПА ЗА ABS СИСТЕМАТА “(ABS)” (14)

Индикаторната лампа обикновено светва, когато превключвателят за запалването е завъртян в позиция “ON” и изгасва, когато скоростта на мотоциклета надвиши 5 км/ч (3 мили в час).

При наличието на проблем с ABS системата (Антиблокираща спирачна система), тази индикаторна лампа започва да мига или светва. ABS системата не функционира, когато индикаторната лампа за ABS системата свети или мига.

БЕЛЕЖКА: Ако индикаторната лампа за ABS системата изгасне, след като сте включили мотоциклета, но преди да започнете да го управлявате, проверете дали индикаторната лампа за ABS системата функционира, като изключите и включите превключвателя за запалването. Индикаторната лампа за ABS системата може да изгасне, ако двигателят е форсиран на високи обороти, преди да сте започнали да се движите. Ако индикаторната лампа за ABS системата не светне, когато превключвателят за запалване е включен, системата трябва да бъде проверена от оторизирания дилър на Сузуки възможно най-скоро.

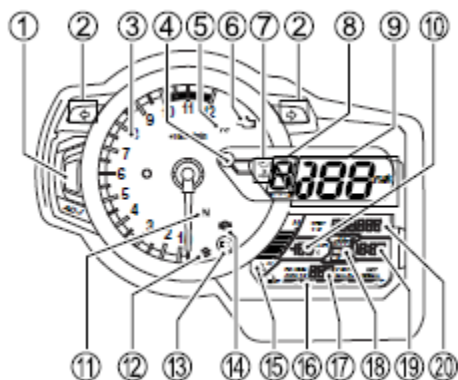


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Управлението на мотоциклета при светнала индикаторна лампа за ABS системата може да бъде опасно.

Ако индикаторната лампа за ABS системата започне да мига или светне, докато управлявате превозното средство, спрете мотоциклета на безопасно място и изключете превключвателя за запалването. Завъртете след малко превключвателя за запалване в позиция “ON” и проверете дали индикаторната лампа ще светне.

- **Ако индикаторната лампа изгасне, след като сте потеглили с мотоциклета, ABS системата функционира.**
- **Ако индикаторната лампа не изгасне, след като сте потеглили с мотоциклета, ABS системата не функционира. Системата трябва да бъде проверена от оторизирания дилър на Сузуки възможно най-скоро.**



УРЕД ЗА ИЗМЕРВАНЕ НА ТЕМПЕРАТУРАТА НА ОХЛАДИТЕЛНАТА ТЕЧНОСТ “” (15)

Температурата на охладителната течност се изписва чрез уред за измерване на температурата с LCD сегменти (15), маркировка за температурата на течността (7) и индикаторна лампа (4).

Когато температурата на охладителната течност надвиши 116°C (241°F), всички шест LCD сегмента се включват. Когато температурата на охладителната течност достигне до 120°C (248°F), индикаторна лампа (4) светва. Ако светнат всички шест LCD сегмента на уреда за измерване на температурата (15), изгасете двигателя, изчакайте докато двигателят се охлади и проверете нивото на охладителната течност.

ЗАБЕЛЕЖКА

Управлението на мотоциклета, когато индикаторът за температура на охладителната течност свети, може да доведе до сериозна повреда на двигателя вследствие на прегряване.

Ако индикаторната лампа за температурата на охладителната течност за двигателя светне, изгасете двигателя, за да може да се охлади. Не палете двигателя, докато индикаторната лампа за температурата на охладителната течност не изгасне.

УРЕД ЗА ИЗМЕРВАНЕ НА ГОРИВОТО (16)

Уредът за измерване на горивото показва количеството гориво, което остава в горивния резервоар. Уредът за измерване на горивото показва всички 6 сегмента, когато горивният резервоар е пълен. Маркировката започва да мига, когато нивото на горивото спадне под 5.0 L (5.3/4.4 US/Imp. qt). Маркировката и сегментът започват да мигат, когато нивото спадне под 2.0 L (2.1/1.8 US/Imp.qt).

Горивен резервоар	Около 2.0 литра	Около 5.0 литра	Пълен
Уред за измерване нивото на горивото	Мига 		
Маркировка 	Мига 	Мига 	

БЕЛЕЖКА:

- Уредът за измерване на горивото няма да дава точни показания, когато мотоциклетът е поставен върху своята странична стойка. Завъртете превключвателя за запалване в позиция "ON", когато мотоциклетът е в изправено положение.
- Ако маркировката за гориво мига, напълнете незабавно горивния резервоар. Освен това, последният сегмент на уреда за измерване на горивото започва мига, когато горивният резервоар е почти празен.

БРОЯЧ ЗА ИЗМЕРВАНЕ НА МОМЕНТНИЯ РАЗХОД НА ГОРИВО / БРОЯЧ ЗА ИЗМЕРВАНЕ НА СРЕДНИЯ РАЗХОД НА ГОРИВО / БРОЯЧ ЗА ИЗМЕРВАНЕ ЗА ОСТАВАЩОТО РАЗСТОЯНИЕ С НАЛИЧНОТО ГОРИВО/ ВОЛТМЕТЪР (17)

Дисплеят има 4 функции: брояч за измерване на моментния разход на гориво, брояч за измерване на средния разход на гориво, брояч за измерване на оставащото разстояние с наличното гориво и волтметър. Когато превключвателят за запалване е завъртян в позиция “ON”, за 2 секунди се появява долупосочената графика. Когато превключвателят за запалване бъде изключен, показанията се запамятват и тези запаметени показания се появяват, когато превключвателят за запалването бъде включен отново.

• км/л към л/100км



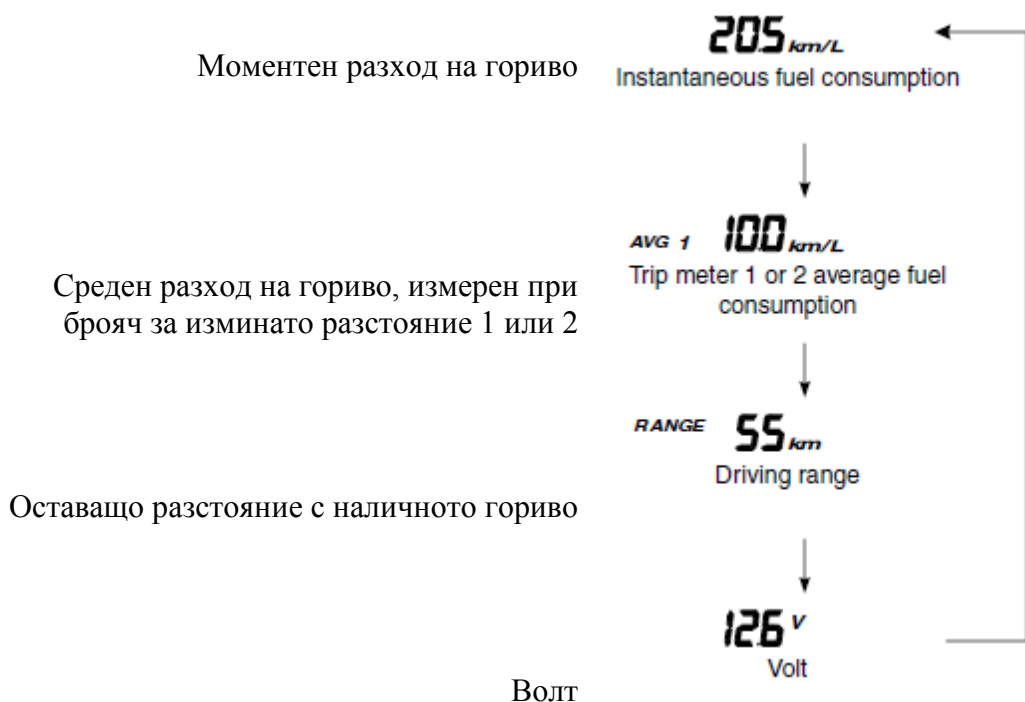
Задайте брояча към измерване на моментния разход на гориво или средния разход на гориво, след това натиснете и задръжте превключвателя MODE (надолу) за 2 секунди, за да преминете от режим “км/л” към режим “л/100 км”.

• мили/галон към км/л (л/100км)



Задайте брояча към одомеръ, след това натиснете и задръжте бутона ADJUST (1) за 2 секунди за да преминете от режим „мили/галон” към режим “км/л (л/100 км)”.

За да смените показанията, натиснете превключвателя MODE (надолу), който се намира върху лявото кормило. Показанията се променят в долупосочения ред.



Брояч за измерване на моментния разход на гориво

Броячът за измерване на моментния разход на гориво показва стойността на разхода на гориво само, когато мотоциклетът се движи. Въпреки това, когато мотоциклетът е спрял, броячът за измерване на гориво показва "--.-". Диапазонът на този брояч е от 0.1 до 50.0 (км/л, л/100км) или от 0.1 до 99.9 (MPG IMP).

БЕЛЕЖКА: Дисплеят показва прогнозни стойности. Показанията може да не отговарят на действителните стойности.

Брояч за измерване на средния разход на гориво

Броячът за измерване на средния разход на гориво показва коефициента на средния разход на гориво при брояча за изминато разстояние 1 и брояча за изминато разстояние 2. Диапазонът на брояча за измерване на средния разход на гориво е от 0.1 до 99.9 (km/L,MPG IMP) или от 2.0 до 99.9 (L/100km). Броячът за измерване на средния разход на гориво показва "--.-", когато броячът за изминато разстояние показва 0.0. За да нулирате брояча за измерване на разхода на гориво, нулирайте брояча за изминато разстояние.

БЕЛЕЖКА: Дисплеят показва прогнозни стойности. Показанията може да не отговарят на действителните стойности.

Брояч за измерване на оставащото разстояние

Броячът за измерване на оставащото разстояние показва прогнозно разстояние с оставащото налично гориво с диапазон от 0 до 999 км (мили). Показанията на брояча за измерване на оставащото разстояние се обновяват при презареждане. При презареждане с малко количество гориво, броячът може да не промени своите показания.

Показанията няма да се променят и когато мотоциклетът е поставен върху страничната стойка. Проверявайте прогнозираното разстояние, когато страничната стойка е

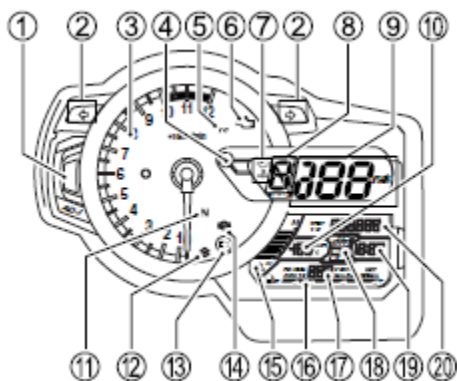
прибрана. Когато акумулаторната батерия е прекъсната, броячът за измерване на оставащото разстояние ще се нулира. В такъв случай броячът ще показва “---”, докато мотоциклетът измине известно разстояние.

БЕЛЕЖКА:

- *Оставащото разстояние е с прогнозни стойности. Показанията могат да се различават от действителното оставащо разстояние.*
- *Броячът не показва стойността на средния разход на гориво при изчисляване на оставащото разстояние и резултатите от изчислението могат да се различават от показанията на брояча за измерване на средния разход на гориво.*
- *Препоръчва се да не управлявате мотоциклета, когато прогнозната стойност на оставащото разстояние стане 0 и да избягвате пълното изчерпване на бензина.*

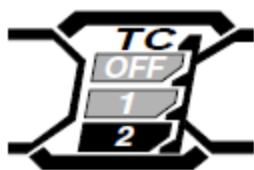
Волтметър

Волтметърът показва волтажа на акумулаторната батерия с диапазон от 10.0 до 16.0V.



ДИСПЛЕЙ НА СИСТЕМАТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА СЦЕПЛЕНИЕТО (18)

Настройките за системата за управление на сцеплението се указват от: OFF, 1 или 2.



ЧАСОВНИК (19)

12:00

Часът се появява, когато превключвателят за запалването е в позиция “ON”. Часовникът е с 12-часови показания. Следвайте долупосочената процедура, за да извършите настройките по часовника.

Натиснете и задръжте едновременно превключвателя MODE (нагоре или надолу), който се намира върху лявото кормило и бутона ADJUST (1) за 2 секунди, докато часовникът започне да мига, когато извършвате настройките. Натиснете превключвателя MODE (нагоре или надолу), който се намира върху лявото кормило, за да извършите настройките по часа. Натиснете бутона ADJUST (1), за да извършите настройките по минутите. Натиснете и задръжте едновременно превключвателя MODE (нагоре или надолу), който се намира върху лявото кормило и бутона ADJUST (1) за 2 секунди, за да се върнете към режима на часовника.

БЕЛЕЖКА:

- Когато превключвателят или бутонът е натиснат и задръжан, показанията ще се увеличат.
- Настройките по часовника могат да бъдат извършени, когато превключвателят за запалване е в позиция “ON”.
- Часовникът се захранва от акумулаторната батерия на мотоциклета. Ако трябва да оставите мотоциклета без да го използвате за период, по-дълъг от два месеца, свалете акумулаторната батерия от мотоциклета.

ОДОМЕТЪР / БРОЯЧ ЗА ИЗМЕРВАНЕ НА ИЗМИНАТОТО РАЗСТОЯНИЕ / ЯРКОСТ НА ОСВЕТЛЕНИЕТО НА АРМАТУРНОТО ТАБЛО (20)

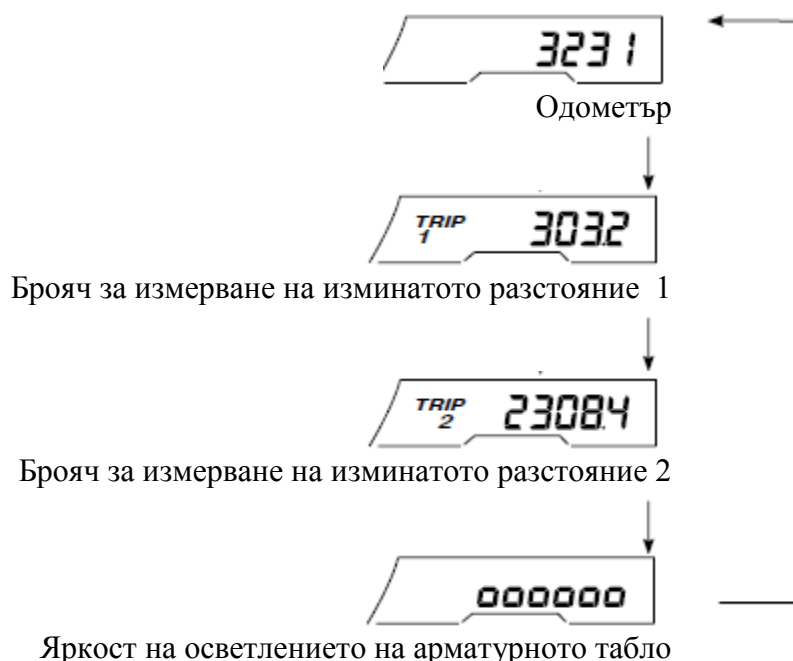
Дисплеят има 4 функции: одомерър, два брояча за измерване на изминатото разстояние и яркост на осветлението на арматурното табло. Когато превключвателят за запалването е в позиция “ON”, за 2 секунди се появява долупосочената графика. Показанията се запамятват, когато превключвателят за запалване бъде изключен и тези запаметени показания се появяват, когато превключвателят за запалването бъде включен отново.

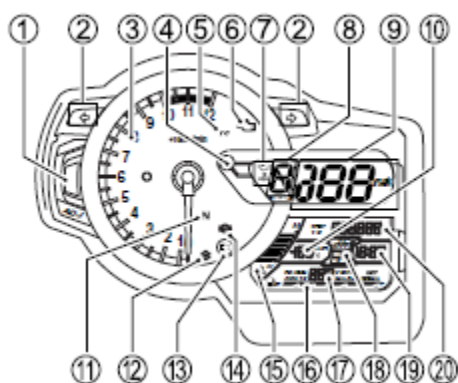
km/h ↔ mph

БЕЛЕЖКА:

- Задайте брояча към одомерър и след това натиснете и задръжте бутона ADJUST (1) за 2 секунди, за да превключите между километри и мили. В същото време, скоростомерът ще превключи между км/ч и мили в час.
- Избере км/ч или мили в час, в зависимост от изискванията, за да не сте в нарушение с правилата за движение по пътя.
- Проверете показанията за километри в час и мили в час, след като сте извършили настройките по арматурното табло

За да промените показанията, натиснете превключвателя MODE (нагоре), който се намира върху лявото кормило. Показанията се променят в долупосочения ред.





Одометър

Одометърът записва общото разстояние, което мотоциклетът е изминал. Диапазонът на одометъра е от 0 до 999999 км или от 0 до 624999 мили.

БЕЛЕЖКА: Дисплеят на одометъра се заключва на 999999 км или 624999 мили, когато общото разстояние надвиши 999999 или 624999 мили.

Броячи за измерване на изминатото разстояние

Двата брояча за измерване на изминатото разстояние представляват нулиращи се одометри. Те могат да записват два вида разстояния по едно и също време. Например, брояч 1 за измерване на изминатото разстояние може да записва изминатото разстояние, а брояч 2 за изминатото разстояние може да записва разстоянието между спиранията за презареждане с гориво.

За да нулирате брояча, натиснете бутона ADJUST (1) или превключвателя MODE (нагоре) за 2 секунди, докато дисплеят покаже брояча за изминато разстояние (1 или 2), който искате да нулирате. Когато нулирате брояча за изминато разстояние (1 или 2), броячът за измерване на разхода на гориво също ще се нулира.

БЕЛЕЖКА: Когато броячът за изминато разстояние надвиши 9999.9, той ще се върне към 0.0 и ще започне да отброява отново.

Яркост на осветлението на арматурното табло

Задайте уреда към яркост на осветлението на арматурното табло. Ако натиснете бутона ADJUST (1), това ще доведе до промяна в яркостта на осветлението на арматурното табло в 6 стъпки. Индикаторът за яркост показва яркостта от "0" (минимум) до "000000" (максимум).

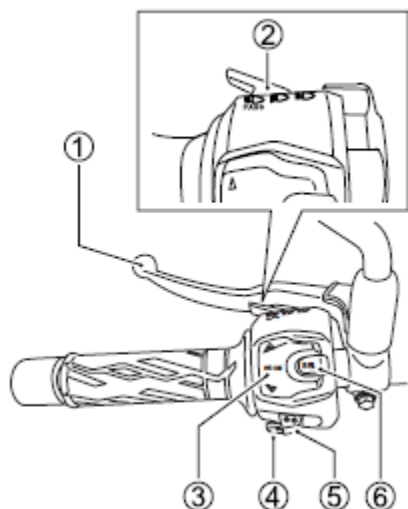


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Промяната на дисплея по време на управление на мотоциклета може да бъде опасна. Свалянето на ръката от кормилото може да ограничи способността ви за управление над мотоциклета.

Никога не извършвайте промени по дисплея, докато управлявате мотоциклета. Дръжте и двете си ръце върху кормилото.

ЛЯВО КОРМИЛО



ЛОСТ НА СЪЕДИНИТЕЛЯ (1)

Лостът на съединителя се използва за отцепване на задвижването към задното колело при запалване на двигателя или превключване на скоростите. Стискането на лоста отцепва съединителя.

ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА РЕГУЛИРАНЕ НА СВЕТЛИНИТЕ (2)

Позиция “”

Включена къса светлина на фара и включени задни светлини.

Позиция “”

Натиснете превключвателя за регулиране на светлините напред и късите светлини на фара, дългите светлини на фара и задните светлини ще се включат. Индикаторът за дълги светлини също ще се активира.

Превключвател за премигване на фара

Натиснете този превключвател, за да премигнете с фара.

ЗАБЕЛЕЖКА

Залепването на ленти или поставянето на предмети пред фара могат да възпрепятстват излъчването на топлина от фара. Това може да доведе до повреда на фара.

Не залепвайте ленти върху фара и не поставяйте предмети върху фара.

ЗАБЕЛЕЖКА

Не поставяйте предмети пред фара или задните светлини, когато те са включени и не ги покривайте с дрехи, когато мотоциклетът е спрял.

Това може да доведе до разтапяне на лещите или до повреда на предмета, вследствие на топлината от лещите.

ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ MODE (3)

Използвайте превключвателя MODE, за да промените настройките на дисплея на скоростомера и настройките на системата за управление на сцеплението. За повече информация вижте раздели „АРМАТУРНО ТАБЛО” и „СИСТЕМА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА СЦЕПЛЕНИЕТО”.

ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА КЛАКСОН (4)

Натиснете този превключвател, за да прозвучи клаксонът.

ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА МИГАЧИ (5)

Преместването на превключвателя в позиция  ще задейства левите мигачи. Преместването на превключвателя в позиция  ще задейства десните мигачи. Индикаторната лампа също ще започне да мига интермитентно. За да прекъснете действието на мигачите, натиснете превключвателя навътре.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако мигачите не бъдат използвани или пък не бъдат изключени, това може да доведе до опасна ситуация. Другите водачи могат да преценят погрешно Вашата посока на движение и това може да доведе до злополука.

Използвайте мигачите винаги, когато възнамерявате да смените лентата за движение или да правите завой. Уверете се, че сте изключили мигачите, след като сте направили завоя или сте сменили лентата за движение.

ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА СИСТЕМАТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА СЦЕПЛЕНИЕТО (6)

Система за управление на сцеплението

Когато системата за управление на сцеплението засече превъртане на задното колело по време на ускоряване, тя автоматично упражнява контрол върху изходящата мощност на двигателя, за да възстанови сцеплението на задната гума. Индикаторната лампа за системата за управление на сцеплението започва да мига, когато системата за управление на сцеплението упражнява контрол върху изходящата мощност на двигателя.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Твърде големите очаквания към системата за управление на сцеплението са опасни.

Системата за управление на сцеплението не може да осигури контрол, за да ограничи превъртането на колелото при определени условия. Системата не може да упражни контрол при превъртане на задното колело вследствие на завиване, прекомерно голям ъгъл на накланяне, задействане на спирачката или въздействие от двигателната спирачка. Уверете се, че управлявате мотоциклета с подходяща скорост, в зависимост от вашите умения за управление, от климатичните условия и от условията на пътя.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Смяната на гумите с такива, които са различни от определените от производителя, е опасна.

Когато сменяте гуми, бъдете сигурни, че сте монтирали определените от производителя гуми. Ако върху мотоциклета бъдат монтирани гуми с различен размер, системата за управление на сцеплението няма да може да упражни правилно контрол върху изходящата мощност на двигателя.

БЕЛЕЖКА:

- Когато системата за управление на сцеплението упражнява контрол върху изходящата мощност на двигателя, звукът от двигателя и звукът от ауспуха ще се променят.
- Когато предната гума не е в пълен контакт с повърхността на пътя, вследствие на внезапно ускоряване или поради други причини, системата за управление на сцеплението ще упражни контрол върху изходящата мощност на двигателя.
- Когато предната или задната гума не е в пълен контакт с повърхността на пътя, както се случва при движение по неравен път, системата за управление на сцеплението ще упражни контрол върху изходящата мощност на двигателя.
- Когато системата за управление на сцеплението упражнява контрол върху изходящата мощност на двигателя, оборотите на двигателя няма да се увеличат, дори ако бъде задействана ръкохватката за подаване на газ, за да се увеличи мощността на двигателя. Ако това се случи, отпуснете напълно газта, за да възстановите нормалните условия на работа.

Системата за управление на сцеплението може да бъде зададена в следните режими: OFF, режим 1 или режим 2.

<OFF>

Системата за управление на сцеплението не упражнява контрол върху изходящата мощност, дори ако задната гума превърта.

<Режим 1>

Нивото на чувствителност на системата за управление на сцеплението е зададено в ниска степен в този режим, така че системата за управление на сцеплението да позволява определена степен на превъртане на колелото, преди да упражни контрол върху изходящата мощност на двигателя.

<Режим 2>

Нивото на чувствителност на системата за управление на сцеплението е зададено във висока степен в този режим, така че системата за управление на сцеплението да позволява по-малка степен на превъртане на колелото, отколкото в режим 1, преди да упражни контрол върху изходящата мощност на двигателя.



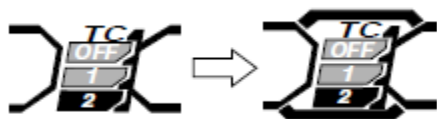
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Липсата на потвърждение на даден режим на системата за управление на сцеплението преди управление на мотоциклета, може да бъде опасна.

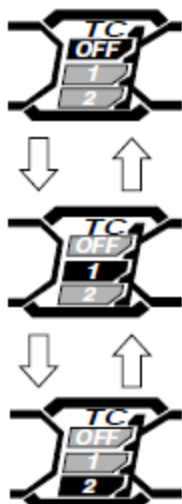
Потвърдете режима на системата за управление на сцеплението, преди да пристъпите към управление на мотоциклета.

Настройки на режима

1. Натиснете превключвателя за системата за управление на сцеплението (6), за да изберете режим.



2. Натиснете превключвателя Mode (нагоре, надолу) (3) и променете показанията на дисплея на системата за управление на сцеплението върху арматурното табло към желанния режим. Показанията се сменят в долупосочения ред:

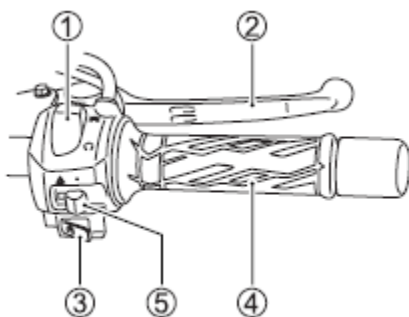


3. Натиснете превключвателя за системата за управление на сцеплението (6), за да отмените избора на режим. Дисплеят на системата за управление на сцеплението върху арматурното табло се връща към нормалния си режим.

БЕЛЕЖКА:

- Уверете се, че ръкохватката за подаване на газ е напълно отпусната, когато променяте режима. Ако промяната на режима не е възможна, тъй като ръкохватката за подаване на газ не е напълно отпусната, на дисплея на системата за управление на сцеплението ще започне да мига сегмент от избрания режим.
- Настройките се запазват в паметта, дори когато превключвателят за запалване е изключен.
- Настройките на системата за управление на сцеплението се запазват в паметта, дори когато акумулаторната батерия се разрежи напълно или бъде разкачена и свалена от мотоциклета.

ДЯСНО КОРМИЛО



КОПЧЕ ЗА ГАСЕНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ (1)

Позиция “”

Веригата за запалване е прекъсната. Двигателят не може да бъде запален и да работи.

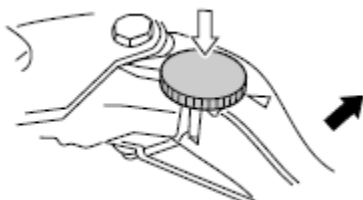
Позиция “”

Веригата за запалване е активирана и двигателят може да работи.

ЛОСТ НА ПРЕДНАТА СПИРАЧКА (2)

Предната спирачка се задейства чрез леко притискане на спирачния лост по посока на ръкохватката за подаване на газ. Този мотоциклет е оборудван с дискова спирачна система и не е необходим твърде голям натиск, за да бъде намалена скоростта на машината правилно. Когато лостът бъде притиснат навътре, ще светне стоп светлината.

Регулиране на лоста на предната спирачка



Разстоянието между ръкохватката за подаване на газ и лоста на предната спирачка се регулира в 5 позиции. За да промените позицията, натиснете спирачния лост напред и завъртете регулатора към желаната позиция. Когато промените позицията на спирачния лост, винаги проверявайте дали регулаторът е застанал в правилната позиция. Изпъкналата част на шарнирното съединение на спирачния лост трябва да е застанало във вдлъбнатата част на регулатора. Този мотоциклет се доставя от завода с регулатор, поставен в позиция 3.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Регулирането на позицията на лоста на предната спирачка по време на управление на мотоциклета може да бъде опасно. Свалянето на ръката от кормилото може да ограничи способността ви за управление над мотоциклета.

Никога не регулирайте позицията на лоста на предната спирачка, докато управлявате мотоциклета. Дръжте и двете си ръце върху кормилото.

ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКИЯ СТАРТЕР “” (3)

Този превключвател се използва за задействане на стартерния мотор. Когато превключвателят за запалване е в позиция “ON”, превключвателят за гасене на двигателя е в позиция “” и трансмисията е в неутрална предавка, натиснете превключвателя за електрическия стартер, за да запалите двигателя.

БЕЛЕЖКА: Този мотоциклет е оборудван с превключватели, блокиращи веригата на запалването и веригата на стартера. Двигателят може да бъде запален само, ако:

- Трансмисията е в неутрална предавка или
- Трансмисията е на скорост, страничната стойка е напълно вдигната и съединителят е отцепен.

БЕЛЕЖКА: Фарът ще изгасне, когато превключвателят за електрическия стартер бъде натиснат.

ЗАБЕЛЕЖКА

Задействането на стартерния мотор в продължение на повече от пет секунди наведнъж може да доведе до повреда на стартерния мотор и кабелите вследствие на прегряване.

Не активирайте стартерния мотор в продължение на повече от пет секунди наведнъж. Ако двигателят не запали след няколко опита, проверете системата за захранване с гориво и запалителната система. Вижте раздел „ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ” в настоящото ръководство.

ЗАБЕЛЕЖКА

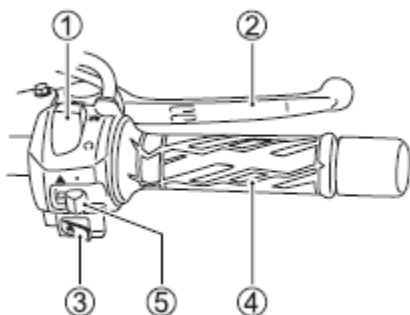
Проверете дали са налице следните условия. При опити за запалване на двигателя, когато са налице условия, различни от долупосочените, може да възникне сериозна повреда на двигателя. Ако индикаторът не сочи за наличието на тези условия, се обърнете към Вашия дилър на Сузуки за проверка.

- Когато индикаторната лампа за неутрална предавка светне, индикаторът за позицията на предавките трябва да показва “N” (неутрална).
- Когато индикаторната лампа за неутрална предавка изгасне, индикаторът за позицията на предавките трябва да сочи “1”, “2”, “3”, “4”, “5” или “6”.

Система за лесно запалване на Сузуки

Системата за лесно запалване на Сузуки позволява двигателят да бъде запален лесно, чрез еднократно натискане на превключвателя на електрическия стартер. Когато трансмисията е в неутрална предавка, двигателят може да бъде запален, без да бъде натискан лоста на съединителя. Когато трансмисията е в предавка, различна от неутрална, двигателят може да бъде запален чрез натискане на лоста на съединителя.

БЕЛЕЖКА: Когато превключвателят за електрическия стартер е натиснат, стартерният мотор ще продължи да се върти още няколко секунди, дори ако махнете ръката си от превключвателя. След няколко секунди или когато двигателят запали, стартерният мотор ще спре автоматично.



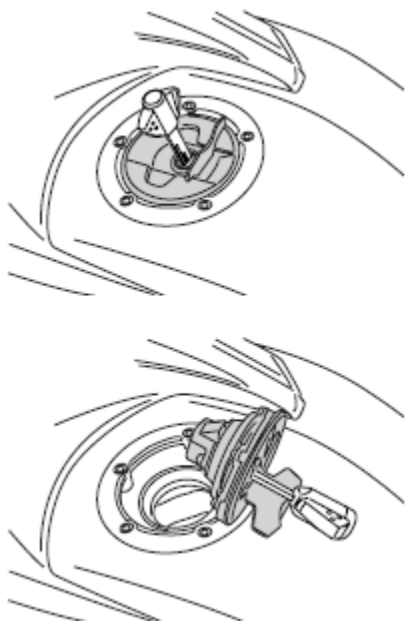
РЪКОХВАТКА ЗА ПОДАВАНЕ НА ГАЗ (4)

Оборотите на двигателя се контролират посредством позицията на ръкохватката за подаване на газ. Завъртете я по посока към себе си, за да увеличите оборотите на двигателя. Завъртете я в обратна на себе си посока, за да намалите оборотите на двигателя.

ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА АВАРИЙНИ СВЕТЛИНИ “” (5) (ЕС, Австралия)

Всички четири мигача и индикаторите ще премигнат едновременно, когато превключвателят бъде активиран при превключвател за запалването в позиция “ON” или “P”. Използвайте аварийните светлини, за да предупредите другите участници в движението в случай на аварийно спиране или когато вашето превозно средство би могло да създаде опасна ситуация на пътя.

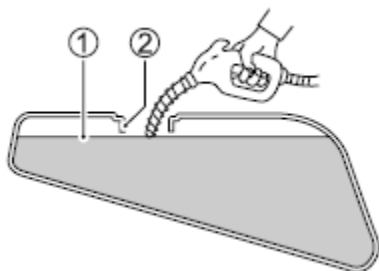
КАПАЧКА НА ГОРИВНИЯ РЕЗЕРВОАР



За да отворите капачката на горивния резервоар, поставете ключа за запалване в ключалката и го завъртете по посока на часовниковата стрелка. Докато ключът е вътре, повдигнете нагоре с него и отворете капачката на горивния резервоар. За да затворите капачката на горивния резервоар, натиснете добре капачката надолу, докато ключът се намира в ключалката.

Когато зареждате горивния резервоар, използвайте чист бензин. Не използвайте некачествен бензин, който е замърсен с мръсотия, прах, вода или други течности.

Внимавайте в горивния резервоар да не влязат мръсотия, прах и вода, докато презареждате.



- (1) Ниво на горивото
(2) Гърловина за зареждане



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако препълните горивния резервоар, горивото може да прелее, когато се разшири вследствие на топлината от двигателя или нагряване от слънцето. Горивото, което прелее, може да се възпламени.

Спрете да добавяте гориво, когато нивото на горивото достигне долната част на гърловината за зареждане.

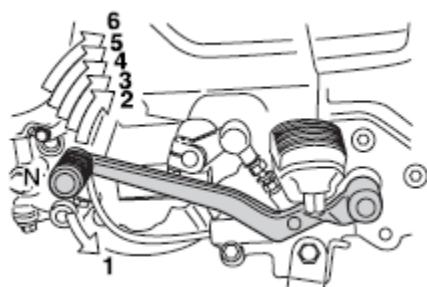


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако не спазвате предпазните мерки по време на презареждане, това може да доведе до пожар или Вие да вдишате токсични изпарения.

Презареждайте на места с добра вентилация. Проверявайте дали двигателят е изгасен и внимавайте да не разлеете гориво върху горещия двигател. Не пушете и се уверете, че наоколо няма отрити пламъци или искри. Избягвайте вдишването на бензинови изпарения. Дръжте децата и животните на разстояние, когато презареждате Вашия мотоциклет.

ЛОСТ ЗА СМЯНА НА ПРЕДАВКИТЕ

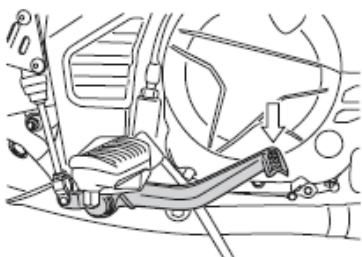


Този мотоциклет е с 6-скоростна трансмисия, която работи по горепосочения начин. За да превключите правилно дадена предавка, натиснете лоста на съединителя и отпуснете ръкохватката за подаване на газ в същото време, когато задействате лоста за смяна на предавките. Повдигнете лоста за смяна на предавките, за да превключите на по-висока предавка и натиснете лоста надолу, за да превключите на по-ниска предавка. Неутралната предавка се намира между 1-ва и 2-ра предавка. Когато желаете да преминете в неутрална предавка, натиснете или повдигнете лоста наполовина между 1-ва и 2-ра предавка.

БЕЛЕЖКА: Когато трансмисията е в неутрална предавка, зелената индикаторна лампа ще светне върху арматурното табло. Въпреки това, дори тази лампа да свети, освободете лоста на съединителя внимателно и бавно, за да се уверите, че трансмисията действително е неутрална предавка.

Преди да превключвате на по-ниска предавка, намалявайте скоростта на мотора. Когато преминавате на по-ниска предавка, оборотите на двигателя се увеличават, преди съединителят да зацепи. Това предотвратява ненужното износване на компонентите на задвижването и задната гума.

ПЕДАЛ НА ЗАДНАТА СПИРАЧКА



При натискане на педала на задната спирачка, се задейства задната дискова спирачка. При задействане на задната спирачка светва стоп светлината.

КЛЮЧАЛКА НА СЕДАЛКАТА



За да преместите седалката, поставете ключа за запалване в ключалката и го завъртете по посока на часовниковата стрелка. Повдигнете задния край на седалката и я плъзнете назад.



За да върнете седалката на мястото ѝ, плъзнете куките на седалката към държачите на куките и натиснете надолу, докато седалката застане добре в заключена позиция.

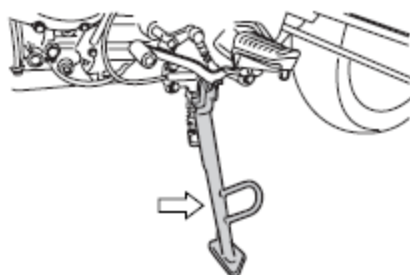


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако не успеете да монтирате правилно седалката на мястото ѝ, седалката може да се размести и това да доведе до загуба на управление от страна на водача.

Заклучете хубаво седалката в правилна позиция.

СТРАНИЧНА СТОЙКА



За да бъде прекъсната запалителната верига, когато страничната стойка е свалена и трансмисията е в предавка, различна от неутрална, е предназначен блокиращ превключвател.

Страничната стойка/превключвателят за блокиране на запалването, функционира по следния начин:

- Ако страничната стойка е свалена и трансмисията е в предавка, различна от неутрална, двигателят не може да бъде запален.
- Ако двигателят работи и трансмисията е превключена в предавка, докато страничната стойка е свалена, двигателят ще спре да работи.
- Ако двигателят работи и страничната стойка бъде свалена, докато трансмисията е в предавка, двигателят ще спре да работи.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Управлението на мотоциклета, когато страничната стойка не е напълно прибрана, може да доведе до злополука, когато завиете наляво.

Проверете функционирането на страничната стойка/системата за блокиране на запалването, преди да пристъпите към управление на мотоциклета. Винаги прибирайте изцяло страничната стойка, преди да потеглите.

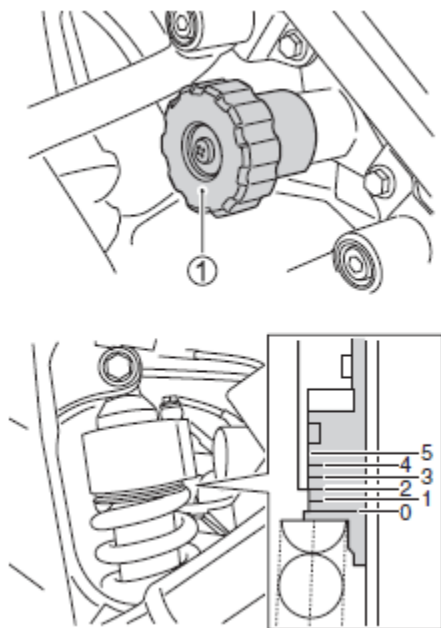
ЗАБЕЛЕЖКА

Ако при паркиране на мотоциклета на предприемете необходимите предпазни мерки, мотоциклетът може да падне.

Паркирайте мотоциклета върху твърда, равна повърхност, когато това е възможно. Ако се наложи да паркирате върху наклон, стремете се предната част на мотоциклета да сочи по посока нагоре на наклона и превключете трансмисията в 1-ва предавка, за да намалите вероятността от преобръщане на мотоциклета от страничната стойка.

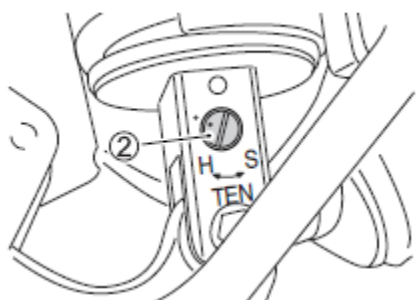
ЗАДНО ОКАЧВАНЕ

Регулиране на пружинното налягане



За да регулирате пружинното налягане на задното окачване, завъртете регулиращия механизъм (1). Завъртането на регулатора по посока на часовниковата стрелка ще втвърди пружинното налягане, а завъртането му обратно на часовниковата стрелка ще омекоти пружинното налягане. Позиция 0 осигурява най-меко пружинно налягане, а позиция 5 осигурява най-твърдо пружинно налягане. Този мотоциклет се доставя от завода с регулиращ механизъм в позиция 2.

Регулиране на твърдостта на амортизатора



Регулиращият механизъм за силата при разтягане на амортизатора (2) се намира в долната част на възела с амортизатора от задното окачване. За да регулирате твърдостта на амортизатора, първо задайте регулиращия механизъм към стандартните настройки и след това го регулирайте в желаната позиция. За да настроите регулиращия механизъм за твърдостта на амортизатора в стандартна позиция:

1. Завъртете регулиращия механизъм по посока на часовниковата стрелка, докато спре.
2. Завъртете регулиращия механизъм с 2 оборота обратно на часовниковата стрелка, докато двете маркировки се изравнят.

Завъртете регулиращия механизъм по посока на часовниковата стрелка, за да омекотите твърдостта на амортизатора и го завъртете обратно на часовниковата стрелка, за да омекотите твърдостта на амортизатора.

Надпис върху задното окачване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Това устройство съдържа азотен газ с високо налягане.

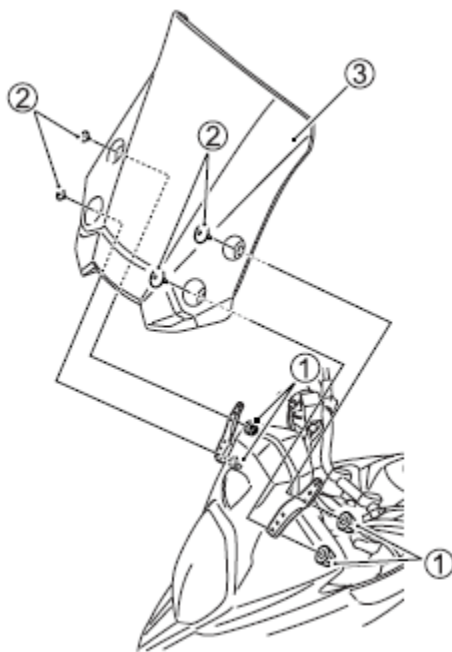
Неговата неправилна употреба може да причини експлозия.

- Дръжте на разстояние от огън и топлина.
- Прочетете ръководството за употреба за повече информация.

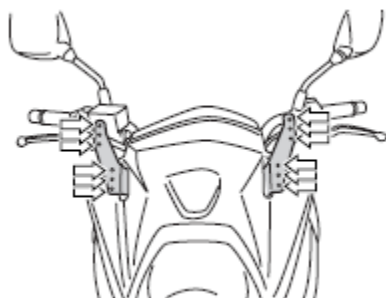
БЕЛЕЖКА: Обърнете се към Вашия дилър на Сузуки във връзка с депонирането на устройството за задно окачване.

ПРЕДНО СТЪКЛО

Височината на предното стъкло може да бъде регулирана в 3 позиции. За да промените височината на предното стъкло, следвайте долупосочената процедура:



1. Свалете капачките (1) и болтовете (2) и след това свалете предното стъкло (3).



2. Преместете предното стъкло нагоре или надолу в зависимост от желаната позиция.
3. Монтирайте отново предното стъкло в обратната последователност на свалянето.

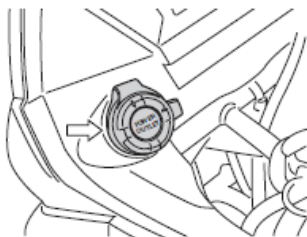


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Движението с мотоциклет, чието предно стъкло влиза в контакт с огледалото за задно виждане, може да бъде опасно. Може да изгубите равновесие и да паднете.

След регулиране на предното стъкло и огледалото за задно виждане, завъртете кормилото надясно и наляво, за да проверите дали предното стъкло не влиза в контакт с огледалото за задно виждане. Ако огледалото за задно виждане докосва предното стъкло, регулирайте позицията на огледалото за задно виждане. Също така проверете, дали предното стъкло е добре фиксирано и обезопасено.

ИЗВОД



Ако Вашият мотоциклет DL650A/XA разполага с извод, използвайте този извод единствено за зареждането на мобилен телефон (напрежението и мощността трябва да бъдат по-малки от 12V и 12W). Преди да поставите даден аксесоар в извода, проверете напрежението и мощността на електрическия заряд.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако поставите дълъг накрайник в извода, той може да попречи на кормилото и да наруши безопасното управление или движение на мотоциклета, вследствие на което можете да изгубите равновесие и да паднете.

След поставяне на накрайника в извода, завъртете кормилото наляво и надясно, за да проверите дали поставеният накрайник не възпрепятства кормилото.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако при употреба на извода електрическите устройства не са правилно инсталирани или свързани, те могат да възпрепятстват движението на кормилото, причинявайки загуба на управление или падане на устройствата.

Преди управление на мотоциклета, завъртете кормилото наляво и надясно, за да се уверите, че нищо не възпрепятства неговото движение или за да закрепите правилно устройства.

ЗАБЕЛЕЖКА

Свързването към други аксесоари може да доведе до повреда на електрическата система на мотоциклета и на аксесоарите.

Използвайте само за зареждането на мобилен телефон.



ПРЕПОРЪКИ ОТНОСНО ГОРИВОТО, **ДВИГАТЕЛНОТО МАСЛО И ОХЛАДИТЕЛНАТА** **ТЕЧНОСТ**

ОКТАНОВО ЧИСЛО НА ГОРИВОТО
ПРЕПОРЪКИ ЗА ОКСИГЕНИРАНИ БЕНЗИНИ
ДВИГАТЕЛНО МАСЛО
РАЗТВОР ЗА ОХЛАДИТЕЛНА ТЕЧНОСТ ЗА ДВИГАТЕЛЯ

ПРЕПОРЪКИ ОТНОСНО ГОРИВОТО, ДВИГАТЕЛНОТО МАСЛО И ОХЛАДИТЕЛНАТА ТЕЧНОСТ

ОКТАНОВО ЧИСЛО НА ГОРИВОТО

Използвайте безоловен бензин с октаново число от 91 или по-високо (Метод на проучването). Безоловният бензин може да удължи живота на запалителната свещ и на компонентите на изпускателната система.

(Канада)

Вашият мотоциклет изисква редовен безоловен бензин с минимално октаново число от 87 (Метод (R+M)/2). В някои области, единствените горива, които са налични, са оксигенирани бензини.

БЕЛЕЖКА:

- Ако по двигателя се появят проблеми, като загуба на ускорение или недостатъчно мощност, причината може да се дължи на горивото, което е използвано за мотоциклета. В такъв случай, опитайте се да смените бензиностанцията. Ако и тогава ситуацията не се подобри, се консултирайте с Вашия дилър на Сузуки.
- При появата на тракане или тропане, заместете с по-високо октаново число или с друга марка, тъй като има разлика между отделните марки.

ЗАБЕЛЕЖКА
Разсипаният бензин, който съдържа спирт, може да повреди боядисаните повърхности на Вашия мотоциклет.
Внимавайте да не разсипете гориво, когато презареждате горивния резервоар. Изчистете незабавно разсипаното гориво.

ЗАБЕЛЕЖКА
Не използвайте оловен бензин.
Употребата на оловен бензин води до повреди в катализатора.

ПРЕПОРЪКИ ОТНОСНО ОКСИГЕНИРАНИ БЕНЗИНИ

(Канада и ЕС)

Оксигенирани бензини, които отговарят на изискванията за минимално октаново число и на изискванията, посочени по-долу, могат да бъдат използвани за Вашия мотоциклет, без да това да нарушава ограничената гаранция за ново превозно средство или гаранцията на системата за контрол на емисиите.

БЕЛЕЖКА: Оксигенираните бензини са горива, които съдържат кислород с добавки, като спирт.

Бензинови-етанолови смеси

Смеси от безоловен бензин и етанол (зърнен алкохол), познати още като бензоспирт, са налични в търговската мрежа само на определени места. Може да използвате смеси от този вид за Вашия мотоциклет само, ако наличието на етанол е не по-високо от 10% . Уверете се, че бензино-етаноловата смес е с октаново число, не по-ниско от това, което се препоръчва за бензина.

БЕЛЕЖКА:

- С цел минимизиране на замърсяването на въздуха, Сузуки Ви препоръчва да използвате оксигенирани бензини.
- Уверете се, че оксигенираният бензин, който използвате, е с препоръчителното октаново число.
- Ако не сте доволни от управляемостта или от икономията на гориво на Вашия мотоциклет, когато използвате оксигениран бензин, или пък двигателят свисти, заменете марката с друга, тъй като има разлика между отделните марки.

ДВИГАТЕЛНО МАСЛО

Използвайте оригинално масло на Сузуки или еквивалентно на него. Ако няма налично оригинално двигателно масло на Сузуки, изберете подходящо двигателно масло, което да отговаря на следния принцип.

Качеството на маслото е основен фактор за динамичните характеристики и експлоатационния живот на Вашия двигател. Винаги избирайте двигателно масло с добро качество.

Използвайте масло SG, SH, SJ или SL съгласно класификацията на API или MA съгласно класификацията на JASO.

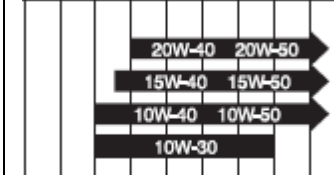
SAE	API	JASO
10W-40	SG, SH, SJ или SL	MA

API: Американски петролен институт

JASO: Японска организация за автомобилни стандарти

Вискозитет на двигателното масло по стандарт SAE

Сузуки препоръчва употребата на двигателно масло SAE 10W-40. Ако не е налично двигателно масло SAE 10W-40, изберете алтернативно, в съответствие с долупосочената таблица.

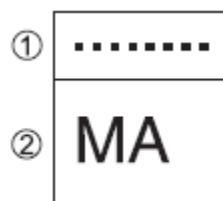
ДВИГАТЕЛНО МАСЛО											
	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40		
ТЕМПЕРАТУРА	°F	-22	-4	14	32	50	68	86	104		

JASO T903

Стандартът JASO T903 представлява индекс за избор на двигателни масла за 4-тактови двигатели на мотоциклети и ATV-та. Съединителят и скоростната кутия се смазват посредством двигателното масло. Стандартът JASO T903 определя изискванията относно работата на съединителите и трансмисиите за мотоциклети и ATV-та.

Има два класа: MA и MB.

Контейнерът с маслото представя класификацията по следния начин.



(1) Кодов номер на фирмата, която продава маслото

(2) Класификация на маслото

Спестяване на енергия

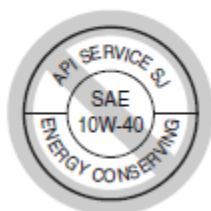
Сузуки не препоръчва употребата на “ЕНЕРГОСПЕСТЯВАЩИ” или “РЕСУРСОСПЕСТЯВАЩИ” масла. Някои двигателни масла, които по API класификацията са SH, SJ или SL, имат индикатор “ЕНЕРГОСПЕСТЯВАЩИ” в API класификацията. Тези масла могат да засегнат експлоатационния живот на двигателя или динамичните характеристики на съединителя.

API SG, SH, SJ or SL



Препоръчва се

API SH, SJ or SL



Не се препоръчва

РАЗТВОР ЗА ОХЛАДИТЕЛНА ТЕЧНОСТ ЗА ДВИГАТЕЛЯ

Използвайте “SUZUKI SUPER LONG LIFE COOLANT” или “SUZUKI LONG LIFE COOLANT”. Ако “SUZUKI SUPER LONG LIFE COOLANT” и “SUZUKI LONG LIFE COOLANT” не са налични, използвайте антифриз на базата на гликол, който да е съвместим с алуминиев радиатор и да е смесен с дестилирана вода в съотношение 50:50.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Охладителната течност за двигателя може да бъде вредна, дори фатална, ако бъде погълната или вдишана. Разтворът може да бъде отровен за животни.

Не поглъщайте антифриза или разтвора на охлаждащата течност. Ако това се случи, не предизвиквайте повръщане. Свържете се незабавно с център за контрол на отровите или с лекар. Избягвайте вдишването на пулверизирани капки и горещи изпарения. Ако това се случи, отидете на чист въздух. Ако в очите ви попадне охлаждаща течност, промийте ги с вода и потърсете медицинска помощ. Мийте се старателно след употребата на охлаждаща течност. Дръжте на разстояние от обсега на деца и животни.

ЗАБЛЕЖКА

Разсипаната охлаждаща течност за двигател може да повреди боядисаните повърхности на Вашия мотоциклет.

Внимавайте да не разсипете течност, докато пълните радиатора. Почистете разсипаната охлаждаща течност незабавно.

ОХЛАДИТЕЛНА ТЕЧНОСТ ЗА ДВИГАТЕЛЯ

Охладителната течност за двигателя предпазва от появата на ръжда и смазва водната помпа, а също така служи и като за разтвор срещу замръзване. Ето защо, охлаждащата течност трябва да бъде използвана по всяко време, дори атмосферната температура във Вашия район да не пада под точката на замръзване.

ОХЛАДИТЕЛНА ТЕЧНОСТ „SUZUKI SUPER LONG LIFE COOLANT (Blue)”

Охладителната течност “SUZUKI SUPER LONG LIFE COOLANT” е предварително смесена в необходимото съотношение. Добавяйте само “SUZUKI SUPER LONG LIFE COOLANT”, ако нивото на охлаждащата течност спадне. Не е необходимо да разреждате “SUZUKI SUPER LONG LIFE COOLANT”, когато подменяте охлаждащата течност.

ОХЛАДИТЕЛНА ТЕЧНОСТ „SUZUKI LONG LIFE COOLANT (Green)”

Вода за смесване

Използвайте само дестилирана вода. Вода, която не е дестилирана, може да разяде и блокира алуминиевия радиатор.

Необходимо количество вода/охладителна течност

Вместимост на разтвора (общо):

1950 ml (2.1/1.7 US/Imp. qt)

50%	Вода	975 ml (1.0/0.9 US/Imp. qt)
	Охладителна течност	975 ml (1.0/0.9 US/Imp. qt)

БЕЛЕЖКА: Тази 50% смес ще предпази охлаждащата система от замръзване при температури над -31°C (-24°F). Ако мотоциклетът бъде излаган на температури под -31°C (-24°F), коефициентът на тази смес трябва да се увеличи до 55% ($-40^{\circ}\text{C}/-40^{\circ}\text{F}$) или 60% ($-55^{\circ}\text{C}/-67^{\circ}\text{F}$) охлаждаща течност. Коефициентът на сместа не трябва да надвишава 60% охлаждаща течност.

РАЗРАБОТВАНЕ И ПРОВЕРКИ ПРЕДИ УПРАВЛЕНИЕ НА МОТОЦИКЛЕТА

**ПРЕПОРЪКИ ЗА МАКСИМАЛНИ ОБОРОТИ НА ДВИГАТЕЛЯ
ВАРИРАНЕ НА ОБОРОТИТЕ НА ДВИГАТЕЛЯ
СРАБОТВАНЕ НА НОВИТЕ ГУМИ
ИЗБЯГВАЙТЕ ПОДДЪРЖАНЕТО НА ПОСТОЯННИ НИСКИ ОБОРОТИ
ПОЗВОЛЕТЕ НА ДВИГАТЕЛНОТО МАСЛО ДА ЦИРКУЛИРА, ПРЕДИ ДА
ПРИСТЪПИТЕ КЪМ УПРАВЛЕНИЕ НА МОТОЦИКЛЕТА
СПАЗВАЙТЕ ПЪРВОТО И НАЙ-КРИТИЧНО СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ
ПРОВЕРКИ ПРЕДИ УПРАВЛЕНИЕ НА МОТОЦИКЛЕТА**

РАЗРАБОТВАНЕ И ПРОВЕРКИ ПРЕДИ УПРАВЛЕНИЕ НА МОТОЦИКЛЕТА

В предишните раздели е обяснено, колко важно е разработването, за да бъдат постигнати максимален експлоатационен живот и максимални динамични характеристики на Вашето ново Сузуки. По-долу са посочени правилните процедури за разработване.

ПРЕПОРЪКА ЗА МАКСИМАЛНИ ОБОРОТИ НА ДВИГАТЕЛЯ

В таблицата са посочени препоръчителните максимални обороти на двигателя по време на периода на разработване.

Първите	800 км (500 мили)	Под 5000 об/мин
До	1600 км (1000 мили)	Под 7500 об/мин
Над	1600 км (1000 мили)	Под 10000 об/мин

ВАРИРАНЕ НА ОБОРОТИТЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Оборотите на двигателя трябва да се променят, а не да бъдат постоянно поддържани. Това позволява да се „зареди“ налягането в частите, след което да се освободи, позволявайки на частите да се охладят. Това помага на частите да се напаснат. Много е важно да се осигури известно натоварване върху компонентите на двигателя по време на периода на разработване, за да се осигури този процес по напасване. Въпреки това, не прилагайте твърде голямо натоварване върху двигателя.

СРАБОТВАНЕ НА НОВИТЕ ГУМИ

Новите гуми се нуждаят от правилно разработване, за да се осигури тяхното максимално добро представяне, както е и при двигателя. Сработвайте първоначално гумите, за да постигнете тяхното необходимо сцепление, като увеличавате постепенно ъгъла на накланяне в завой през първите 160 км (100 мили), преди да се опитате да достигнете максимално представяне. Избягвайте рязкото ускоряване, рязкото завиване и рязкото спиране през първите 160 км (100 мили).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилното извършване на сработването на гумите може да доведе до приплъзване на гумите и до загуба на управление.

Бъдете изключително внимателни, когато управлявате мотоциклета с нови гуми. Извършвайте сработването на гумите правилно и в съответствие с описаното в този раздел и избягвайте рязкото ускоряване, рязкото завиване и рязкото спиране през първите 160 км (100 мили).

ИЗБЯГВАЙТЕ ПОДДЪРЖАНЕТО НА ПОСТОЯННИ НИСКИ ОБОРОТИ

Работата на двигателя на постоянни ниски обороти (леко натоварване) може да доведе до полиране на частите и те може да не застанат по местата си. Позволете на двигателя да ускорява свободно през предавките, без да надвишава препоръчителните максимални ограничения. Въпреки това, не подавайте газ до края през първите 1600 км (1000 мили).

ПОЗВОЛЕТЕ НА ДВИГАТЕЛНОТО МАСЛО ДА ЦИРКУЛИРА, ПРЕДИ ДА ПРИСТЪПИТЕ КЪМ УПРАВЛЕНИЕ НА МОТОЦИКЛЕТА

Преди да натоварите двигателя или да го форсирате, оставете достатъчно време за работа на празен ход след топло или студено запалване на двигателя. Това дава време на смазочното масло да достигне до всички критични компоненти на двигателя.

СПАЗВАЙТЕ ПЪРВОТО И НАЙ-КРИТИЧНО СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ

Първоначалното сервизно обслужване (поддръжка на 1000 км) е най-важното сервизно обслужване, което ще получи Вашият мотоциклет. По време на разработването всички компоненти на двигателя ще са се напаснали и ще са застанали по местата си. Поддръжката, която е част от първоначалното сервизно обслужване, включва коригиране на всички настройки, затягане на всички захващащи елементи и подмяна на замърсеното масло. Навременното извършване на това сервизно обслужване ще ви осигури най-добрият възможен експлоатационен живот и динамични характеристики на двигателя.

БЕЛЕЖКА: Сервизното обслужване, което е на 1000 км (600 мили), трябва да бъде извършвано съгласно указанията в раздел „ПРОВЕРКА И ПОДДРЪЖКА” в настоящото ръководство за употреба. Обърнете особено внимание на съобщенията ВНИМАНИЕ и ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ в този раздел.

ПРОВЕРКИ ПРЕДИ УПРАВЛЕНИЕ НА МОТОЦИКЛЕТА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Липсата на проверка на мотоциклета преди неговото управление и липсата на правилна поддръжка увеличават възможността от злополука или повреда на оборудването.

Винаги проверявайте мотоциклета всеки път, преди да го използвате, за да се уверите, че е в безопасно за употреба състояние. Вижте раздел „ПРОВЕРКА И ПОДДРЪЖКА” в настоящото ръководство за употреба.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако използвате мотоциклета с неподходящи гуми или с неправилно или неравномерно налягане в гумите, това може да доведе до загуба на управление на мотоциклета. Това ще увеличи риска от злополука.

Винаги използвайте гуми с размера и от вида, посочени в настоящото ръководство за употреба. Винаги поддържайте правилното налягане в гумите, което е посочено в раздел „ПРОВЕРКА И ПОДДРЪЖКА”.

Преди да пристъпите към управление на мотора се уверете, че сте проверили за следните неща. Никога не подценявайте значимостта на тези проверки. Извършвайте всички тях, преди да потеглите с мотоциклета.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Проверката на компонентите, подлежащи на поддръжка, докато двигателят работи, може да бъде опасно. Може да се нараните тежко, ако ръцете или дрехите Ви бъдат захванати от движещите се части на двигателя.

Гасете двигателя, когато извършвате проверка на компонентите, подлежащи на поддръжка, с изключение на случаите, когато извършвате проверка на светлините, превключвателя за гасене на двигателя и подаването на газ.

БЕЛЕЖКА: Когато температурата на околната среда е под нула градуса, извършвайте проверка на превключвателите, преди да пристъпите към управление на мотоциклета.

КАКВО ДА ПРОВЕРИТЕ	ПРОВЕРКА НА:
Управление	• Плавност • Без ограничения на движенията • Без луфтове и хлабавини
Ръкохватка за подаване на газ	• Правилен свободен ход на жилото на газта (дроселната клапа) • Плавна работа и позитивно връщане на ръкохватката за подаване на газ до затворена позиция
Съединител	• Правилен ход на лоста • Плавно и постепенно действие
Спирачки	• Правилна работа на педала и на лоста

	• Ниво на течност в резервоара над линията “LOWER” (минимално ниво) • Правилен ход на педала и на лоста • Липса на “възвратно съпротивление” на педала • Липса на течове • Липса на износване на спирачните накладки под ограничителната линия
Окачване	Плавно движение
Гориво	Достатъчно гориво за планираното разстояние
Задвижваща верига	• Правилно обтягане или хлабавина • Достатъчно смазочен материал • Без прекомерно износване или повреда
Гуми	• Правилно налягане • Правилна дълбочина на нареза • Липса на продупчени места или прорези
Двигателно масло	Правилно ниво
Охладителна система	• Подходящо ниво на охлаждащата течност • Липса на течове на охлаждаща течност
Осветление	Функциониране на всички светлини и индикатори
Клаксон	Правилно функциониране
Превключвател за гасене на двигателя	Правилно функциониране
Странична стойка / Система за блокиране на запалването	Правилно функциониране
Предно стъкло	Добра видимост
Спици (DL650XA)	• Обтягане на спиците • Проверка за повреди

НАСОКИ ПРИ УПРАВЛЕНИЕ НА МОТОЦИКЛЕТА

ЗАПАЛВАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ
ПОТЕГЛЯНЕ
УПОТРЕБА НА ТРАНСМИСИЯТА
ДВИЖЕНИЕ ПО НАКЛОНИ
СПИРАНЕ И ПАРКИРАНЕ

НАСОКИ ПРИ УПРАВЛЕНИЕ НА МОТОЦИКЛЕТА

ЗАПАЛВАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Преди да се опитате да запалите двигателя се уверете, че:

1. Трансмисията е в неутрална позиция.
2. Превключвателят за гасене на двигателя е в позиция .

БЕЛЕЖКА: Този мотоциклет е оборудван със система за блокиране на запалителната верига и на стартерната верига. Двигателят може да бъде запален само, ако:

- Трансмисията е в неутрална предавка или
- Трансмисията е в предавка, страничната стойка е напълно вдигната и съединителят е отцепен.

3. Отпуснете ръкохватката за подаване на газ изцяло и натиснете превключвателя за електрическия стартер.

БЕЛЕЖКА: Подайте газ (отворете дроселната клапа) с 1/8 и натиснете превключвателя за електрическия стартер, когато двигателят не иска да запали.

БЕЛЕЖКА: Системата за подаване на гориво спира двигателя, когато мотоциклетът падне. Изключете превключвателя за запалване, преди да запалите отново двигателя.

ЗАБЕЛЕЖКА

Проверете дали са налице следните условия. При опити за запалване на двигателя, когато са налице условия, различни от долупосочените, може да възникне сериозна повреда на двигателя. Ако индикаторът не сочи за наличието на тези условия, се обърнете към Вашия дилър на Сузуки за проверка.

- Когато индикаторната лампа за неутрална предавка светне, индикаторът за позицията на предавките трябва да показва “N” (неутрална).
- Когато индикаторната лампа за неутрална предавка изгасне, индикаторът за позицията на предавките трябва да сочи “1”, “2”, “3”, “4”, “5” или “6”.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Отработените газове съдържат въглероден моноксид, който представлява опасен газ, който е труден за установяване, тъй като няма цвят и миризма. Вдишването на въглероден моноксид може да причини смърт или тежко нараняване.

Никога не палете двигателя и не го оставяйте да работи в закрити помещения или на места, където вентилацията е слаба или изобщо липсва такава.

ЗАБЕЛЕЖКА

Паленето на двигателя, подаването на газ или управлението на мотоциклета при светнала индикаторна лампа за налягане на маслото, може да увреди тежко двигателя.

Уверете се, че индикаторната лампа за налягане на маслото е изгаснала, преди да задействате ръкохватката за подаване на газ или да започнете да управлявате мотоциклета.

ЗАБЕЛЕЖКА

Работата на двигателя за твърде продължително време, без да мотоциклетът да се движи, може да доведе до прегряване на двигателя. Прегряването може да доведе до повреда на вътрешните компоненти на двигателя или до обезцветяване на изпускателните тръби.

Гасете двигателя, ако нямате възможност да приведете в действие мотоциклета веднага.

Система за лесно запалване на Сузуки

Системата за лесно запалване на Сузуки позволява двигателят да бъде запален лесно, чрез еднократно натискане на превключвателя на електрическия стартер. Когато трансмисията е в неутрална предавка, двигателят може да бъде запален, без да бъде натискан лоста на съединителя. Когато трансмисията е в предавка, различна от неутрална, двигателят може да бъде запален чрез натискане на лоста на съединителя.

БЕЛЕЖКА: Когато превключвателят за електрическия стартер е натиснат, стартерният мотор ще продължи да се върти още няколко секунди, дори ако махнете ръката си от превключвателя. След няколко секунди или когато двигателят запали, стартерният мотор ще спре автоматично.

ПОТЕГЛЯНЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Управлението на мотоциклета с твърде висока скорост увеличава възможността от загуба на управление върху него, което може да доведе до злополука.

Винаги се движете със скорост, съобразена с терена, видимостта и работните условия, както и с Вашите умения и опит.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако преместите дори само едната си ръка или крак от мотоциклета, това може да ограничи способността ви за контрол върху мотоциклета. Това може да доведе до загуба на равновесие и да паднете от мотоциклета. Ако преместите крака си от стъпенката, той може да влезе в контакт със задната гума. Това може да доведе до Вашето нараняване или да причини злополука.

Винаги дръжте двете си ръце върху кормилото и двата си крака върху стъпенките на мотоциклета, докато го управлявате.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Внезапните странични пориви на вятъра, които могат да се появят при преминаване покрай по-големи превозни средства, през изходи на тунели или в хълмисти зони, могат да доведат до загуба на управление върху мотоциклета.

Намалявайте скоростта и внимавайте за появата на внезапни странични пориви на вятъра.

След като преместите страничната стойка в напълно вдигната позиция, натиснете лоста на съединителя и спрете за момент. Превключете на първа предавка, като натиснете скоростния лост в посока надолу. Завъртете ръкохватката за подаване на газ към себе си и в същото време освободете лоста на съединителя леко и плавно. След като съединителят зацепи, мотоциклетът ще потегли в посока напред. За да превключите на следващата предавка, ускорете леко, след това отпуснете газа и едновременно с това натиснете лоста на съединителя. Повдигнете скоростния лост нагоре, освободете лоста на съединителя и подайте газ отново. Превключвайте следващите предавки по същия начин, докато стигнете до последната предавка.

БЕЛЕЖКА: Този мотоциклет е оборудван със странична стойка / превключвател за блокиране на запалването. Ако превключите трансмисията на предавка, когато страничната стойка е свалена, двигателят ще спре да работи.

УПОТРЕБА НА ТРАНСМИСИЯТА

Трансмисията служи за поддържане на плавната работа на двигателя в неговия нормален работен диапазон на обороти. Предавателните числа на скоростите са внимателно подбрани, така че да отговарят на характеристиките на двигателя. Водачът трябва винаги да избира най-подходящата предавка за преобладаващите условия. Никога не приплъзвайте съединителя, за да контролирате скоростта на пътя, а превключвайте на по-ниска предавка, за да позволите на двигателя да работи в своя нормален работен диапазон.

(Канада)

На таблицата по-долу е представен приблизителният диапазон на скоростта за всяка една предавка.

Превключване на по-висока предавка

Позиция на предавката	км/ч	мили в час
1-ва → 2-ра	19	12
2-ра → 3-та	34	21
3-та → 4-та	46	29
4-та → 5-та	59	37
5-та → 6-та	72	45

Превключване на по-ниска предавка

Позиция на предавката	км/ч	мили в час
6-та → 5-та	69	43
5-та → 4-та	56	35
4-та → 3-та	44	28

Отцепете съединителя, когато скоростта на мотоциклета падне под 15 км/ч (9 мили в час).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Превключването на по-ниска предавка, когато оборотите на двигателя са твърде високи, може:

- да причини приплъзване на задното колело и загуба на сцепление вследствие на увеличеното спирачно усилие на двигателя, водейки до злополука или
- да причини свръхфорсиране на двигателя в по-ниска предавка, което да доведе до повреда на двигателя.

Намалете скоростта, преди да превключите на по-ниска предавка.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Превключването на по-ниска предавка, докато мотоциклетът е наклонен в завой, може да доведе до приплъзване на задното колело и загуба на управление.

Намалете скоростта и превключете на по-ниска предавка, преди да влезете в завоя.

ЗАБЕЛЕЖКА

Форсирането на двигателя в червената зона може да доведе до тежка повреда на двигателя.

Никога не оставяйте двигателя да форсира в червената зона на някоя от предавките.

ЗАБЕЛЕЖКА

Неправилното задействане на лоста за смяна на предавките може да доведе до повреда на трансмисията.

- **Никога не оставяйте крака си върху лоста за смяна на предавките.**
- **Не прилагайте сила, за да сменяте предавките.**

ДВИЖЕНИЕ ПО НАКЛОНИ

- При изкачване на стръмни наклони, скоростта на мотоциклета може да започне да намалява и мощността да започне да се губи. В този момент трябва да преминете на по-ниска предавка, така че двигателят отново да влезе в своя нормален диапазон на мощност. Превключете бързо, за да не позволите на мотоциклета да изгуби задвижващия момент.
- При спускане по дълъг, стръмен наклон, използвайте компресията на двигателя, за да улесните спирачките, преминавайки на по-ниска предавка. Продължителното натискане на спирачките може да доведе до тяхното прегряване и до намаляване на ефективността им.
- Все пак не допускайте двигателят да влиза в режим на свръх обороти.

СПИРАНЕ И ПАРКИРАНЕ

Антиблокираща система (ABS)

Този модел е оборудван с антиблокираща система (ABS), която подпомага да се предотврати блокирането на колелата при рязко натискане на спирачката или при натискане на спирачката върху хлъзгава повърхност, докато се движите в права линия.

ABS системата се задейства всеки път, когато усети, че колелата блокират. Когато ABS системата се задейства, може да усетите лека пулсация в спирачния лост и/или спирачния педал.

Въпреки че ABS подпомага да се предотврати блокирането на колелата, трябва да бъдете внимателни, когато използвате спирачката в завои. Рязкото натискане на спирачката, докато завивате, може да доведе до приплъзване на колелата и загуба на управление, без значение дали Вашият мотоциклет е оборудван с ABS система или не. Това, че разполагате с ABS система, не означава, че може да поемате ненужни рискове. ABS системата няма да компенсира Вашата лоша преценка, неправилните техники на употреба на спирачката или липсата на намаляване на скоростта при лоши пътища или лоши климатични условия.

Трябва да управлявате мотоциклета разумно и внимателно.

При пътища, които са с нормално покритие, някои водачи могат да постигнат малко по-късо спирачно разстояние със стандартните спирачни системи, отколкото с ABS системата.

БЕЛЕЖКА: В някои ситуации мотоциклетът, който е оборудван с ABS система, може да има нужда от по-дълго спирачно разстояние, за да спре върху ронлива или неравна повърхност, отколкото еквивалентен на него мотоциклет, който е без ABS система.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Водачите, които нямат опит, имат навика да пренебрегват предната спирачка. Това може да доведе до по-голямо спирачно разстояние и да доведе до сблъсък. Употребата само на предната или на задната спирачка може да доведе до приплъзване и загуба на управление.

Използвайте двете спирачки равномерно и по едно и също време.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Употребата на спирачката, докато завивате с мотоциклета, може да бъде опасна, без значение дали Вашият мотоциклет е оборудван с ABS система или не. ABS системата не може да контролира страничното приплъзване на колелата, което може да възникне, когато натискате рязко спирачката, докато завивате и това странично приплъзване може да доведе до загуба на управление.

Преди да предприемете завиване, намалете скоростта достатъчно, докато се движите в права линия, а в завоя се стремете натискането на спирачката да бъде само леко.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Липсата на добра преценка по отношение на употребата на ABS системата може да бъде опасна. ABS системата не може да компенсира лошите условия на пътя, лошата преценка или неправилната употреба на спирачките.

Запомнете, че ABS системата няма да компенсира лошата преценка, неправилните техники на употреба на спирачката или необходимостта от намаляване на скоростта при лоши пътища или лоши климатични условия. Преценявайте добре ситуацията и не се движите със скорост, по-висока отколкото условията позволяват.

Как функционира ABS системата

ABS системата функционира чрез електронно контролиране на спирачното налягане. Има компютър, който постоянно следи за скоростта на колелата. Ако компютърът установи, че колелото, върху което е задействана спирачката, е намалило скоростта си внезапно, сочейки поднасяне, компютърът ще намали спирачното налягане, за да предотврати блокиране на колелото. ABS системата работи автоматично, така че не ви е необходима никаква специална техника за спиране. Просто натиснете предната или задната спирачка толкова силно, колкото е необходимо, без да помпате върху нея.

Нормално е да почувствате пулсиране в спирачния лост / педал при задействане на ABS системата.

Гуми, различни от препоръчаните, могат да окажат неблагоприятно въздействие върху скоростта на колелата и това може да доведе до объркване на компютъра.

ABS системата не работи, когато скоростта е твърде ниска, по-ниска от 5 км/ч (3 мили в час), както и когато акумулаторната батерия е разредена.

Спиране и паркиране

1. Завъртете ръкохватката за подаване на газ в посока, обратна на Вашата, за да затворите напълно дроселната клапа.
2. Натиснете равномерно и по едно и също време предната и задната спирачка.
3. С намаляване на скоростта на движение, преминавайте на по-ниски предавки.
4. Задайте неутрална предавка с лост на съединителя, натиснат към ръкохватката (отцепен съединител), когато мотоциклетът е почти напълно спрял. Задаването на неутралната предавка се потвърждава от светването на индикаторната лампа за неутрална предавка.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Водачите, които нямат опит, имат навика да пренебрегват предната спирачка. Това може да доведе до по-голямо спирачно разстояние и да доведе до сблъсък. Употребата само на предната или на задната спирачка може да доведе до приплъзване и загуба на управление.

Използвайте двете спирачки равномерно и по едно и също време.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Рязкото натискане на спирачката по време на завиване може да доведе до приплъзване на колелата и загуба на управление.

Използвайте спирачката преди да завиете.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Рязкото спиране върху мокра, ронлива, неравна или хлъзгава повърхност може да доведе до приплъзване на колелата и до загуба на управление.

Натискайте спирачката леко и внимателно, когато повърхността е хлъзгава или неравна.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Движението твърде близо зад друго превозно средство може да доведе до сблъсък. С увеличаване на скоростта на превозното средство, спирачното разстояние също се увеличава.

Винаги поддържайте безопасно разстояние между Вас и превозното средство пред вас.

ЗАБЕЛЕЖКА

Задържането на мотоциклета спрян върху наклон, със задействани ръкохватка за подаване на газ и лост на съединителя, може да доведе до повреда на съединителя на мотоциклета.

Използвайте спирачките, когато спирате мотоциклета върху наклони.

5. Паркирайте мотоциклета на твърда и равна повърхност, където няма опасност да се преобърне.

БЕЛЕЖКА: Ако мотоциклетът трябва да бъде паркиран върху страничната стойка при лек наклон, предната част на мотоциклета трябва да сочи в посока нагоре по наклона, за да не падне от страничната стойка. Може да оставите мотоциклета на 1-ва предавка, за да предотвратите неговото падане от страничната стойка. Преминете в неутрална предавка, преди да запалите двигателя.

6. Завъртете ключа за запалването в позиция “OFF”.

7. Завъртете кормилото наляво до края и заключете управлението за всеки случай.

8. Извадете ключа за запалване.



ВНИМАНИЕ

Горещият шумозаглушител може да причини тежки изгаряния. Шумозаглушителят ще бъде достатъчно горещ още известно време след изгасването на двигателя, за да причини изгаряния.

Паркирайте мотоциклета на места, където няма опасност шумозаглушителят да бъде докоснат от пешеходци или деца.

БЕЛЕЖКА: Ако с цел предотвратяването на кражба се използва допълнително заключване срещу крадци, като U-образна ключалка, заключване на спирачния диск или верига, се уверете, че сте свалили заключването срещу крадци, преди да приведете в движение мотоциклета.

ПРОВЕРКА И ПОДДРЪЖКА

ГРАФИК ЗА ПОДДРЪЖКА

ИНСТРУМЕНТИ

ПОВДИГАНЕ НА ГОРИВНИЯ РЕЗЕРВОАР

СВАЛЯНЕ НА ГОРИВНИЯ РЕЗЕРВОАР

ТОЧКИ ЗА СМАЗВАНЕ

АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

ВЪЗДУШЕН ФИЛТЪР

ЗАПАЛИТЕЛНИ СВЕЩИ

ГОРИВЕН МАРКУЧ

ДВИГАТЕЛНО МАСЛО

ПРОВЕРКА НА ДВИГАТЕЛЯ ПРИ РАБОТА НА ПРАЗЕН ХОД

СВОБОДЕН ХОД НА ЖИЛОТО НА ГАЗТА (ДРОСЕЛНАТА КЛАПА)

ОХЛАДИТЕЛНА ТЕЧНОСТ

ЗАДВИЖВАЩА ВЕРИГА

СЪЕДИНИТЕЛ

СПИРАЧКИ

ГУМИ

СПИЦИ НА КОЛЕЛАТА (DL650XA)

СТРАНИЧНА СТОЙКА/СИСТЕМА ЗА БЛОКИРАНЕ НА ЗАПАЛВАНЕТО

СВАЛЯНЕ НА ПРЕДНОТО КОЛЕЛО

СВАЛЯНЕ НА ЗАДНОТО КОЛЕЛО

СМЯНА НА КРУШКА

ПРЕДПАЗИТЕЛИ

МОНТИРАНЕ НА ЛОСТА НА ПРЕДНАТА СПИРАЧКА

МОНТИРАНЕ НА ЛОСТА НА СЪЕДИНИТЕЛЯ

КАТАЛИЗАТОР

ДИАГНОСТИЧЕН КОНЕКТОР

ПРОВЕРКА И ПОДДРЪЖКА

ГРАФИК ЗА ПОДДРЪЖКА

Графикът за поддръжка показва интервалите между периодичните сервизни обслужвания в мили, километри и месеци. В края на всеки интервал се уверявайте, че сте извършили дейностите по проверката, смазването и сервизното обслужване в съответствие с посочените указания. Ако използвате Вашия мотоциклет при по-голямо натоварване, като непрекъснато подаване на пълна газ или движение в прашни условия, някои от дейностите по сервизното обслужване трябва да бъдат извършвани по-често, за да се гарантира надеждността на машината, съобразно посоченото в раздела, касаещ поддръжката. Вашият дилър на Сузуки може да ви предостави допълнителни насоки. Компонентите, свързани с управлението, окачването и компонентите на колелата са ключови и изискват много специално и внимателно сервизно обслужване. С цел осигуряване на максимална безопасност, ние Ви съветваме тези компоненти да бъдат проверявани и обслужвани от Вашия оторизиран дилър на Сузуки или от квалифициран сервизен механик.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилната поддръжка и липсата на изпълнение на препоръчителната поддръжка могат да доведат до злополука.

Поддържайте Вашия мотоциклет в добро състояние. Обърнете се към дилъра на Сузуки или към квалифициран механик във връзка с извършването на дейностите по поддръжката, които са отбелязани със звездичка (*). Можете да извършите сами дейностите по поддръжката, които не са отбелязани със звездичка, като следвате инструкциите, посочени в този раздел или ако разполагате с опит като механик. Ако не сте сигурни как да извършите дадена дейност, се обърнете към Вашия дилър на Сузуки, за да направи това вместо вас.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Отработените газове съдържат въглероден моноксид, който представлява опасен газ, който е труден за установяване, тъй като няма цвят и миризма. Вдишването на въглероден моноксид може да причини смърт или тежко нараняване.

Никога не палете двигателя и не го оставяйте да работи в закрити помещения или на места, където вентилацията е слаба или изобщо липсва такава.

ЗАБЕЛЕЖКА

Сервизното обслужване на електрическите части, докато превключвателят за запалването е в позиция “ON” може да доведе до повреда на електрическите части, когато електрическата верига е укъсена.
--

Изключете превключвателя за запалването, преди да пристъпите към сервизно обслужване на електрическите части, за да предотвратите повреда вследствие на укъсена верига.

ЗАБЕЛЕЖКА

Употребата на некачествени резервни части може да доведе до по-бързо износване на Вашия мотоциклет и до намаляване на неговия полезен живот.
--

Когато подменяте части по Вашия мотоциклет, използвайте само оригинални резервни части на Сузуки или еквивалентни на тях.

БЕЛЕЖКА: В ГРАФИКА ЗА ПОДДРЪЖКА са посочени минималните изисквания за извършване на поддръжката. Ако използвате своя мотоциклет при тежки условия, извършвайте поддръжката по-често, отколкото е посочено на таблицата. Ако имате някакви въпроси по отношение на интервалите за поддръжка, обърнете се към своя дилър на Сузуки или към квалифициран механик.

ГРАФИК ЗА ПОДДРЪЖКА

Интервал: Този интервал трябва да бъде изчислен на база броя изминали месеци или показанията на одомера, което настъпи първо.

Елемент	Интервал	месеци	2	12	24	36	48
		километри	1000	6000	12000	18000	24000
		мили	600	4000	7500	11000	14500
Елемент на въздушния филтър			-	I	I	R	I
*Болтове на изпускателната тръба и болтове на шумозаглушителя			T	-	T	-	T
*Луфт на клапаните			-	-	-	-	I
Запалителна свещ			-	I	R	I	R
Горивен маркуч			-	I	I	I	I
			*Подмяна на всеки 4 години				
*Система за контрол на изпарителните емисии (ако има налична)			-	-	I	-	I
Двигателно масло			R	R	R	R	R
Филтър за двигателно масло			R	-	-	R	-
Свободен ход на жилото на газта (дроселната клапа)			I	I	I	I	I
*Система PAIR (система за добавяне на чист въздух) (ако има налична)			-	-	I	-	I
*Синхронизиране на дроселната клапа			-	-	I	-	I
*Охладителна течност за двигателя	“SUUZKI SUPER LONG LIFE COOLANT” (Blue)		Подмяна на всеки 4 години или 48000 км (29000 мили)				
	“SUZUKI LONG LIFE COOLANT” (Green) или охлаждаitelна течност, различна от “SUZUKI SUPER LONG LIFE COOLANT” (Blue)		-	-	R	-	R
Маркуч на радиатора			-	I	I	I	I
Луфт на кабела на съединителя			-	I	I	I	I
Задвижваща верига			I	I	I	I	I
			Почистване и смазване на всеки 1000 км (600 мили)				
*Спирачки			I	I	I	I	I
Спирачен маркуч			-	I	I	I	I
			*Подмяна на всеки 4 години				
Спирачна течност			-	I	I	I	I
			*Подмяна на всеки 2 години				
Гуми			-	I	I	I	I
*Управление			I	-	I	-	I
*Предни вилки			-	-	I	-	I
*Задно окачване			-	-	I	-	I
*Болтове и гайки по рамата			T	T	T	T	T
Смазване			Смазване на всеки 1000 км (600 мили)				
Спици на колелото			I	I	I	I	I

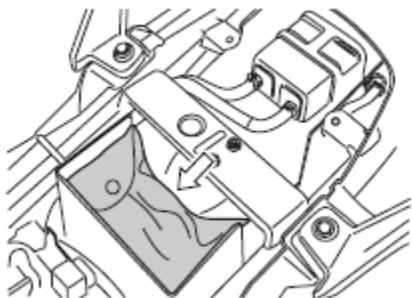
БЕЛЕЖКА: I= Проверка и почистване, подмяна или смазване, когато е необходимо,
R= Подмяна, T= Затягане

За държави от Европа и Океания

Елемент	Интервал	месеци	2	12	24	36	48
		километри	1000	12000	24000	36000	48000
		мили	600	7500	15000	22500	30000
Елемент на въздушния филтър			-	I	I	R	I
*Болтове на изпускателната тръба и болтове на шумозаглушителя			T	T	T	T	T
*Луфт на клапаните			Проверка на всеки 24000 км (15000 мили)				
Запалителна свещ			-	R	R	R	R
Горивен маркуч			-	I	I	I	I
			*Подмяна на всеки 4 години				
*Система за контрол на изпарителните емисии (ако има налична)			-	-	I	-	I
Двигателно масло			R	R	R	R	R
Филтър за двигателно масло			R	-	R	-	R
Свободен ход на жилото на газта (дроселната клапа)			I	I	I	I	I
*Система PAIR (система за добавяне на чист въздух) (ако има налична)			-	-	I	-	I
*Синхронизиране на дроселната клапа			-	I	I	I	I
*Охладителна течност за двигателя	“SUUZKI SUPER LONG LIFE COOLANT” (Blue)		-	-	-	-	R
	“SUZUKI LONG LIFE COOLANT” (Green) или охладителна течност, различна от “SUZUKI SUPER LONG LIFE COOLANT” (Blue)		-	-	R	-	R
Маркуч на радиатора			-	I	I	I	I
Луфт на кабела на съединителя			-	I	I	I	I
Задвижваща верига			I	I	I	I	I
			Почистване и смазване на всеки 1000 км (600 мили)				
*Спирачки			I	I	I	I	I
Спирачен маркуч			-	I	I	I	I
			*Подмяна на всеки 4 години				
Спирачна течност			Проверка всяка година или на 6000 км (4000 мили)				
			*Подмяна на всеки 2 години				
			-	I	I	I	I
Гуми			I	I	I	I	I
*Управление			I	-	I	-	I
*Предни вилки			-	I	I	I	I
*Задно окачване			-	I	I	I	I
*Болтове и гайки по рамата			T	T	T	T	T
Смазване			Смазване на всеки 1000 км (600 мили)				
Спици на колелото			I	I	I	I	I

БЕЛЕЖКА: I= Проверка и почистване, подмяна или смазване, когато е необходимо,
R= Подмяна, T= Затягане

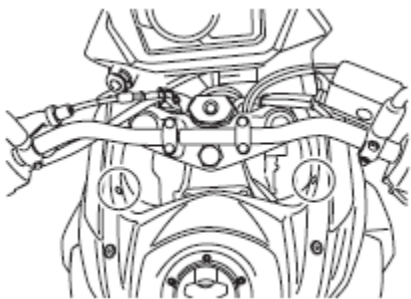
ИНСТРУМЕНТИ



Под седалката се намира комплект инструменти.

ПОВДИГАНЕ НА ГОРИВНИЯ РЕЗЕРВОАР

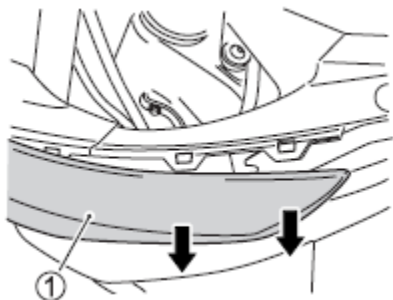
1. Поставете мотоциклета на страничната стойка.
2. Махнете седалката, като следвате указанията, посочени в раздел „КЛЮЧАЛКА НА СЕДАЛКАТА”.



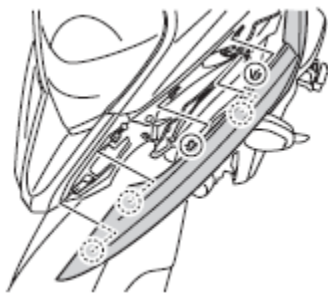
3. Махнете фиксиращите елементи.



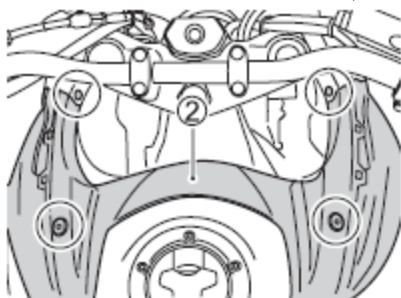
4. Махнете болтовете.



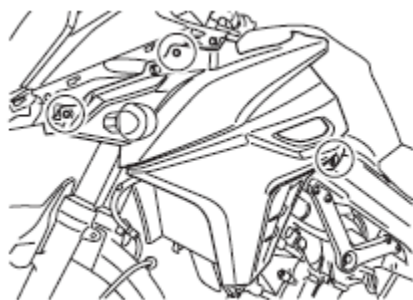
5. Откачете края на капаците отпред (1).



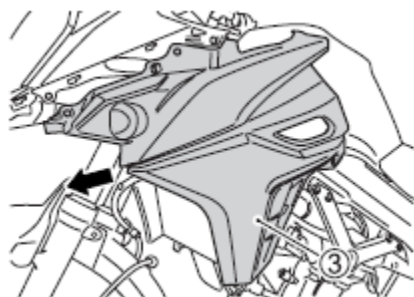
6. Плъзнете и откачете капаците отпред.



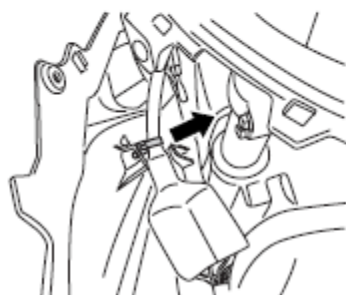
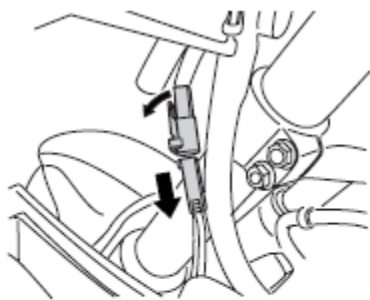
7. Свалете захващащите механизми и болтовете.
Свалете предния капак на горивния резервоар (2).



8. Махнете винтовете и болтовете.



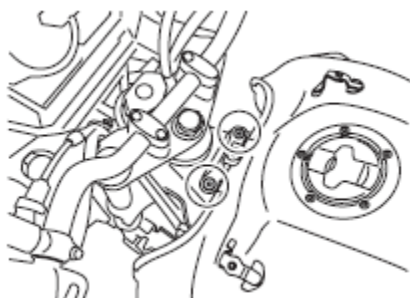
9. Плъзнете страничните капази на горивния резервоар (3) напред, за да откачите от куките.



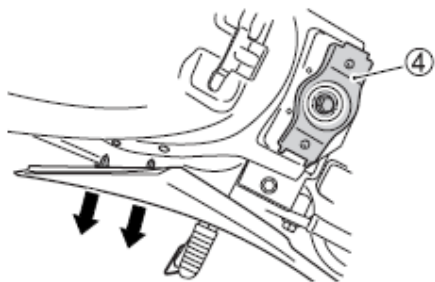
10. Разкачете конектора и куката.

11. Махнете окабеляването.

12. Свалете страничните капаци на горивния резервоар (3).

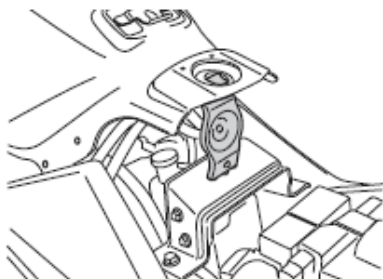


13. Махнете болтовете.



14. Махнете куките и свалете болта. Свалете опората (4) и гумената подложка.

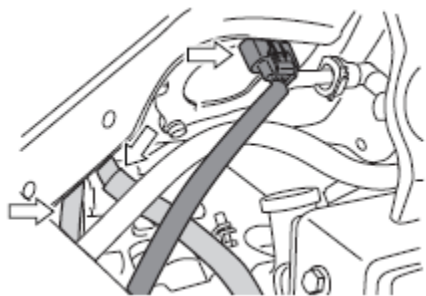
15. Свалете гумената подложка от подпората (4).



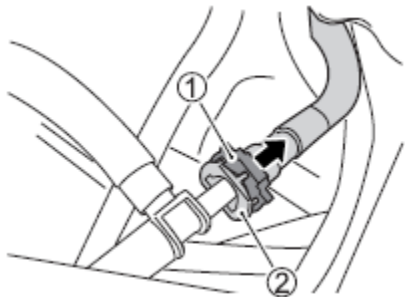
16. Закрепете горивния резервоар с опората (4).

СВАЛЯНЕ НА ГОРИВНИЯ РЕЗЕРВОАР

Повдигнете горивния резервоар, като следвате указанията, посочени в раздел „ПОВДИГАНЕ НА ГОРИВНИЯ РЕЗЕРВОАР“.



1. Разкачете маркучите и конектора.



2. Издърпайте фиксатора (1).

3. Разкачете съединителя на маркуча за захранване с гориво (2) от горивната тръба.

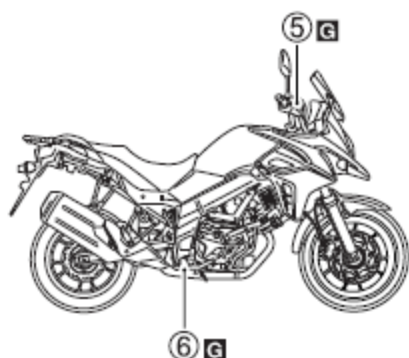
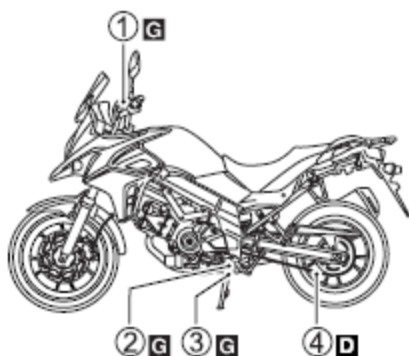
ТОЧКИ ЗА СМАЗВАНЕ

Правилното смазване е важно както за плавната работа и дългия експлоатационен живот на всяка от работните части на Вашия мотоциклет, така и за неговото безопасно управление. Добре е да смазвате мотоциклета след неговото продължително управление по неравен терен и след излагането му на дъжд или измиването му. Основните точки за смазване са посочени по-долу.

ЗАБЕЛЕЖКА

Смазването на електрическите превключватели може да доведе до тяхната повреда.

Не поставяйте грес или масло върху електрическите превключватели.



G Грес

D.... Смазочен материал за задвижващата верига

- (1).... Опорна ос на лоста на съединителя
- (2).... Опорна ос на лоста за смяна на предавките и опорна ос на стъпенката
- (3).... Опорна ос на страничната стойка и пружинна кука
- (4).... Задвижваща верига
- (5).... Опорна ос на спирачния лост
- (6).... Опорна ос на спирачния педал и опорна ос на стъпенката

АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

Акумулаторната батерия е капсулован тип и не се нуждае от поддържане на нивото на електролита. Все пак, Вашият дилър трябва да проверява периодично състоянието на заряд на акумулаторната батерия.

Стандартният заряд е $1.2A \times 5$ до 10 часа, а максималното ниво е от $5.0A \times 1$ час. Никога не надвишавайте максималното ниво на зареждане.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Клемите на акумулаторните батерии и свързаните с тях принадлежности съдържат олово и оловни съединения. Оловото е опасно за Вашето здраве, ако попадне в кръвта Ви.

Измивайте ръцете си след обработката на части, които съдържат олово.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Разредената сярна киселина от акумулаторната батерия може да доведе до слепота или тежки изгаряния.

Когато работите в близост до акумулаторната батерия, използвайте подходяща защита за очи и ръкавици. Измийте очите или тялото си с обилно количество вода и потърсете медицинска помощ незабавно, ако претърпите нараняване. Дръжте акумулаторните батерии извън обсега на деца.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Акумулаторните батерии възпроизвеждат възпламеним водороден газ, който може да експлодира, ако бъде изложен на пламъци или искри.

Дръжте пламъците и искрите на разстояние от акумулаторната батерия. Никога не пушете, когато работите в близост до акумулаторната батерия.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Почистването на акумулаторната батерия със суха кърпа може да предизвика искра от статично електричество, която може да причини пожар.

Почиствайте акумулаторната батерия с влажна кърпа, за да избегнете натрупването на статично електричество.

ЗАБЕЛЕЖКА

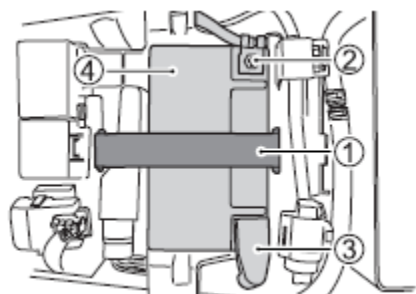
Надвишаването на максималното ниво на заряд за акумулаторната батерия може да намали нейния експлоатационен живот.

Никога не надвишавайте максималното ниво на заряд за акумулаторната батерия.

СВАЛЯНЕ НА АКУМУЛАТОРНАТА БАТЕРИЯ

За да свалите акумулаторната батерия, следвайте процедурата, описана по-долу:

1. Поставете мотоциклета на страничната му стойка.
2. Свалете седалката, като следвате указанията, посочени в раздел „КЛЮЧАЛКА НА СЕДАЛКАТА”.
3. Свалете гумената лента (1).



4. Прекъснете отрицателния (–) полюс (2).
5. Свалете капачката. Прекъснете положителния (+) полюс (3).
6. Свалете акумулаторната батерия (4).

За да монтирате акумулаторната батерия:

1. Монтирайте акумулаторната батерия в последователността, обратна на нейното сваляне.
2. Свържете правилно полюсите на акумулаторната батерия.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Акумулаторните батерии съдържат токсични вещества, включително сярна киселина и олово. Те могат да причинят телесни наранявания и щети в околната среда.

Използваната акумулаторна батерия трябва да бъде депонирана или рециклирана в съответствие с местните закони и не трябва да бъде изхвърляна заедно с нормалните битови отпадъци. Уверете се, че не сте преобърнали акумулаторната батерия, когато сте я сваляли от превозното средство. В противен случай, сярната киселина може да изтече и да Ви причини наранявания.

БЕЛЕЖКА

Разменянето на поляритета на окабеляването на акумулаторната батерия може да доведе до повреда на системата за зареждане и на акумулаторната батерия.

Винаги поставяйте червения присъединителен край (+) към положителния полюс и черния присъединителен край (или черния присъединителен край с бяла маркировка) (–) към отрицателния полюс.

БЕЛЕЖКА

- Изберете същия вид необслужваема акумулаторна батерия, когато подменяте акумулаторната батерия.
- Ако мотоциклетът няма да бъде използван продължително време, зареждайте акумулаторната батерия веднъж в месеца.



Символът със задраскана кофа на колелца (A), който се намира на надписа върху акумулаторната батерия, показва, че използваните батерии трябва да бъдат събирани отделно от обикновения битов отпадък.

Химическият символ “Pb” (B) показва, че акумулаторната батерия съдържа повече от 0.004% олово.

Уверявайки се, че използваните батерии се депонират или рециклират по подходящ начин, Вие ще помогнете да се предотвратят евентуални негативни последици за околната среда и здравето на хората, до които в противен случай би довело неправилното изхвърляне на акумулаторната батерия. Рециклирането на материали ще помогне за запазване на природните ресурси. За повече информация относно депонирането или рециклирането на използваните акумулаторни батерии се свържете с Вашия дилър на SUZUKI.

ВЪЗДУШЕН ФИЛТЪР

Ако елементите се запушат с прах, всмукателното съпротивление ще се увеличи, водейки до намаляване на мощността и увеличаване на разхода на гориво. Ако използвате своя мотоциклет при нормални условия под леко натоварване, трябва да обслужвате въздушния филтър през посочените интервали от време. Ако управлявате мотоциклета при прашни, влажни и кални условия, трябва да проверявате елемента на въздушния филтър много по-често. Следвайте долупосочената процедура, за да свалите филтърния елемент и да го проверите.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Двигател, който работи без елемент на въздушния филтър, поставен на мястото си, може да бъде опасен. Възможно е да прехвъркне искра от двигателя към кутията за засмукване на въздух, без елементът на въздушния филтър да я спре. Двигателят може да бъде тежко повреден също и ако в двигателя влезе мръсотия, поради работата на двигателя без елемент на въздушния филтър.

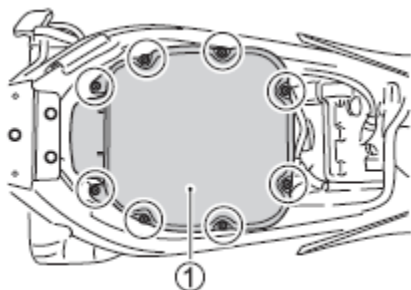
Никога не оставяйте двигателя да работи без елемент на въздушния филтър, поставен на мястото си.

ЗАБЕЛЕЖКА

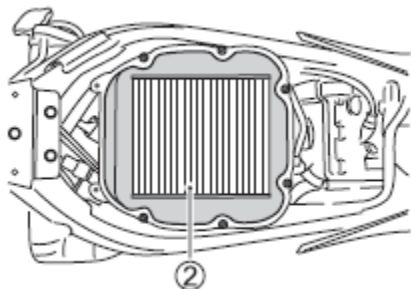
Липсата на честа проверка на елемента на въздушния филтър, когато превозното средство е управлявано при прашни, влажни и кални условия, може да доведе до повреда на Вашия мотоциклет. Елементът на въздушния филтър може да се запуши при тези условия и това може да доведе до повреда на двигателя.

Винаги проверявайте елемента на въздушния филтър след управление на мотоциклета при тежки условия. Почистете или подменете елемента, ако това е необходимо. Ако в кутията на въздушния филтър влезе вода, незабавно почистете елемента и вътрешната част на кутията.

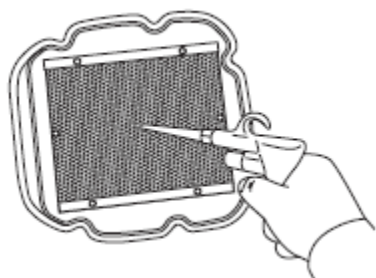
1. Повдигнете горивния резервоар, като следвате указанията, посочени в раздел „СВАЛЯНЕ НА ГОРИВНИЯ РЕЗЕРВОАР”.



2. Махнете винтовете.
3. Издърпайте капака на въздушния филтър (1).



4. Свалете елемента на въздушния филтър (2).



5. Продушайте внимателно прахта от елемента на въздушния филтър с помощта на маркуч.

БЕЛЕЖКА: Винаги насочвайте въздушната струя само към мрежестата част на елемента на въздушния филтър. Ако насочите въздушната струя към платнената част, мръсотията ще се набие в порите на елемента, възпрепятствайки преминаването на въздушния поток през елемента.

6. Монтирайте почистения елемент или новия елемент на въздушния филтър в последователност, обратна на неговото сваляне. Уверете се напълно, че елементът е застанал добре на мястото си и се е уплътнил правилно.

ЗАБЕЛЕЖКА

Износеният елемент на въздушния филтър ще позволи на мръсотията да влиза в двигателя и това може да доведе до повреда на двигателя.
--

Подменете елемента на въздушния филтър с нов, ако се е износил. Проверете внимателно елемента на въздушния филтър за следи от разкъсване по време на почистването.

ЗАБЕЛЕЖКА

Неправилното позициониране на елемента на въздушния филтър може да позволи навлизането на мръсотия през елемента на въздушния филтър. Това ще доведе до повреда на двигателя.
--

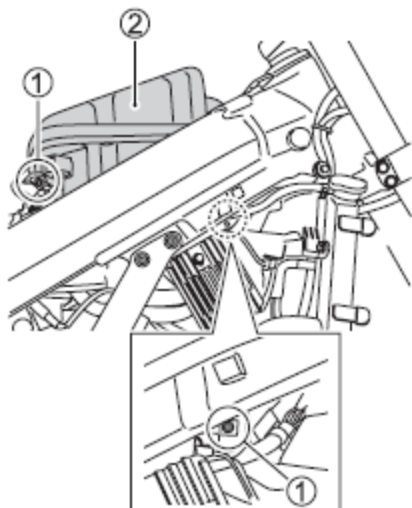
Уверете се, че сте монтирали правилно елемента на въздушния филтър.
--

БЕЛЕЖКА: Внимавайте да не разпръснете вода по кутията на въздушния филтър, когато почиствате мотоциклета.

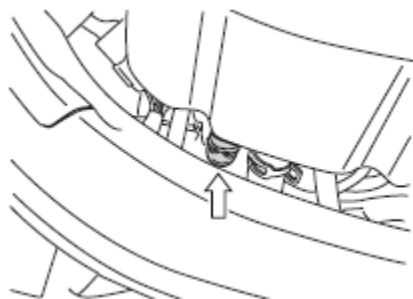
Монтирайте обратно горивния резервоар.

БЕЛЕЖКА: Преди да монтирате горивния резервоар обратно на мястото му, проверете дали дренажният маркуч на горивния резервоар и маркучът на обезвъздушителя не са се усукали.

Дренажна пробка на въздушния филтър



1. Разхлабете болтовете на скобите (1). Издърпайте кутията на въздушния филтър (2).



2. Сваляйте пробката и източвайте водата и маслото през интервалите, посочени за периодична поддръжка. Дренажната пробка на въздушния филтър се намира под кутията на въздушния филтър.

ЗАПАЛИТЕЛНИ СВЕЩИ

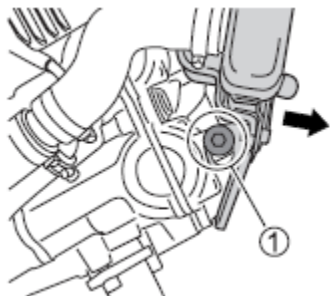
СВАЛЯНЕ

За да свалите запалителните свещи, следвайте процедурата, описана по-долу:

 ВНИМАНИЕ
Горещият радиатор и горещият двигател могат да ви изгорят.
Преди да започнете тази процедура, изчакайте, докато радиаторът и двигателят се охладят достатъчно, за да можете да ги докоснете с голи ръце.
ЗАБЕЛЕЖКА
Ако през отворения отвор на запалителната свещ влезе в мръсотия, тя може да повреди движещите се части на двигателя на Вашия мотоциклет.
Покривайте отвора на запалителната свещ, докато запалителната свещ е извън отвора.

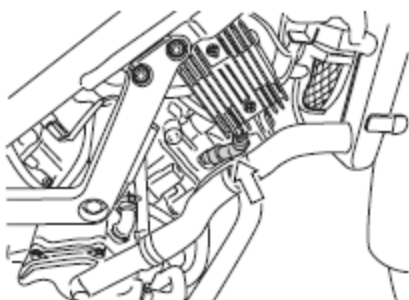
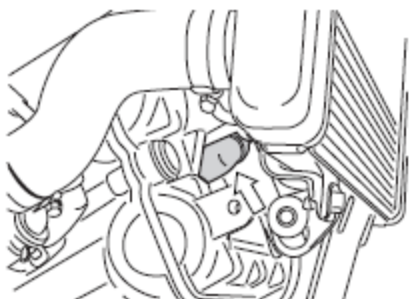
Предна част

1. Свалете страничните капаци на горивния резервоар, като следвате указанията, посочени в раздел „СВАЛЯНЕ НА ГОРИВНИЯ РЕЗЕРВОАР”.



2. Свалете монтажния болт на радиатора (1) и плъзнете радиатора напред.

БЕЛЕЖКА: Не вадете маркуча на радиатора.



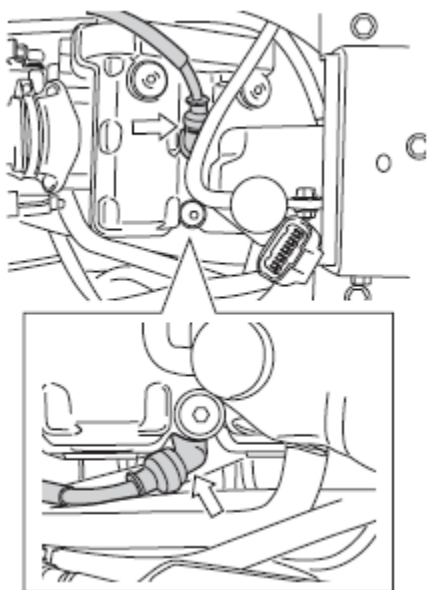
3. Развъртете капачката на запалителната свещ.

4. Свалете запалителните свещи с помощта на гаечен ключ за запалителни свещи.

БЕЛЕЖКА: Внимавайте да не повредите ребрата на радиатора.

Задна част

1. Свалете горивния резервоар, като следвате указанията, посочени в раздел „СВАЛЯНЕ НА ГОРИВНИЯ РЕЗЕРВОАР”.

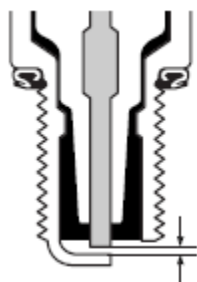


2. Развъртете капачките на запалителните свещи.
3. Свалете запалителните свещи с помощта на гаечен ключ за запалителни свещи.

БЕЛЕЖКА: Извадете капачката на запалителната свещ с помощта на отвертка или лост, ако Ви е трудно да я извадите с ръка. Не дърпайте кабела на запалителната свещ.

ЗАБЕЛЕЖКА
Ако през отворения отвор на запалителната свещ влезе в мръсотия, тя може да повреди движещите се части на двигателя на Вашия мотоциклет.
Покривайте отвора на запалителната свещ, докато запалителната свещ е извън отвора.

ПРОВЕРКА НА ЗАПАЛИТЕЛНИТЕ СВЕЩИ



0.8 – 0.9 мм
(0.031 – 0.035 инча)

Регулирайте просвета на запалителната свещ до 0.8 – 0.9 мм (0.031 – 0.035 инча) с помощта на луфтомер за запалителни свещи. Когато отстранявате въглеродните наслагвания, проверявайте работния цвят на порцелановия връх на запалителната свещ. Този цвят показва, дали стандартната запалителна свещ е подходяща за Вашия тип употреба. Нормално функциониращата запалителна свещ трябва да бъде със светло кафяв цвят. Ако запалителната свещ е твърде бяла или гланцирана на вид, това означава, че е работила твърде гореща. Такава запалителна свещ трябва да бъде подменена с по-студена свещ.

Указания за подмяна на свещта

ЗАБЕЛЕЖКА

Неподходящата запалителна свещ може да не се монтира правилно или да бъде с неподходящ диапазон на топлина за Вашия мотоциклет. Това може да доведе до тежка повреда на двигателя, която може да не бъде покрита от гаранцията.

Използвайте запалителните свещи, посочени тук или еквивалентни на тях. Консултирайте се със своя дилър на Сузуки, ако не сте сигурни, кои запалителни свещи са подходящи за Вашия тип употреба.

NGK	ЗАБЕЛЕЖКИ
MR8E-9	Стандартна

БЕЛЕЖКА: Този мотоциклет използва съпротивителен тип запалителни свещи, за да се предотвратят смущения на електронните части. Неподходящият избор на запалителна свещ може да доведе до електронни смущения в запалителната система на Вашия мотоциклет, което може да причини проблеми с работата на мотоциклета. Използвайте само препоръчания вид запалителни свещи.

Монтиране

ЗАБЕЛЕЖКА

Неправилното монтиране на запалителната свещ може да доведе до повреда на Вашия мотоциклет.

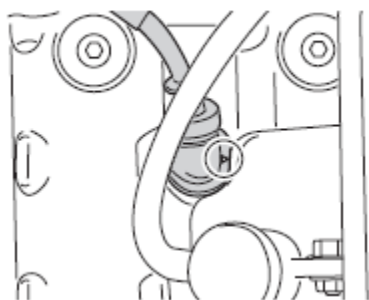
Запалителни свещи, които са с твърде плътна резба или несъответстваща резба, ще повредят алуминиевата резба в цилиндровата глава.

Завъртете внимателно с ръка запалителната свещ към резбата. Ако запалителната свещ е нова, затегнете я здраво с гаечен ключ с около 1/2 оборота след затягането с ръка. Ако ще използвате отново старата запалителна свещ, затегнете я здраво с гаечен ключ с около 1/8 оборота след затягането с ръка.

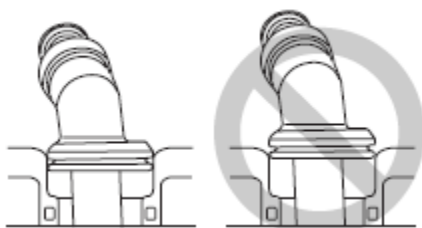
ЗАБЕЛЕЖКА

Ако през отворения отвор на запалителната свещ влезе в мръсотия, тя може да повреди движещите се части на двигателя на Вашия мотоциклет.

Покривайте отвора на запалителната свещ, докато запалителната свещ е извън отвора.



БЕЛЕЖКА: Когато монтирате капачките на запалителните свещи, поставете по начин, при който маркировката със стрелките върху капачката да сочи към изпускателната страна.



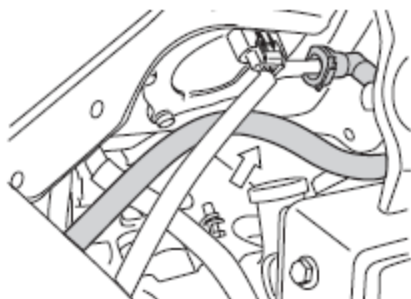
БЕЛЕЖКА: Сложете капачката докато опре челно до края.

Монтирайте радиаторите обратно и затегнете здраво монтажните болтове.

Монтирайте обратно горивния резервоар.

БЕЛЕЖКА: Проверете дали дренажният маркуч на горивния резервоар и маркуча на обезвъздушителя не са се огънали, преди да монтирате обратно горивния резервоар.

ГОРИВЕН МАРКУЧ



Проверете горивния маркуч за повреда и течове на гориво. При установяването на дефект, горивният маркуч трябва да бъде подменен.

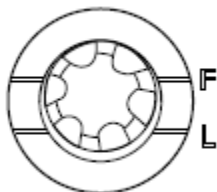
ДВИГАТЕЛНО МАСЛО

Дългият експлоатационен живот зависи много от избора на качествено масло и периодичната смяна на маслото. Ежедневните проверки на маслото и периодичните му смени са две от най-важните точки от поддръжката, която трябва да бъде извършвана.

ПРОВЕРКА НА НИВОТО НА ДВИГАТЕЛНОТО МАСЛО

За да проверите нивото на двигателното масло, следвайте процедурата, описана по-долу.

1. Запалете двигателя и го оставете да работи три минути.
2. Изгасете двигателя и изчакайте три минути.



3. Задръжте мотоциклета във вертикална позиция и проверете нивото на двигателното масло през инспекционното прозорче за проверка на нивото на двигателното масло, което се намира от дясната страна на двигателя.

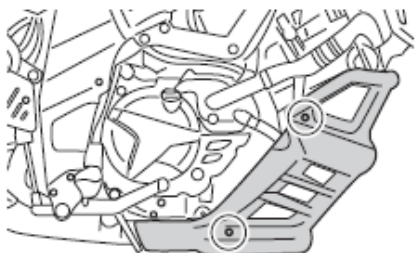
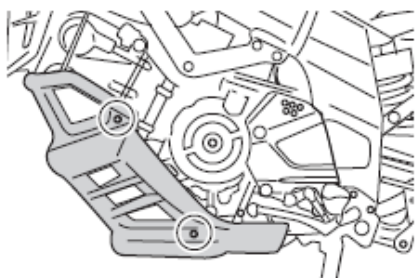
ЗАБЕЛЕЖКА

Работата на мотоциклета с твърде малко или твърде много масло, може да доведе до повреда на двигателя.

Поставете мотоциклета върху равна повърхност. Проверявайте нивото на маслото през инспекционното прозорче за проверка на двигателното масло преди всяка употреба на превозното средство. Винаги проверявайте дали нивото на двигателното масло не е под линията “L” (ниско ниво) или над линията “F” (пълно ниво).

СМЯНА НА ДВИГАТЕЛНОТО МАСЛО И ФИЛТЪРА

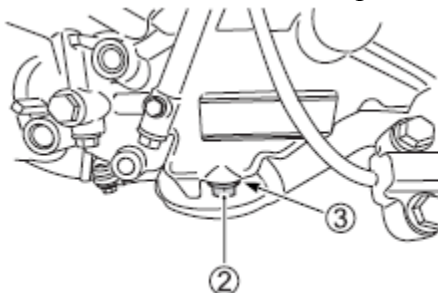
Сменяйте двигателното масло и масления филтър през посочените в графика за поддръжка интервали. Маслото трябва да бъде сменяно, докато двигателят е топъл, за да може да се оттече правилно от двигателя. Процедурата е следната:



1. Махнете болтовете и предпазителя.
2. Поставете мотоциклета върху страничната стойка.



3. Махнете капачката на гърловината за зареждане с масло (1).



4. Свалете дренажната пробка (2) и уплътнението (3) от долната част на двигателя и източете двигателното масло в подходящ съд.



ВНИМАНИЕ

Горещото двигателно масло и изпускателни тръби могат да Ви причинат изгаряния.

Изчакайте, докато дренажната пробка за маслото и изпускателните тръбки се охладят достатъчно, за да можете да ги докоснете с голи ръце, преди да източите маслото.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Поглъщането на ново или отработено масло може да навреди на децата и животните. Повтарящият се, продължителен контакт с отработено двигателно масло може да причини рак на кожата. Краткият контакт с масло може да раздразни кожата.

Дръжте новото и отработеното масло и новите и използваните маслени филтри далече от деца и животни. За да намалите контакта с отработено масло, носете дрехи с дълъг ръкав и влагоустойчиви ръкавици (като ръкавици за миене на съдове), когато сменяте маслото. Ако маслото влезе в контакт с Вашата кожа, измийте се старателно със сапун и вода. Изперете всички дрехи и парцали, ако са просмукани с масло. Рециклирайте или депонирайте по подходящ начин отработеното масло и използваните филтри.

ЗАБЕЛЕЖКА

Завъртането на двигателя, докато маслото се източва, ще доведе до недостиг на маслено покритие и това ще окаже лошо въздействие върху двигателя.

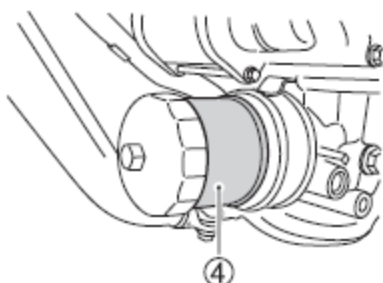
Не използвайте превключвателя на електрическия стартер по време на дейности, свързани със смяната на двигателното масло.

БЕЛЕЖКА:

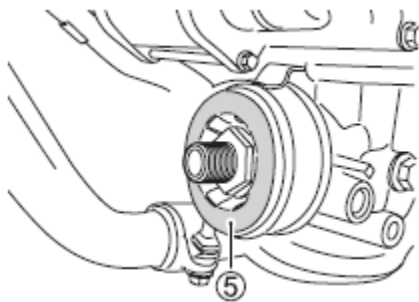
- Рециклирайте или депонирайте по подходящ начин отработеното масло.
- Преди да започнете работа, проверете дали няма прах, кал или чужди предмети вътре по резбата на капача или върху монтажната повърхност на масления филтър.



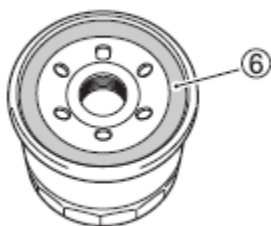
Гаечен ключ за маслен филтър, наличен при дилъра на Сузуки (номер на артикул 09915-40620)



5. Завъртете масления филтър (4) обратно на часовниковата стрелка с подходящ по размер гаечен ключ за маслени филтри на Сузуки „тип капачка” или „тип лента”.



6. Избършете с чиста кърпа монтажната повърхност (5) на двигателя, където ще бъде поставен новият филтър.



7. Поставете малко двигателно масло около гуменото уплътнение (6) на новия филтър.

8. Завъртете новия филтър с ръка, докато уплътнението на филтъра влезе в контакт с монтажната повърхност (ще остане леко съпротивление).

ЗАБЕЛЕЖКА

Употребата маслен филтър, който е с неправилна форма и резба, може да доведе до повреда на двигателя на Вашия мотоциклет.

Уверете се, че използвате оригинален маслен филтър на Сузуки или еквивалентен на него за Вашия мотоциклет.

БЕЛЕЖКА: За да затегнете правилно масления филтър, е важно да определите с точност позиция, при която уплътнението на филтъра влиза за пръв път в контакт с монтажната повърхност.

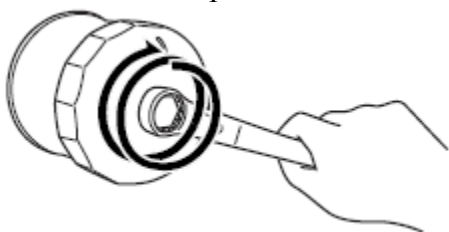
Маркирайте в горна позиция на капачката при напълно затегнат филтър



Гаечен ключ за маслен филтър



Позиция, при която уплътнението на филтъра влиза за пръв път в контакт с монтажната повърхност.



Затегнете филтъра с 2 оборота или в съответствие с посочения момент на завъртане.

9. Маркирайте в горна позиция на капачката при напълно затегнат филтър върху гаечния ключ за маслени филтри „тип капачка” или върху масления филтър. Използвайте гаечния ключ за маслени филтри, за да затегнете филтъра с 2 оборота или в съответствие с посочения момент на завъртане.

Момент на затягане на масления филтър:

20 N·m (2.0 kgf-m, 14.5 lbf-ft)

10. Подменете уплътнението на дренажната пробка с ново. Монтирайте обратно дренажната пробка и уплътнението. Затегнете добре пробката с динамометричен гаечен ключ. Сипете 2600 ml (2.7/2.3 US/Imp. qt) от новото двигателно масло през отвора на гърловината и монтирайте капачката на гърловината. Винаги се уверявайте, че сте използвали двигателното масло, посочено в раздел „ПРЕПОРЪКИ ОТНОСНО ГОРИВОТО, ДВИГАТЕЛНОТО МАСЛО И ОХЛАДИТЕЛНАТА ТЕЧНОСТ”.

Момент на затягане на дренажната пробка:

23 N·m (2.3 kgf-m, 17 lbf-ft)

БЕЛЕЖКА: При смяна на маслото са необходими само окло 2400 ml (2.5/2.1 US/Imp. qt).

ЗАБЕЛЕЖКА
Ако използвате масло, което не отговаря на спецификациите на Сузуки, това може да доведе до повреда на двигателя.
Уверете се, че сте използвали масло, което е посочено в раздел „ПРЕПОРЪКИ ОТНОСНО ГОРИВОТО, ДВИГАТЕЛНОТО МАСЛО И ОХЛАДИТЕЛНАТА ТЕЧНОСТ”.

11. Запалете двигателя (докато мотоциклетът е навън върху равна повърхност) и го оставете да работи на празен ход за три минути.

12. Изгасете двигателя и изчакайте около три минути. Проверете отново нивото на маслото през инспекционното прозорче за проверка на нивото на маслото, докато мотоциклетът е във вертикална позиция. Ако нивото е по-ниско от линията “L”, добавете масло, докато нивото на маслото достигне между линиите “L” и “F”. Проверете за течове зоната около дренажната пробка и масления филтър.

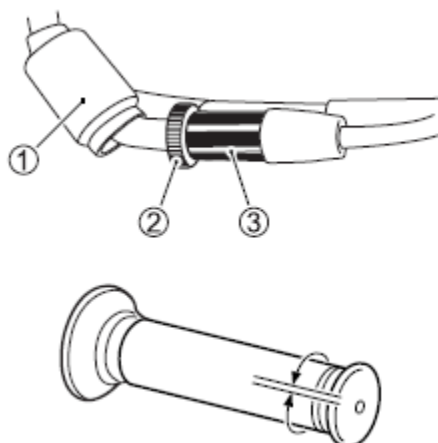
БЕЛЕЖКА: Ако не разполагате с подходящ гаечен ключ за маслени филтри, с обърнете към своя дилър на Сузуки.

ПРОВЕРКА НА ДВИГАТЕЛЯ ПРИ РАБОТА НА ПРАЗЕН ХОД

Проверете двигателя при работа на празен ход. Оборотите на двигателя при работа на празен ход трябва да бъдат 1200 – 1400 об/мин, когато двигателят е топъл.

БЕЛЕЖКА: Ако оборотите на двигателя при работа на празен ход не са в рамките на посочения диапазон, обърнете се към дилъра на Сузуки или към квалифициран персонал, който да провери и поправи мотоциклетта.

СВОБОДЕН ХОД НА ЖИЛОТО НА ГАЗТА (ДРОСЕЛНАТА КЛАПА)



2.0 – 4.0 мм
(0.08 – 0.16 инча)

За да регулирате хода на жилото на газта:

1. Свалете накрайника (1).
2. Разхлабете заключващата гайка (2).
3. Завъртете регулатора така, че ходът на ръкохватката за подаване на газ да бъде 2.0 – 4.0 мм (0.08 – 0.16 инча).
4. Затегнете заключващата гайка (2).
5. Монтирайте обратно накрайника (1).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилният ход на жилото на газта може да доведе до рязко увеличаване на оборотите на двигателя при завиване на кормилото. Това може да доведе до загуба на управление и злополука.

Регулирайте хода на жилото на газта така, че оборотите на двигателя при празен ход да не се увеличават вследствие на движението на кормилото.

НАКРАЙНИЦИ НА ЖИЛОТО НА ГАЗТА



Жилото на газта има накрайници. Проверете дали накрайниците са монтирани здраво. При миене, не насочвайте водната струя директно към накрайниците. Когато накрайниците са замърсени, почистете ги от мръсотията с влажна кърпа.

ОХЛАДИТЕЛНА ТЕЧНОСТ

НИВО НА ОХЛАДИТЕЛНАТА ТЕЧНОСТ

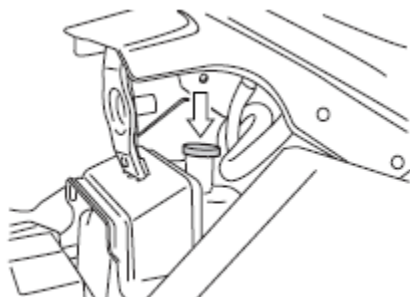


Свалете седалката, за да проверите нивото на охлаждащата течност. Охлаждащата течност трябва винаги да бъде между линиите “F” (високо ниво) и “L” (ниско ниво) в резервоара. Проверявайте нивото всеки път, преди да пристъпите към управление на мотоциклета, докато мотоциклетът е във вертикална позиция. Ако охлаждащата течност е с по-ниско от линията “L”, добавете от посочения тип охлаждаща течност за двигатели, като следвате долупосочената процедура:

БЕЛЕЖКА:

- Проверявайте нивото на охлаждащата течност, когато двигателят е студен.
- Ако резервоарът за охлаждащата течност за двигателя е празен, проверете нивото на охлаждащата течност в радиатора.

1. Повдигнете горивния резервоар, като следвате указанията, посочени в раздел „ПОВДИГАНЕ НА ГОРИВНИЯ РЕЗЕРВОАР“.



2. Махнете капачката на гърловината и добавете охлаждаща течност за двигателя през отвора на гърловината, докато достигне линията “F”. Вижте раздел „ГОРИВО, ДВИГАТЕЛНО МАСЛО И ОХЛАДИТЕЛНА ТЕЧНОСТ“.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Охлаждащата течност за двигателя може да бъде вредна, дори фатална, ако бъде погълната или вдишана. Разтворът може да бъде отровен за животни.

Не поглъщайте антифриза или разтвора на охлаждащата течност. Ако това се случи, не предизвиквайте повръщане. Свържете се незабавно с център за контрол на отровите или с лекар. Избягвайте вдишването на пулверизирани капки и горещи изпарения. Ако това се случи, отидете на чист въздух. Ако в очите ви попадне охлаждаща течност, промийте ги с вода и потърсете медицинска помощ. Мийте се старателно след употребата на охлаждаща течност. Дръжте на разстояние от обсега на деца и животни.

БЕЛЕЖКА: Добавянето само на вода ще разрежи охлаждащата течност за двигателя и ще намали нейната ефективност. Добавяйте охлаждаща течност за двигатели от указания вид.

СМЯНА НА ОХЛАДИТЕЛНАТА ТЕЧНОСТ

Сменяйте периодично охлаждащата течност за двигателя.

БЕЛЕЖКА: Около 1950 мл (2.1/1.7US/ Imp. qt) охлаждаща течност са необходими при пълнене на радиатора и резервоара.

ПРОВЕРКА НА МАРКУЧА НА РАДИАТОРА

Проверявайте маркучите на радиаторите за пукнатини, повреди или течове на охлаждаща течност за двигателя. Ако установите някакви дефекти, обърнете се към Вашия дилър на Сузуки, за да подмени маркуча на радиатора с нов.

ЗАДВИЖВАЩА ВЕРИГА

Този мотоциклет има безкраен тип задвижваща верига, конструирана от специални материали. Тя няма главно свързващо звено. При нужда от подмяна на задвижващата верига, ние Ви препоръчваме на се обърнете към оторизиран дилър на Сузуки или към квалифициран механик.

Състоянието и регулирането на задвижващата верига трябва да бъдат проверявани всеки ден преди управление на мотоциклета. Винаги следвайте указанията за проверка и обслужване на веригата.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Управлението на мотоциклета с верига, която е в лошо състояние или която е неправилно регулирана, може да доведе до злополука.

Проверявайте, регулирайте и извършвайте поддръжка преди всяко управление на мотоциклета, в съответствие с инструкциите, посочени в този раздел.

Проверка на задвижващата верига

Когато проверявате веригата, следете за следното:

- Разхлабени щифтове
- Повредени ролки
- Изсъхнали или ръждясали звена
- Подгънати или усукани звена
- Прекомерно износване
- Неправилно регулиране на веригата

Ако установите нещо нередно в състоянието или регулирането на задвижващата верига, коригирайте проблема, ако знаете как да го направите. Ако е необходимо, консултирайте се с Вашия оторизиран дилър на Сузуки или с квалифициран механик.

Повредата по задвижващата верига означава, че зъбните колела също може да са повредени. Проверявайте зъбните колела за следното:

Добро състояние Износено



- Твърде износени зъбци
- Счупени или повредени зъбци
- Хлабави монтажни гайки на зъбните колела

Ако установите някой от горепосочените проблеми по Вашето зъбно колело, консултирайте се с Вашия дилър на Сузуки или с квалифициран механик.

БЕЛЕЖКА: Двете зъбни колела трябва да бъдат проверявани за износване, когато е монтирана нова верига и, ако е необходимо, да бъдат подменени.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилното поставяне на подменена верига или употребата на верига от звена, захванати от притискащи планки, може да бъде опасно. Неправилно занитеното главно свързващо звено или главното свързващо звено, захванато от притискаща планка, могат да се отделят и това да доведе до злополука или до тежка повреда на двигателя.

Не използвайте верига от звена, захванати от притискащи планки. Подмяната на веригата изисква специален инструмент за занитване и висококачествена верига от звена, които не са захванати от притискащи планки. Обърнете се към оторизирания дилър на Сузуки или към квалифициран механик, за да извърши тази дейност.

ПОЧИСТВАНЕ И СМАЗВАНЕ НА ЗАДВИЖВАЩАТА ВЕРИГА

1. Отстранете мръсотията и прахта от задвижващата верига. Внимавайте да не повредите уплътняващия пръстен.
2. Почистете задвижващата верига със специален препарат за почистване на вериги, който да не тече по земята или с вода и неутрален препарат.

ЗАБЕЛЕЖКА
Неправилното почистване на задвижващата верига може да доведе до повреда на уплътняващите пръстени и унищожаване на задвижващата верига. • Не използвайте летливи разтвори, като разреждители за бои, керосин и бензин. • Не използвайте почистващи устройства с високо налягане, за да почистите задвижващата верига. • Не използвайте телена четка, за да почистите задвижващата верига.

3. Използвайте мека четка, за да почистите задвижващата верига. Внимавайте да не повредите уплътняващия пръстен, дори когато използвате мека четка.
4. Избършете водата и неутралния препарат.
5. Почистете със смазочен материал за почистване на вериги, който да не тече по земята или с масло с висок вискозитет (#80 – 90).

ЗАБЕЛЕЖКА
Някои смазочни материали за задвижващи вериги съдържат разтворители и добавки, които могат да повредят уплътняващите пръстени в задвижващата верига. Използвайте смазочен материал за почистване на вериги, който да не тече по земята, който е специално предназначен за употреба с уплътнени задвижващи вериги.

6. Смажете както челните, така и задните пластини на звената на задвижващата верига.
7. Почистете излишното количество смазочен материал след смазване на задвижващата верига.

РЕГУЛИРАНЕ НА ЗАДВИЖВАЩАТА ВЕРИГА

Регулирайте хлабавината на задвижващата верига спрямо посоченото. Веригата може да се нуждае от по-често регулиране от това, което е посочено в графика за периодична поддръжка, в зависимост от условията на управление на мотоциклета.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Твърде голямата хлабавина на веригата може да доведе до излизане на веригата извън зъбните колела, в резултат на което да се стигне до злополука или до сериозна повреда на мотоциклета.

Проверявайте и регулирайте хлабавината на задвижващата верига преди всяка употреба на мотоциклета.

За да регулирате задвижващата верига, следвайте долупосочената процедура:

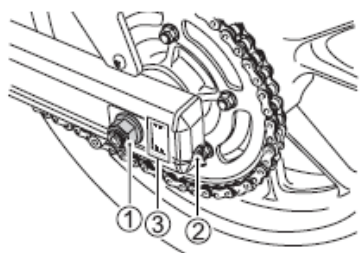


ВНИМАНИЕ

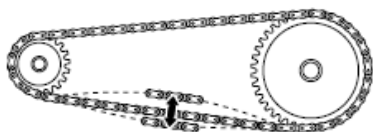
Горещият шумозаглушител може да Ви причини изгаряния. Шумозаглушителът е достатъчно горещ, за да Ви изгори, дори известно време след гасене на двигателя.

Изчакайте, докато шумозаглушителът се охлади, преди да пристъпите към регулиране на задвижващата верига.

1. Поставете мотоциклета върху страничната стойка.



2. Разхлабете гайката на оста (1).



20 – 30 мм

(0.8 – 1.2 инча)

3. Регулирайте хлабавината на задвижващата верига, като завъртите регулиращите болтове за веригата (2) наляво и надясно. В същото време, когато регулирате веригата, задното зъбно колело трябва да бъде абсолютно подравнено с предното зъбно колело. За ваше улеснение, върху шарнирното съединение и върху всеки регулатор за веригата е налице маркировка (3), която трябва да бъде подравнена и използвана като отправна точка.

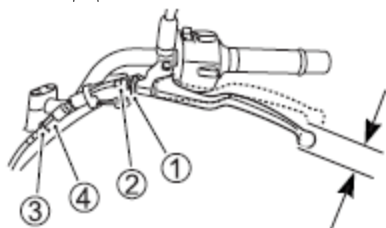
4. Затегнете здраво гайката на оста (1).

5. Проверете отново хлабавината на веригата, след като сте я затегнали и, ако е необходимо, я регулирайте отново.

Момент на затягане на гайката на задната ос:

100 N·m (10.0 kgf-m, 72.5 lbf-ft)

СЪЕДИНИТЕЛ



10 – 15 мм
(0.4 – 0.6 инча)

На всеки интервал за поддръжка, регулирайте хода на жилото на съединителя с регулатора на жилото на съединителя. Ходът на жилото трябва да бъде 10 – 15 мм (0.4 – 0.6 инча), измерен в края на лоста на съединителя, преди съединителят да започне да отцепва. Ако установите, че ходът на жилото на съединителя не е правилен, го регулирайте по следния начин:

1. Разхлабете заключващата гайка (1).
2. Завъртете регулатора на лоста на съединителя (2) по часовниковата стрелка, докъдето достигне.
3. Разхлабете заключващата гайка на регулатора на жилото (4) и завъртете регулатора на жилото (4), докато постигнете около 10 – 15 мм (0.4 – 0.6 инча) свободен ход в края на лоста на съединителя, както е посочено.
4. По-малките регулирания могат да бъдат постигнати с регулатора (2).
5. Затегнете заключващите гайки (1) и (3), след като приключите с регулирането.

БЕЛЕЖКА: Всяка дейност по поддръжката на съединителя, различна от тази, свързана с хода на жилото на съединителя, трябва да бъде извършвана от дилъра на Сузуки.

СПИРАЧКИ

Този мотоциклет използва предни и задни дискови спирачки. Правилната работа на спирачните системи е жизнено важна за безопасното управление на мотоциклета. Бъдете сигурни, че сте извършили проверката на спирачките, както е посочено в графика.

СПИРАЧНА СИСТЕМА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилната проверка и поддръжка на спирачните системи на Вашия мотоциклет може да увеличи опасността от злополука.

Бъдете сигурни, че сте проверили спирачките преди всяка употреба, в съответствие с посоченото в раздел „ПРОВЕРКИ ПРЕДИ УПРАВЛЕНИЕ НА МОТОЦИКЛЕТА“. Винаги извършвайте поддръжката на спирачките в съответствие с ГРАФИКА ЗА ПОДДРЪЖКА.

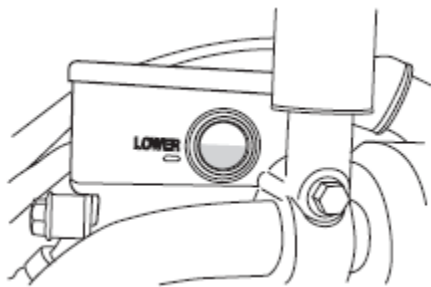
Проверявайте всеки ден спирачната система за следното:

- Проверявайте нивото на течността в резервоарите.
- Проверявайте предната и задната спирачна система за следи от течове.
- Проверявайте спирачния маркуч за течове или пукнатини.
- Спирачният лост и спирачният педал трябва да бъдат с правилен ход и твърдост през цялото време.
- Проверете степента на износване на накладките на дисковите спирачки.

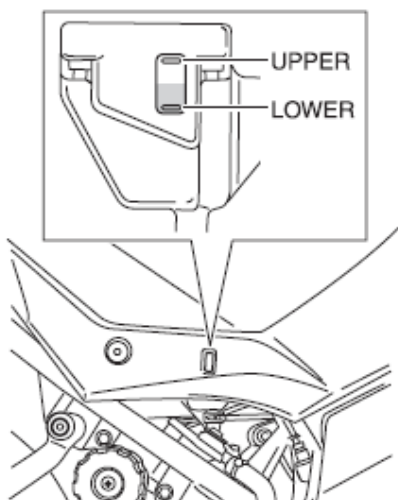
ПРОВЕРКА НА СПИРАЧНИЯ МАРКУЧ

Проверявайте спирачните маркучи и маркучните съединения за пукнатини, повреди или течове на спирачна течност. Ако установите някакви дефекти, се обърнете към Вашия дилър на Сузуки във връзка с подмяната на спирачния маркуч с нов.

СПИРАЧНА ТЕЧНОСТ



ОТПРЕД



ОТЗАД

Проверявайте нивото на спирачната течност както в резервоара за течност на предната спирачка, така и в резервоара за течност на задната спирачка. Проверявайте спирачните накладки за износване и за течове.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Спирачната течност постепенно абсорбира влагата през спирачните маркучи. Спирачната течност с високо съдържание на вода намалява точката на кипене и може да доведе до неизправност в спирачната система (включително ABS системата) вследствие на корозия по спирачните компоненти. Кипенето на спирачната течност или неизправност в спирачната система (включително ABS системата) могат да доведат до злополука.

Подменяйте спирачната течност на всеки две години, за да постигнете максимална ефективност на спирачките.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Употребата на течност, различна от спирачна течност DOT4 от уплътнен контейнер, може да причини повреда в спирачната система и това да доведе до злополука.

Почиствайте капачката на гърловината, преди да я свалите. Използвайте само спирачна течност DOT4 от уплътнен контейнер. Никога не използвайте и не смесвайте различни видове спирачна течност.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Спирачната течност може да бъде вредна и дори фатална, ако бъде погълната и вредна, ако влезе в контакт с кожата или с очите. Разтворът може да бъде отровен за животни.

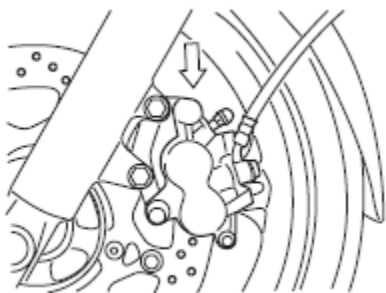
При поглъщане на спирачна течност, не предизвиквайте повръщане. Свържете се незабавно с център за контрол на отровите или с лекар. Ако в очите ви попадне спирачна течност, промийте ги с вода и потърсете медицинска помощ. Мийте се старателно след употребата на охлаждачна течност. Дръжте на разстояние от обсега на деца и животни.

ЗАБЕЛЕЖКА

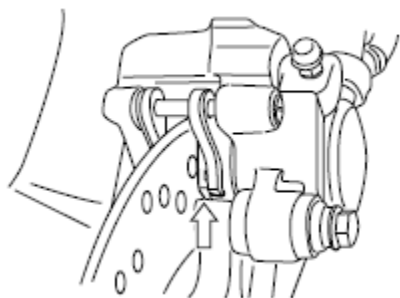
Разсипаната спирачна течност може да повреди боядисаните повърхности и пластмасовите части.

Внимавайте да не разсипвате течност, когато пълните резервоара със спирачна течност. Почистете незабавно разсипаната течност.

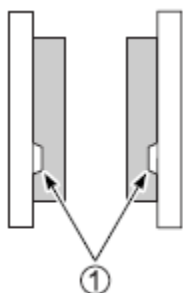
СПИРАЧНИ НАКЛАДКИ



ОТПРЕД



ОТЗАД



Проверете предните и задните спирачни накладки, като отбележите, дали накладките са се износили до прорезната гранична линия за износване (1) или не са. Ако има износена до граничната линия предна или задна накладка, и предните и задните накладки трябва да бъдат подменени с нови, като това трябва да бъде извършено от оторизирания дилър на Сузуки или от квалифициран сервизен механик.

БЕЛЕЖКА: След смяна на предни и задни спирачни накладки, спирачния лост или педал трябва да бъде напompан няколко пъти. Това ще позиционира правилно накладките.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Липсата на проверка и поддръжка на спирачните накладки и тяхната подмяна, когато това е препоръчително, може да увеличи риска от злополука.

Ако спирачните накладки се нуждаят от смяна, се обърнете към Вашия дилър на Сузуки, за да направи това. Преглеждайте и извършвайте поддръжка на спирачните накладки в съответствие с препоръките тук.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако управлявате мотоциклета след ремонт на спирачната система или след смяна на спирачните накладки, без да напompате спирачния лост/педал, това може да намали ефективността на спирачките, в резултат на което може да се стигне до злополука.

След ремонт на спирачната система или смяна на спирачните накладки, напompайте няколко пъти спирачния лост/педал, докато спирачните накладки се притиснат към спирачните дискове и бъде възстановен нормалният ход на лоста/педала и усещането за твърдост.

БЕЛЕЖКА: Не натискайте спирачния лост/педал, когато накладките не са правилно позиционирани. Ще бъде трудно буталата да се натиснат назад и това може да доведе до изтичане на спирачна течност.



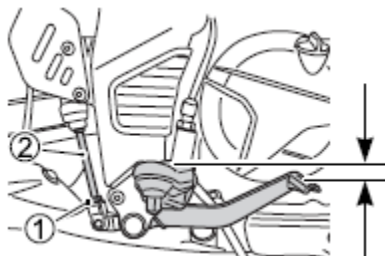
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Смяната на само една от двете спирачни накладки може да доведе до неравномерно действие на спирачките и това може да увеличи опасността от злополука.

Винаги подменяйте и двете спирачни накладки заедно.

РЕГУЛИРАНЕ НА ПЕДАЛА НА ЗАДНАТА СПИРАЧКА

Позицията на педала на задната спирачка трябва да бъде правилно регулирана по всяко време или в противен случай дисковите спирачни накладки ще е търкат в диска, причинявайки повреда на накладките и на дисковата повърхност. Регулирайте позицията на спирачния педал по следния начин:



15 – 25 мм
(0.6 – 1.0 инча)

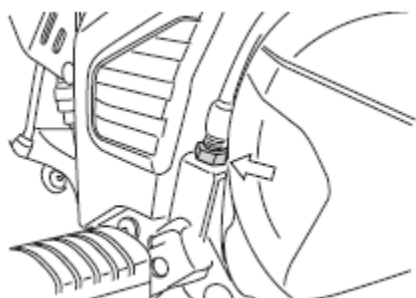
1. Разхлабете заключващата гайка (1) и завъртете буталния прът (2), за да разположите педала на 15 – 25 мм (0.6 – 1.0 инча) под горната страна на стъпенката.
2. Затегнете отново заключващата гайка (1), за да закрепите буталния прът (2) в неговата правилна позиция.
3. Проверете накрайника за деформации, като го завъртите и, ако е деформиран, коригирайте формата на накрайника, като го завъртите назад.

ЗАБЕЛЕЖКА

Неправилно регулираният спирачен педал може да приложи постоянен натиск на спирачните накладки към диска, водейки до повреда на накладките и на диска.

Следвайте стъпките, посочени в този раздел, за да регулирате спирачния педал правилно.

ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА СВЕТЛИНАТА НА ЗАДНАТА СПИРАЧКА



За да регулирате превключвателя за светлината на задната спирачка, повдигнете или свалете превключвателя, така че стоп светлината да светне точно, преди да се усети увеличаване на налягането, когато бъде натиснат спирачният педал.

ГУМИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Гумите на Вашия мотоциклет се явяват решаващо звено между Вашия мотоциклет и пътя. Липсата на взимане на предпазните мерки, посочени по-долу, може да доведе до злополука, вследствие на неизправност в гумите.

- Проверявайте състоянието и налягането на гумите преди всяко управление на мотоциклета и, ако е необходимо, регулирайте налягането.
- Избягвайте претоварване на мотоциклета.
- Подменяйте гумата, когато бъде износена до определеното ограничение или ако установите повреди, като прорези или пукнатини.
- Винаги използвайте гуми с размера и вида, посочени в настоящото ръководство за употреба.
- Балансирайте колелата след всяко монтиране на гуми.
- Прочетете внимателно този раздел от ръководството за употреба.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Липсата на разработване на гумите може да доведе до приплъзване на гумата и загуба на управление, което може да доведе до злополука.

Бъдете изключително внимателни, когато управляване мотоциклета с нови гуми. Разработвайте гумите правилно, като следвате указанията, посочени раздел „РАЗРАБОТВАНЕ“ в настоящото ръководство и избягвайте рязкото ускоряване, завиване и спиране през първите BREAK160 км (100 мили).

НАЛЯГАНЕ И НАТОВАРВАНЕ НА ГУМИТЕ

Правилното налягане и натоварване на гумите са важни фактори. Претоварването на гумите може да доведе до неизправност в гумите и загуба на управление на превозното средство.

Проверявайте налягането в гумите всеки ден преди управление на мотоциклета и се уверявайте, че налягането е правилно за натоварването на превозното средство, в съответствие с посоченото в таблицата по-долу. Налягането на гумите трябва да бъде проверявано и регулирано само преди управление на мотоциклета, тъй като неговото управление ще загрее гумите и това ще доведе до по-високи показания на налягането.

При гуми, чието налягане е по-ниско, постигането на плавно завиване ще бъде по-трудно и това може да доведе до бързо износване на гумите. При гуми, чието налягане е по-високо, техният контакт с пътя ще бъде по-малък, което може да допринесе за поднасяне и загуба на управление.

Налягане при студени гуми

DL650A

НАТОВАРВАНЕ ГУМА	САМОСТОЯТЕЛНО УПРАВЛЕНИЕ	ДВЕ ЛИЦА ВЪРХУ МОТОЦИКЛЕТА
ПРЕДНА	225 kPa 2.25 kgf/cm ² 33 psi	225 kPa 2.25 kgf/cm ² 33 psi
ЗАДНА	250 kPa 2.50 kgf/cm ² 36 psi	280 kPa 2.80 kgf/cm ² 41 psi

DL650XA

НАТОВАРВАНЕ ГУМА	САМОСТОЯТЕЛНО УПРАВЛЕНИЕ	ДВЕ ЛИЦА ВЪРХУ МОТОЦИКЛЕТА
ПРЕДНА	225 kPa 2.25 kgf/cm ² 33 psi	225 kPa 2.25 kgf/cm ² 33 psi
ЗАДНА	250 kPa 2.50 kgf/cm ² 36 psi	290 kPa 2.90 kgf/cm ² 42 psi

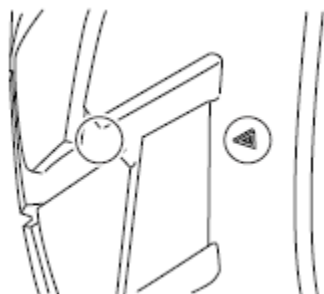
БЕЛЕЖКА: Когато установите спад в налягането на гумите, проверете гумата за наличието на гвоздеи или продупчвания или за повредена джантата на колелото. Безкамерните гуми понякога започват да губят налягане постепенно, когато са продупчени.

СЪСТОЯНИЕ И ВИД ГУМИ

Правилното състояние на гумите и техният правилен вид оказват влияние върху превозното средство. Прорезите и пропукванията в тях могат да доведат до неизправност в гумите и загуба на управление върху превозното средство. Износените гуми са податливи на пробиване и последваща загуба на управление върху превозното средство. Износването на гумите оказва влияние и върху профила на гумата, което може да доведе до промяна в управлението на превозното средство.



Проверявайте състоянието на гумите всеки ден преди управление на мотоциклета. Подменете гумите, ако по тях има визуални следи от повреда, като пукнатини или прорези или ако дълбочината на протектора е по-малка от 1.6 мм (0.06 инча) отпред и 2.0 мм (0.08 инча) отзад.



БЕЛЕЖКА: Маркировката $\triangle$ показва мястото, където се намира пънчето, оказващо допустимата степен на износване. Когато пънчетата влязат в контакт с пътя, това показва, че е достигнала пределната граница на износване на гумата.

Когато сменяте гума, се уверявайте, че сте я сменили с гума със същия размер и от същия вид като тези, които са посочени по-долу. Ако изберете гума с различен размер или от различен вид, управлението на превозното средство може да бъде сериозно нарушено, което може да доведе до загуба на управление на превозното средство.

DL650A

	ПРЕДНА	ЗАДНА
РАЗМЕР	110/80R19M/C 59H	150/70R17M/C 69H
ВИД	BRIDGESTONE TW101J	BRIDGESTONE TW152F

DL650XA

	ПРЕДНА	ЗАДНА
РАЗМЕР	110/80R19M/C 59V	150/70R17M/C 69V
ВИД	BRIDGESTONE A40F F	BRIDGESTONE A40R F

Уверявайте се, че сте балансирани колелото след поправка на спукана гума или след смяна на гума. Правилното балансиране на колелото е важно за предотвратяване на променливия контакт между гумата и пътя и за предотвратяване на неравномерното износване на гумата.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилно ремонтираната, монтирана или балансирана гума може да доведе до загуба на управление и злополука или до нейното по-бързо износване.

- Обърнете се към Вашия дилър на Сузуки или към квалифициран механик, който да извърши ремонта, смяната или балансирането на гумата, тъй като за целта са необходими подходящи инструменти и опит.
- Монтирайте гумите в съответствие с посоката на въртене, указана със стрелки върху страничната стена на всяка гума.



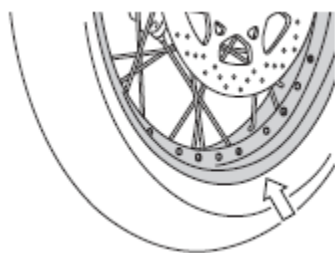
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неспазването на инструкциите по-долу, касаещи безкамерните гуми, може да доведе до злополука вследствие на неизправност в гумите. Безкамерните гуми изискват по-различни процедури при сервизното обслужване, отколкото камерните гуми.

- Безкамерните гуми изискват херметично уплътнение между леглото на гумата и джантата на колелото. За свалянето и монтирането на гумите трябва да бъдат използвани специални шанги и протектори за джанти или специална машина за монтиране на гуми, за да се предотврати повреда в гумата или в джантата, която може да доведе до изтичане на въздух.
- Поправяйте продупчванията в безкамерните гуми, като свалите гумата и я залепите отвътре.
- Не извършвайте поправка чрез поставянето на външен „фитил“ за запушване на отвора, тъй като фитилът може да изпадне, в резултат на силите при завиване, действащи върху гумата на мотоциклета.
- След поправянето на гума, не надвишавайте 80 км/ч (50 мили в час) през първите 24 часа и не надвишавайте 130 км/ч (80 мили в час) след това. Това се прави с цел да бъде избегнато прекомерното натрупване на топлина, което може да доведе до неизправност в поправената гума и до спукване на гумата.
- Подменете гумата, ако е продупчена в зоната на страничната стена или ако продупчването в зоната на протектора е по-голямо от 6 мм (3/16 инча). Такъв вид продупчване не може да бъде поправено правилно.

СПИЦИ НА КОЛЕЛОТО (DL650XA)

Проверка на джантата на колелото



Проверете дали по джантата на колелото няма следи от продупчване, изкривяване или огъване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Повредените джанти могат да позволят изтичането на въздух, в резултат на което стабилността по време на движение може да намалее и това да доведе до злополука.

Ако установите повреда, подменете джантата. Не използвайте повторно повредена джанта, като я ремонтирате или коригирате.

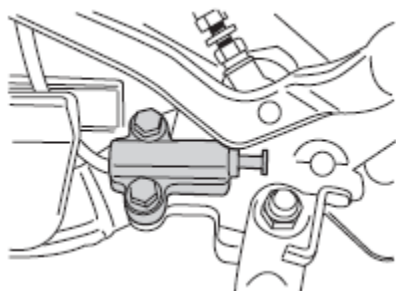
Проверка на спиците



Проверете обтягането на спиците, за да сте сигурни относно напрегнатостта на ниплите на спиците. Обтягането може да бъде проверено, като ударите спиците с малък метален прът. Ако ниплите на спиците са хлабави, звукът ще бъде тъп.

За да затегнете ниплите на спиците правилно, трябва да ги затегнете равномерно в съответствие с посочения момент на затягане. Хлабавите или прекомерно затегнатите нипли могат да доведат до неравномерно обтягане на спиците и това може да доведе до деформиране на джантата на колелото. Свържете се с Вашия дилър на Сузуки, за да извърши тази дейност вместо вас.

СТРАНИЧНА СТОЙКА/СИСТЕМА ЗА БЛОКИРАНЕ НА ЗАПАЛВАНЕТО



Проверете правилното функциониране на страничната стойка/системата за блокиране на запалването по следния начин:

1. Седнете на мотоциклета в нормална за управление позиция, с вдигната странична стойка.
2. Превключете на първа предавка, задръжте натиснат съединителя и запалете двигателя.
3. Като продължавате да държите съединителя натиснат, преместете страничната стойка в позиция надолу.

Ако двигателят спре да работи, когато страничната стойка бъде преместена в позиция надолу, страничната стойка/системата за блокиране на запалването функционира правилно. Ако двигателят продължи да работи, когато страничната стойка е в позиция надолу и трансмисията е с превключена предавка, това означава, че страничната стойка/системата за блокиране на запалването не функционира правилно. В такъв случай Вашият мотоциклет трябва да бъде прегледан от оторизиран дилър на Сузуки или от квалифициран сервизен механик.



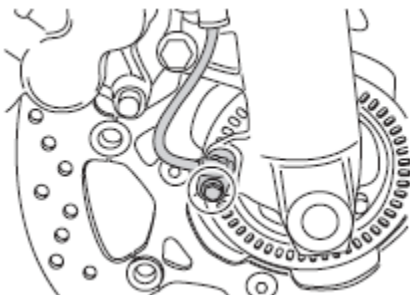
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако страничната стойка/системата за блокиране на запалването не функционира правилно, е възможно да управлявате мотоциклета със странична стойка в позиция надолу. Това може да възпрепятства управлението на водача при завиване наляво, което може да доведе до злополука.

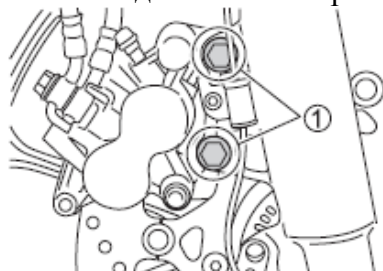
Проверявайте правилното функциониране на страничната стойка/системата за блокиране на запалването преди управление на мотоциклета. Преди потегляне, проверявайте дали страничната стойка е върната в напълно вдигната позиция.

СВАЛЯНЕ НА ПРЕДНО КОЛЕЛО

1. Поставете мотоциклета върху страничната стойка.



2. Свалете датчика за скорост на предното колело, като свалите монтажния болт.



3. Свалете спирачните апарати от предните вилки, като свалите двата монтажни болта (1) на всеки от спирачните апарати.

БЕЛЕЖКА: Никога не натискайте лоста на предната спирачка, когато спирачният апарат е свален. Много е трудно накладките да бъдат натиснати обратно към спирачния апарат и е възможно да се появят течове на спирачна течност.



4. Разхлабете болта, задържащ оста (2) върху лявата предна вилка.

5. Разхлабете временно осовия вал (3).

БЕЛЕЖКА: За разхлабването на вала (3) е необходим специален инструмент. Можете да намерите такъв специален инструмент при дилъра на Сузуки.

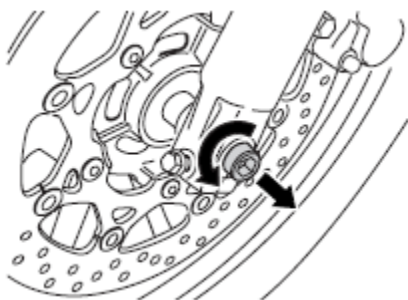
6. Поставете допълнителна опора и нещо подобно под шарнира, за да стабилизирате задния край.

7. Позиционирайте внимателно крик под двигателя и повдигнете крика, докато предната вилка се повдигне леко от земята.

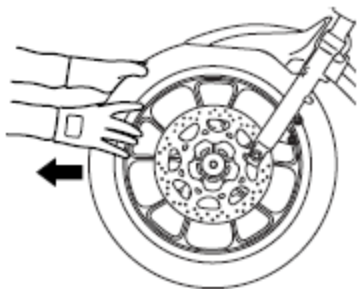
ЗАБЕЛЕЖКА

Неправилното повдигане с крик може да доведе до повреда по обтекателя или масления филтър.

Не поставяйте крика под долната част на обтекателя или масления филтър, когато повдигате с крик мотоциклета.



8. Завъртете осовия вал (8) обратно на часовниковата стрелка и го извадете.



9. Плъзнете напред предното колело.

10. За да монтирате обратно колелото, следвайте горепосочената процедура в обратен ред.

11. След монтиране на колелото, задействайте предната спирачка няколко пъти, за да възстановите правилния ход на лоста.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилното позициониране на спирачните накладки след монтиране на колелото може да доведе до лоша спирачна ефективност и това да доведе до злополука.

Преди да пристъпите към управление на мотоциклета, „напомпайте“ спирачния лост няколко пъти, докато спирачните накладки се притиснат към спирачните дискове и бъде възстановен нормалният ход на лоста и усещането за твърдост. Също така проверете, дали колелото се върти свободно.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Монтирането на предното колело в обратна посока може да бъде опасно. Гумите на този мотоциклет са с обозначена посока на въртене при поставянето. Ето защо мотоциклетът може да работи нетипично, ако колелото е монтирано по неправилен начин.

Монтирайте предното колело така, че гумата да се върти в указаната посока, както е посочено посредством стрелката върху страничната стена на гумата.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако болтовете и гайките не са правилно затегнати, колелото може да излезе и това да доведе до злополука.

Уверете се, че болтовете и гайките са затегнати с необходимия момент на затягане. Ако не разполагате с динамометричен гаечен ключ или не знаете как да използвате такъв, обърнете се към Вашия оторизиран дилър на Сузуки, за да провери болтовете и гайките.

Момент на затягане на предната ос:
65 N·m (6.5 kgf-m, 47.0 lbf-ft)

Момент на затягане на задържащия болт на предната ос:
23 N·m (2.3 kgf-m, 16.5 lbf-ft)

Момент на затягане на монтажния болт на предния спирачен апарат:
39 N·m (3.9 kgf-m, 28.0 lbf-ft)

БЕЛЕЖКА: Внимавайте да не повредите масленото уплътнение, когато монтирате предното колело.

СВАЛЯНЕ НА ЗАДНОТО КОЛЕЛО



ВНИМАНИЕ

Горещият шумозаглушител може да Ви причини изгаряния.

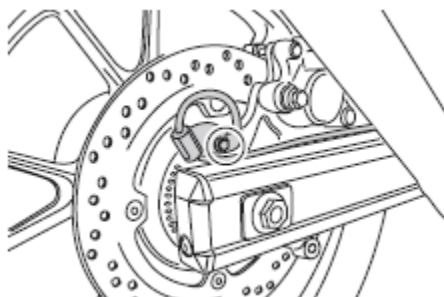
Изчакайте, докато шумозаглушителят се охлади, преди да свалите осовата гайка.

ЗАБЕЛЕЖКА

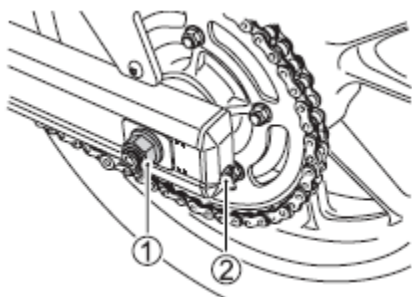
Свалянето на задното колело, без да бъде използвана допълнителна опора, може да доведе до преобръщане на мотоциклета и неговата повреда.

Не се опитвайте да свалите задното колело край пътя. Правете това само на добре оборудвано сервизно място, като използвате и допълнителна сервизна опора.

1. Поставете мотоциклета върху страничната стойка.



2. Свалете датчика за скорост на задното колело, като свалите монтажния болт.



3. Свалете осовата гайка (1).

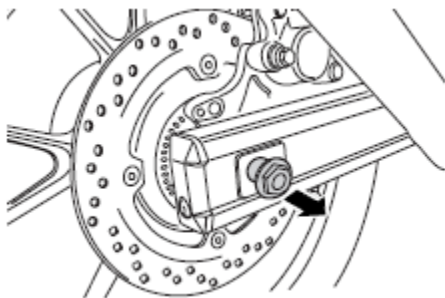
4. Поставете допълнителна сервисна опора или нещо подобно под шарнира, за да повдигнете леко задното колело от земята.

ЗАБЕЛЕЖКА

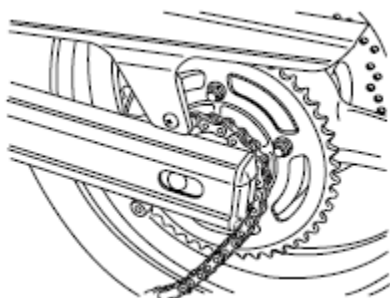
Неправилното повдигане с крик може да доведе до повреда на масления филтър.

Не поставяйте крика под масления филтър, когато повдигате с крик мотоциклета.

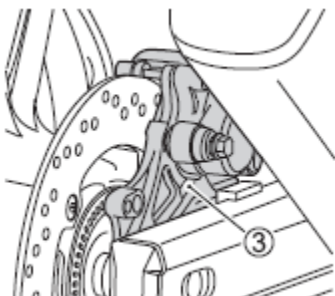
5. Разхлабете левия и десния реглажен болт (2).



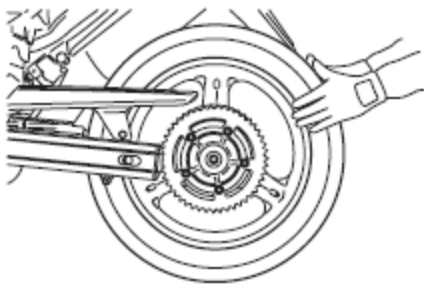
6. Извадете осовия вал.



7. С колело преместено напред, свалете веригата от зъбното колело.



8. Свалете механизма на задния спирачен апарат (3).



9. Издърпайте задното колело назад.

БЕЛЕЖКА: Никога не натискайте педала на задната спирачка, когато задното колело е свалено. Ще бъде трудно да натиснете накладките обратно в механизма на спирачния апарат.

10. За да поставите колелото обратно на мястото му, следвайте горепосочената процедура в обратен ред.

11. След монтиране на колелото, задействайте спирачката няколко пъти и след това проверете, дали колелото се върти свободно.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилното регулиране на задвижващата верига и неправилното затягане на болтовете и гайките може да доведе до злополука.

- След монтиране на задното колело, регулирайте задвижващата верига така, както е посочено в раздел „РЕГУЛИРАНЕ НА ЗАДВИЖВАЩАТА ВЕРИГА“.
- Затегнете болтовете и гайките в съответствие с посочения момент на завъртане. Ако не сте сигурни, как да извършите правилно процедурата, обърнете се към оторизирания дилър на Сузуки или към квалифициран механик, за да направи това вместо вас.

Момент на затягане на гайката на задната ос:

100 N·m (10.0 kgf-m, 72.5 lbf-ft)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилното позициониране на спирачните накладки след монтиране на колелото може да доведе до лоша спирачна ефективност и това да доведе до злополука.

Преди да пристъпите към управление на мотоциклета, „напомпайте“ спирачния лост няколко пъти, докато спирачните накладки се притиснат към спирачните дискове и бъде възстановен нормалният ход на лоста и усещането за твърдост. Също така проверете, дали колелото се върти свободно.

СМЯНА НА КРУШКА

Мощността на всяка от крушките е посочена в таблицата по-долу. Когато сменяте изгоряла крушка, винаги използвайте крушка със същата мощност. Употребата на крушка с различна мощност може да доведе до претоварване на електрическата система или преждевременно повреда в крушката.

ЗАБЕЛЕЖКА	
Употребата на крушка, която не е с правилната мощност, може да доведе до претоварване в електрическата система на Вашия мотоциклет или побързо изгаряне на крушката.	
Когато сменяте крушка, използвайте само от типа крушки, посочени в таблицата.	

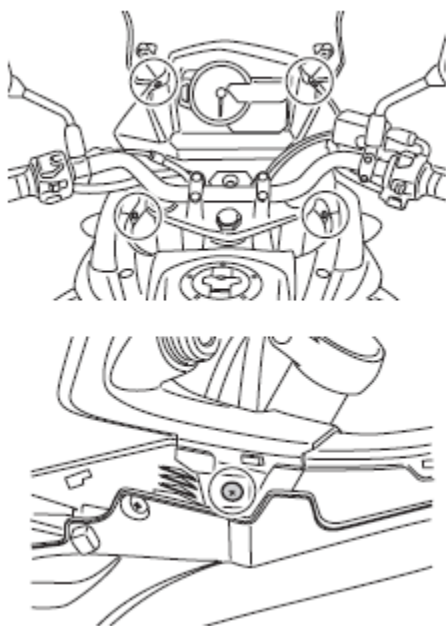
Преден фар	12V 65W H9дълги светлини 12V 55W H7къси светлини
Габаритна светлина	12V 5W
Светлина на мигача	12V 21W
Светлина на регистрационния номер	12V 5W

ФАР/ГАБАРИТНА СВЕТЛИНА

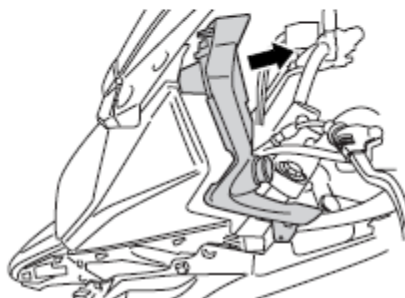
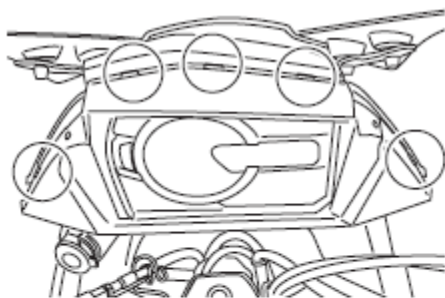
За да смените крушката на фара и крушката на габаритната светлина, следвайте долупосочените стъпки:

За да свалите арматурното табло:

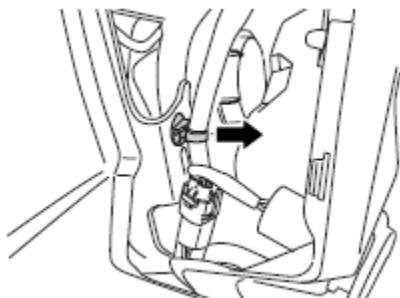
1. Свалете предните капаци, като следвате указанията, посочени в раздел „ПОВДИГАНЕ НА ГОРИВНИЯ РЕЗЕРВОАР“.



2. Свалете болтовете и фиксиращите механизми.



3. Преместете арматурното табло в посоката, указана със стрелки.

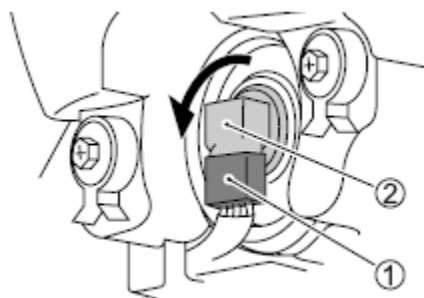


4. Издърпайте кука.

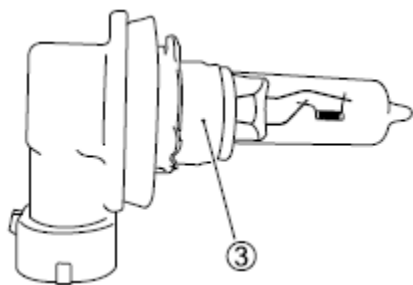
5. За да монтирате обратно арматурното табло, следвайте описаната процедура в обратна последователност.

ФАР

Крушка за дълги светлини



1. Разкачете съединителя (1). Завъртете гнездото (2) обратно на часовниковата стрелка и го свалете.



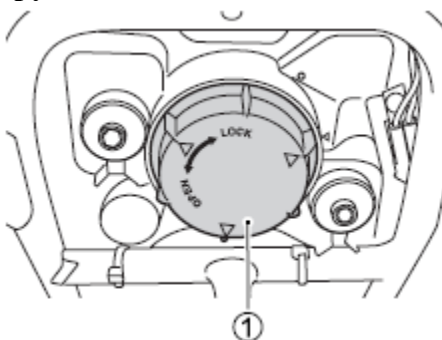
2. Извадете крушката (3) от гнездото.

ЗАБЕЛЕЖКА

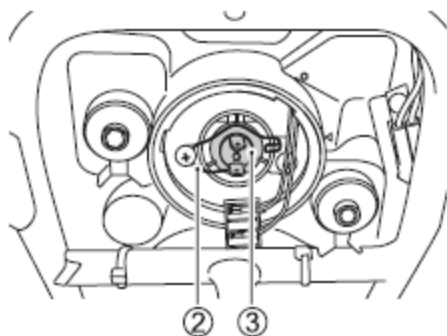
Експлоатационният живот на крушката за фара може да се скъси от мазнината на пръстите Ви, ако я докоснете.

Когато сменяте крушката на фара, внимавайте да не докосвате стъклото. Хващайте новата крушка с чиста кърпа.

Крушка за къси светлини



1. Завъртете капачката (1) обратно на часовниковата стрелка и я свалете.
2. Разкачете съединителя.



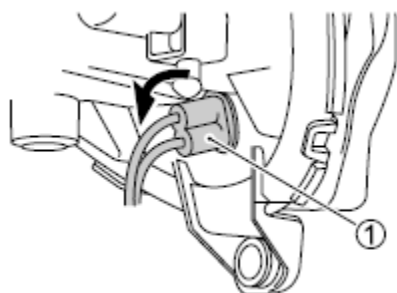
3. Разкачете пружината, задържаща крушката (2) и извадете крушката (3).

ЗАБЕЛЕЖКА

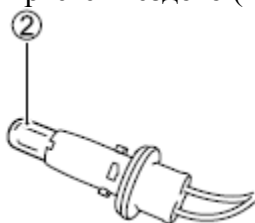
Експлоатационният живот на крушката за фара може да се скъси от мазнината на пръстите Ви, ако я докоснете.

Когато сменяте крушката на фара, внимавайте да не докосвате стъклото. Хващайте новата крушка с чиста кърпа.

ГАБАРИТНА СВЕТЛИНА



1. Завъртете гнездото (1) обратно на часовниковата стрелка и го свалете.

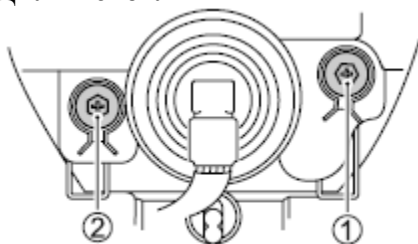


2. Извадете крушката (2) от гнездото.

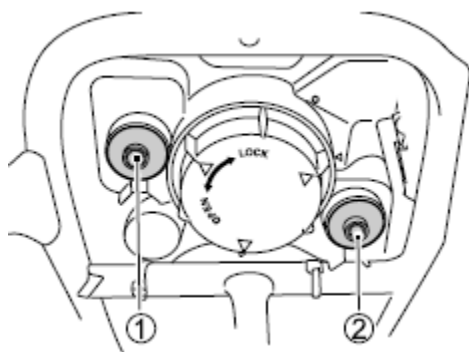
РЕГУЛИРАНЕ НА СВЕТЛИНАТА НА ФАРА

Светлината на фара може да бъде регулирана както наляво и надясно, така и нагоре и надолу, ако това е необходимо.

Дълги светлини



Къси светлини



За да регулирате светлината нагоре и надолу:

Завъртете регулатора (1) по часовниковата стрелка или обратно на часовниковата стрелка.

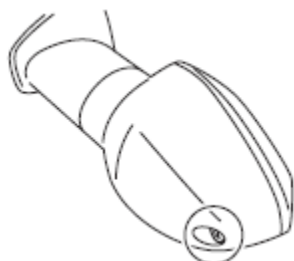
За да регулирате светлината наляво и надясно:

Завъртете регулатора (2) по часовниковата стрелка или обратно на часовниковата стрелка.

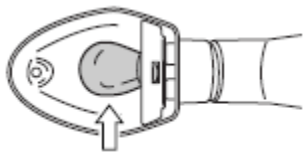
БЕЛЕЖКА: За да регулирате светлината на фара, регулирайте светлината първо наляво и надясно и след това нагоре и надолу.

СВЕТЛИНА НА МИГАЧА

За да смените крушката на мигача, следвайте долупосочените инструкции:



1. Свалете винта и извадете лещите.



2. Натиснете крушката навътре, завъртайки я наляво и след това я извадете.

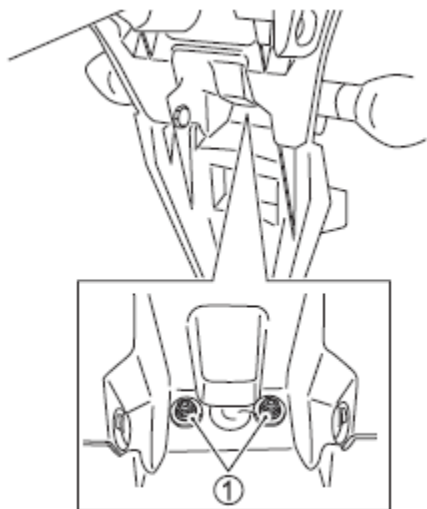
ЗАБЕЛЕЖКА

Презтягането на винтовете при монтиране на лещите може да доведе до тяхното спукване.

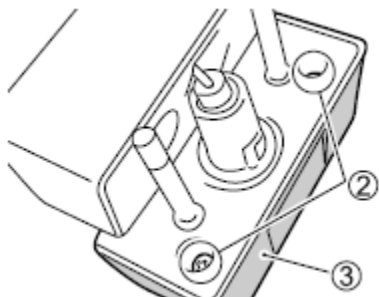
Затягайте винтовете само, докато прилепнат добре.

СВЕТЛИНА НА РЕГИСТРАЦИОННИЯ НОМЕР

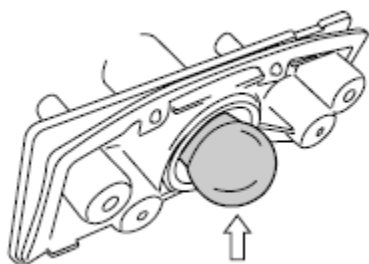
За да смените крушката на светлината на регистрационния номер, следвайте долупосочените стъпки:



1. Свалете гайките (1).



2. Махнете винтовете (2) и извадете капака с лещите (3).



3. Натиснете крушката навътре, завъртайки я наляво и след това я извадете.

4. За да поставите сменената крушка, я натиснете навътре и я завъртете надясно, като в същото време я натискате.

ПРЕДПАЗИТЕЛИ

В случай, че нещо електрическо по Вашия мотоциклет спре да работи, първото нещо, за което трябва да проверите, е за изгорели предпазители. Електрическите вериги по Вашия мотоциклет са защитени от претоварване посредством предпазители във веригите.

Ако откриете изгорял предпазител, електрическият проблем трябва да бъде проверен и отстранен, преди да смените изгорелия предпазител с нов. Консултирайте се с Вашия дилър на Сузуки във връзка с проверката и ремонта на електрическата система.

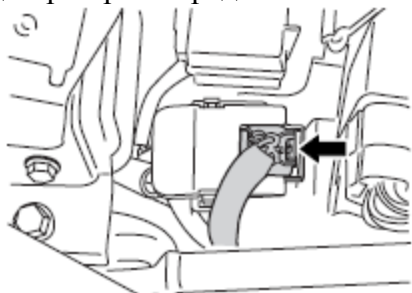


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

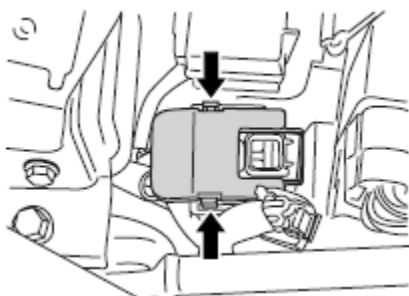
Смяната на предпазител с предпазител, който не е с правилния ампераж или със заместител, например алуминиево фолио или жица, може да причини сериозни проблеми по електрическата система и евентуално до пожар. Винаги сменяйте изгорелия предпазител с предпазител, който е със същия ампераж.

Ако новият предпазител изгори след кратък период от време, това означава, че електрическият проблем може да не е отстранен. Вашият мотоциклет трябва да бъде проверен незабавно от Вашия дилър на Сузуки.

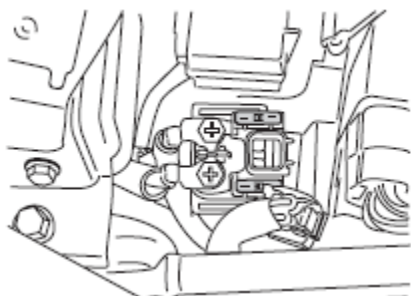
Главният предпазител се намира под седалката. В кутията с предпазители се намира и един резервен предпазител от 30А.



1. Разкачете съединителя, докато натискате копчето за освобождаване.



2. Махнете капака на кутията с предпазители, докато натискате копчетата за освобождаване.



3. Свалете предпазителя и го проверете.

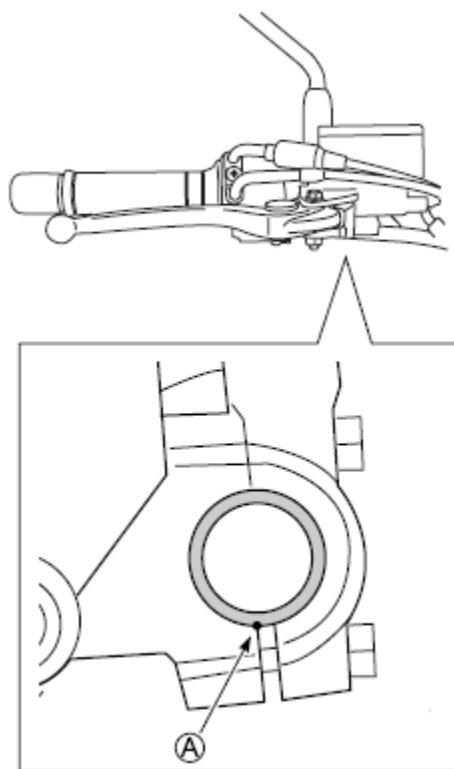
Фар – дълги светлини 15A	ABS - мотор 25A
Фар – къси светлини 15A	ABS – клапан 15A
-	Гориво 10A
Запалване 10A	Вентилатор 15A
Сигнал 15A	(ДИОД)
Р-източник 3A	

Предпазителите са разположени под седалката. В кутията с предпазители има четири резервни предпазителя (един от 10А, един от 15А, един от 3А и един от 25А).

СПИСЪК С ПРЕДПАЗИТЕЛИ

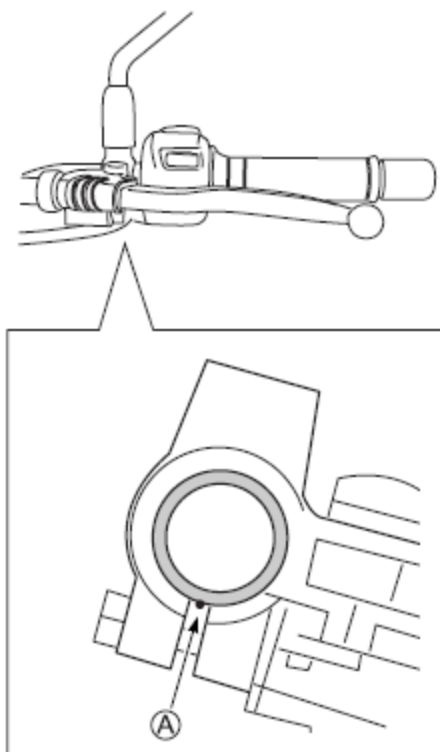
- 30А ГЛАВЕН предпазител предпазва всички електрически вериги.
- 15А предпазител за ДЪЛГИ СВЕТЛИНИ предпазва дългите светлини на фара и скоростомера.
- 15А предпазител за КЪСИ СВЕТЛИНИ предпазва късите светлини на фара.
- 10А ГОРИВЕН предпазител предпазва ISC, ЕСМ, скоростомера, горивната помпа и инжекторите.
- 10А предпазител за ЗАПАЛВАНЕ предпазва ЕСМ, датчика за кислород, соленоида, релето на горивната помпа, стартерното реле, запалителните бобини и омобилайзера (ако има такъв).
- 15А СИГНАЛЕН предпазител предпазва светлините на мигачите, стоп светлината/задните светлина, светлината на регистрационния номер, габаритната светлина и скоростомера.
- 15А предпазител за ВЕНТИЛАТОР предпазва мотора на охлаждащия вентилатор.
- 25А предпазител за ABS – МОТОР предпазва ABS системата.
- 15А предпазител за ABS - КЛАПАН предпазва ABS системата.
- 3А предпазител за Р-ИЗТОЧНИК предпазва ИЗТОЧНИКА НА МОЩНОСТ.

МОНТИРАНЕ НА ЛОСТА НА ПРЕДНАТА СПИРАЧКА



Изравнете маркировката с точка върху кормилото с прилежащата повърхност на държача на лоста (А).

МОНТИРАНЕ НА ЛОСТА НА СЪЕДИНИТЕЛЯ



Изравнете маркировката с точка върху кормилото с прилежащата повърхност на държача на лоста (A).

КАТАЛИЗАТОР

Предназначението на катализатора е да минимизира количеството вредни замърсители в ауспуха на Вашия мотоциклет. Употребата на оловно гориво при мотоциклети, оборудвани с катализатори, е забранена, тъй като оловото деактивира компонентите на каталитичната система, намаляващи замърсителите.

Конверторът е проектиран да издържи експлоатационния живот на мотоциклета при нормални условия на употреба и при употребата на безоловно гориво. Конверторът не изисква специална поддръжка. Въпреки това, много е важно да поддържате двигателя правилно настроен. Прекъсвания в запалването на двигателя, причинени от неговото неправилно настройване, могат да доведат до прегряване на катализатора. Това може да доведе до постоянно топлинно увреждане на катализатора и другите компоненти на мотоциклета.

ЗАБЕЛЕЖКА

Неправилната работа на мотоциклета може да доведе до повреда на катализатора или до друга повреда на мотоциклета.

За да избегнете повреда на катализатора или други свързани с него компоненти, е необходимо да вземете следните предпазни мерки:

- Извършвайте поддръжка на двигателя във връзка с правилните условия на работа.
- При неизправност на двигателя, особено такава, която включва прекъсвания в запалването или друга очевидна загуба на ефективност, спрете да управлявате мотоциклета, изгасете двигателя и откарайте мотоциклета незабавно, за да бъде сервизиран.
- Не гасете двигателя и не прекъсвайте запалването, когато трансмисията е в предавка и мотоциклетът се движи.
- Не се опитвайте да запалите двигател, бутайки мотоциклета или спускайки го по надолу по наклон.
- Не оставяйте двигателя на празен ход, когато проводниците на запалителните свещи са прекъснати или свалени, както по време на диагностичен тест.
- Не оставяйте превозното средство на празен ход за продължителен период от време, ако ходът е неравен или има други неизправности.
- Не позволявайте горивния резервоар да остава почти празен.

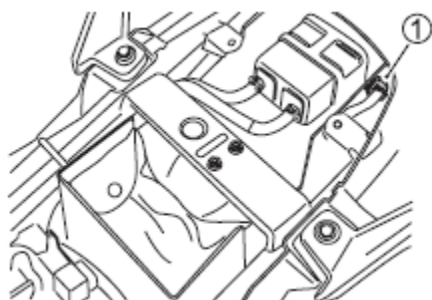


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако паркирате или използвате мотоциклета на места, където има възпламеними материали, като суха трева или листа, тези материали могат да влязат в контакт с катализатора или други горещи компоненти на изпускателната система. Това може да предизвика пожар.

Избягвайте паркирането или използването на Вашето превозно средство на места, където има възпламеними материали.

ДИАГНОСТИЧЕН КОНЕКТОР



Диагностичният конектор (1) се намира под седалката.

БЕЛЕЖКА: Диагностичният конектор се използва от дилъра на Сузуки или от квалифициран сервизен механик.



ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

**ПРОВЕРКА НА ПОДАВАНЕТО НА ГОРИВО
ПРОВЕРКА НА ЗАПАЛИТЕЛНАТА СИСТЕМА
ИЗГАСВАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ**

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Този наръчник за отстраняване на неизправности е предназначен, за да ви подпомага при установяването на причините за някои общи оплаквания.

ЗАБЕЛЕЖКА

Неправилният ремонт или настройки могат да повредят мотоциклета, вместо да го поправят. Такива повреди може да не бъдат покрити от гаранцията.

Ако не сте сигурни относно правилното извършване на дейностите, се консултирайте с Вашия дилър относно проблема.

Ако двигателят откаже да запали, извършете следните проверки, за да установите причината.

ПРОВЕРКА НА ПОДАВАНЕТО НА ГОРИВО

Ако броячът показва “FI”, сочейки за наличието на проблем в системата за впръскване на гориво, откарайте Вашия мотоциклет при оторизиран дилър на Сузуки. За информация относно индикаторите за неизправност вижте раздел „АРМАТУРНО ТАБЛО“.

ПРОВЕРКА НА ЗАПАЛИТЕЛНАТА СИСТЕМА

1. Махнете капачките на запалителните свещи.
2. Свалете запалителните свещи и ги прикрепете към капачките на запалителните свещи.
3. Като придържате здраво запалителните свещи към картера на двигателя, натиснете стартерния превключвател с превключвател за запалването в позиция “ON”, превключвател за гасене на двигателя в позиция “”, трансмисия в неутрална предавка и отцепен съединител. Ако запалителната система работи правилно, през просвета на запалителната свещ ще изскочи синя искра.
4. Ако липсва такава искра, почистете запалителната свещ. Подменете я, ако това е необходимо. Повторете горепосочената процедура с почистената или нова запалителна свещ.
5. Ако все още липсва искра, консултирайте се с Вашия дилър на Сузуки за ремонт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилното извършване на запалителния тест може да бъде опасно. Може да претърпите токов удар с високо напрежение, ако не сте запознати с тази процедура.

Не извършвайте тази проверка, ако не сте запознати с процедурата. Не насочвайте запалителната свещ близо до нейния отвор по време на този тест. Не извършвайте този тест, ако имате сърдечни проблеми или сте с пейсмейкър.

ИЗГАСВАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

1. Уверете се, че в горивния резервоар има достатъчно гориво.
2. Ако броячът показва “FI”, сочейки за наличието на проблем в системата за впръскване на гориво, откарайте Вашия мотоциклет при оторизиран дилър на Сузуки. За повече информация относно индикаторите за неизправност вижте раздел „АРМАТУРНО ТАБЛО“.
3. Проверете запалителната система за прекъсване в запалването.
4. Проверете празните обороти. Правилните празни обороти са 1200 – 1400 об/мин.



ПРОЦЕДУРА ПО СЪХРАНЕНИЕ И ПОЧИСТВАНЕ НА МОТОЦИКЛЕТА

**ПРОЦЕДУРА ПО СЪХРАНЕНИЕ
ПРОЦЕДУРА ПО ВРЪЩАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ
ПРЕДОТВРАТЯВАНЕ НА КОРОЗИЯ
ПОЧИСТВАНЕ НА МОТОЦИКЛЕТА
ПРОВЕРКА СЛЕД ПОЧИСТВАНЕ**

ПРОЦЕДУРА ПО СЪХРАНЕНИЕ И ПОЧИСТВАНЕ НА МОТОЦИКЛЕТА

ПРОЦЕДУРА ПО СЪХРАНЕНИЕ

Ако мотоциклетът няма да бъде използван дълго време при съхранение през зимата или поради друга причина, машината има нужда от специално обслужване, което изисква подходящи материали, оборудване и умения. Поради тази причина, Сузуки Ви препоръчва да поверите дейностите по поддръжката на Вашия дилър на Сузуки. Ако имате нужда от обслужване на машината във връзка с нейното съхранение от Ваша страна, е необходимо да следвате общите указания, посочени по-долу.

МОТОЦИКЛЕТ

Почистете целия мотоциклет. Поставете мотоцикleta върху страничната стойка на твърда и равна повърхност, където не може да се преобърне. Завъртете кормилото изцяло наляво, заключете управлението и извадете ключа за запалване.

ГОРИВО

1. Напълнете горивния резервоар догоре с гориво, смесено с количеството бензинов стабилизатор, препоръчано от производителя на стабилизатора.
2. Оставете двигателя да работи няколко минути, докато стабилизираният бензин изпълни системата за впръскване на гориво.

ДВИГАТЕЛ

1. Сипете една супена лъжица моторно масло във всеки отвор на запалителните свещи. Монтирайте запалителните свещи отново и развъртете двигателя няколко пъти.
2. Източете старателно двигателното масло. Напълнете картера с чисто двигателно масло догоре до отвора на гърловината.

АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

1. Свалете акумулаторната батерия от мотоцикleta, като следвате указанията, посочени в раздел „АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ“.
2. Почистете външната страна на акумулаторната батерия с мек препарат и отстранете корозията от клемите и кабелните връзки.
3. Съхранявайте акумулаторната батерия в помещение с температура над тази на замръзването.

ГУМИ

Надуйте гумите съгласно спецификациите.

ВЪНШНА ЧАСТ

- Напръскайте всички винилови и гумени части с консервант за гуми.
- Напръскайте небоядисаните повърхности с препарат против ръжда.
- Покрийте боядисаните повърхности с восък за автомобили.

ПОДДРЪЖКА ПО ВРЕМЕ НА СЪХРАНЕНИЕ

Веднъж в месеца презареждайте акумулаторната батерия с посочени заряд (ампери). Стандартният заряд е $1.2A \times 5$ до 10 часа.

ПРОЦЕДУРА ПО ВРЪЩАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ

- Почистете целия мотоциклет.
- Монтирайте батерията на мястото ѝ, като следвате указанията, посочени в раздел „АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ“.
- Свалете запалителните свещи. Запалете двигателя няколко пъти, като превключите трансмисията в най-висока предавка и завъртите задното колело. Върнете запалителните свещи на мястото им.
- Източете старателно двигателното масло. Подменете масления филтър с нов и сипете чисто масло от вида, посочен в настоящото ръководство.
- Регулирайте налягането в гумите съгласно посоченото в раздел „ГУМИ“.
- Смажете всички точки, както е описано в настоящото ръководство.
- Извършете посоченото в “Проверки преди управление на мотоциклета” в настоящото ръководство.

ПРЕДОТВРЯВАНЕ НА КОРОЗИЯ

Важно е да се грижите добре за Вашия мотоциклет, за да го предпазите от корозия и да изглежда като нов през идните години.

Важна информация относно корозията

Общи причини за появата на корозия:

- Натрупването на сол, използвана за посипването на пътища, мръсотия, влага или химикали на трудно достъпни места.
- Вдлъбнатини, драскотини и всяка друга повреда по обработените или боядисани метални повърхности в резултат на леки злополуки или удар от камъни и чакъл.

Солта, използвана за посипването на пътища, морският въздух, индустриалното замърсяване и високата влажност ще допринесат за появата на корозия.

Как да помогнем за предотвратяване на корозията

- Мийте своя мотоциклет често, най-малко веднъж в месеца. Поддържайте своя мотор възможно най-чист и сух.
- Отстранявайте натрупването на чужд материал. Чуждият материал като солта, използвана за посипването на пътища, химикалите, маслото и катранът по пътя, дървесните сокове, птичий тор и индустриалните отпадъци могат да повредят боята на Вашия мотоциклет. Отстранявайте тези натрупвания възможно най-бързо. Ако е трудно тези натрупвания да бъдат измити, може да се наложи употребата на допълнителен почистващ препарат. Следвайте указанията на производителя, когато използвате специални почистващи препарати.
- Отстранявайте повредите по боята възможно най-бързо. Проверявайте внимателно своя мотор за повреди по боядисаните повърхности. Ако откриете вдлъбнатини или драскотини по боята, ретуширайте ги незабавно, за да предотвратите формирането на корозия. Ако вдлъбнатините и драскотините са преминали през голия метал, обърнете се към дилъра на Сузуки, за да извърши ремонта.
- Съхранявайте своя мотоциклет на сухо място с добра вентилация. Ако често миете своя мотоциклет в гараж или го паркирате често на закрито, когато е мокър, гаражът Ви може да стане влажен. Високата влажност може да причини или ускори корозията. По мокрия мотоциклет може да се появи корозия, дори ако е гаражът се отоплява, в случай че вентилацията е слаба.

- Покривайте своя мотоциклет. Неговото излагане на слънце в средата на деня може да доведе до избледняване на цвета на боята, пластмасовите части и лицевата част на арматурното табло. Покриването на Вашия мотоциклет с висококачествени „дишащи“ покривала за мотоциклети може да предпази боята от вредните UV лъчи на дневна светлина и може да намали количеството прах и въздушно замърсяване, които достигат до повърхността, Вашият дилър на Сузуки може да Ви помогне в избора на правилното покривало за Вашия мотоциклет.

ПОЧИСТВАНЕ НА МОТОЦИКЛЕТА

Измиване на мотоциклета

При измиване на мотоциклета следвайте долупосочените инструкции:

1. Отстранете мръсотията и калта от мотоциклета с хладка течаща вода. Може да използвате мека гъба или четка. Не използвайте твърди материали, които могат да надраскат боята.
2. Измийте целия мотоциклет с мек препарат или със сапун за измиване на автомобили, като използвате гъба или мека кърпа. Гъбата или кърпата трябва да бъдат потапяни често в сапунения разтвор.

БЕЛЕЖКА: Почиствайте мотоциклета с хладка вода веднага след неговото управление по пътища, посипани със сол или след неговото управление по крайбрежия. Бъдете сигурни, че използвате хладка вода, тъй като топлата вода може да ускори корозията.

БЕЛЕЖКА: Избягвайте навлизането на вода на следните места:

- Превключвател за запалване
- Запалителни свеци
- Капачка на горивния резервоар
- Система за впръскване на гориво
- Главни спирачни цилиндри
- Накрайници на жилото на дроселната клапа

ЗАБЕЛЕЖКА

Почистващите устройства с високо налягане, като тези, които се намират на автомивките, работещи с монети, са с достатъчно голямо налягане, за да повредят частите на Вашия мотоциклет. Те могат да доведат до появата на ръжда, корозия и увеличено износване. Почистващите препарати за части могат да повредят частите на мотоциклета.

Не използвайте почистващи устройства с високо налягане, за да почистите своя мотоциклет. Не използвайте почистващи препарати за части върху корпуса на дроселната клапа и датчиците за впръскване на гориво.

3. След като мръсотията бъде напълно отстранена, изплакнете препарата с течаща вода.
4. След изплакването, избършете мотоциклета с влажен велур или кърпа и го оставете да изсъхне на сянка.
5. Проверете внимателно за наличието на повреди по боядисаните повърхности. Ако откриете повреда, ретуширайте боята и повредата по долупосочения начин:
 - а. Почистете всички повредени места и ги оставете да изсъхнат.

- б. Разбъркайте боята и ретуширайте леко повредените части с малка четка.
в. Оставете боята да изсъхне напълно.

БЕЛЕЖКА: Леиците на фара могат да се замъглят след измиване на мотоциклета или след неговото управление при дъжд. Замъгляването на фара трябва да изчезне постепенно, когато фарът бъде включен. Когато замъгляването на леиците изчезне, запалете двигателя, за да предотвратите разреждането на акумулаторната батерия.

ЗАБЕЛЕЖКА

Почистването на мотоциклета с алкални или силно киселинни почистващи препарати, бензин, спирачна течност или друг вид разтвор ще доведе до повреда на частите на мотоциклета.

Почиствайте само с мека кърпа и топла вода с мек препарат.

Почистване на предното стъкло

Почиствайте предното стъкло с мека кърпа и топла вода с мек препарат. При надрасквания, полирайте с наличен в търговската мрежа лак за пластмасови части. Подменете предното стъкло, ако се надере или обезцвети по начин, възпрепятстващ видимостта. Когато сменяте предното стъкло, използвайте предно стъкло на Сузуки за смяната.

Почистване на дисплея на скоростомера

Когато дисплеят на скоростомера трябва да бъде почистен, избършете го леко с помощта на влажна кърпа.

ЗАБЕЛЕЖКА

Когато дисплеят на скоростомера бъде бърсан или търкан агресивно със суха кърпа, той може да се надере.

Използвайте влажна, мека кърпа.

Нанасяне на восък върху мотоциклети

След измиване на мотоциклета, нанасянето на восък и полирането са препоръчителни за по-нататъшната защита и добър вид на боята.

- Използвайте само висококачествени восъци и полиращи препарати.
- Когато използвате восъци и полиращи препарати, взимайте предпазните мерки, посочени от производителя.

Специална грижа за матовото покритие

Не използвайте полиращи съединения или восъци, които съдържат полиращи съединения, върху матираните повърхности. Употребата на полиращи съединения ще промени външния вид на матовото покритие.

Отстраняването на твърдия тип восъци от матираните повърхности може да се окаже трудно.

Триенето по време на управление на мотоциклета, прекомерното търкане или полирането на матираната повърхност ще доведе до промяна в нейния външен вид.

ПРОВЕРКА СЛЕД ИЗМИВАНЕ

За да удължите експлоатационния живот на Вашия мотоциклет, е необходимо да го смазвате съгласно указанията, посочени в раздел „ТОЧКИ ЗА ГРЕСИРАНЕ“.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Употребата на мотоциклета с мокри спирачки може да бъде опасна. Мокрите спирачки може да не осигурят достатъчно спирателна мощност, както сухите спирачки. Това може да доведе до злополука.

Тествайте спирачките след измиване на мотоциклета, като се движите с ниска скорост. Ако е необходимо, задействайте спирачките няколко пъти, за да може търкането да изсуши спирачните накладки.

За да проверите мотоциклета за проблеми, възникнали по време на неговото последно управление, следвайте процедурите, посочени в раздел „ПРОВЕРКИ ПРЕДИ УПРАВЛЕНИЕ НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО“.



СПЕЦИФИКАЦИИ

РАЗМЕРИ И ТЕГЛО

Обща дължина	2275 mm (82.5 in)
Обща широчина	835 mm (32.9 in) ... DL650A
	910 mm (35.8 in) ... DL650XA
Обща височина	1405 mm (55.3 in)
Междуосово разстояние	1560 mm (61.4 in)
Просвет	170 mm (6.7 in)
Сухо тегло	213 kg (470 lbs) ... DL650A
	216 kg (476 lbs) ... DL650XA

ДВИГАТЕЛ

Тип	4-тактов, с водно охлаждане, DOHC, 90-градусов V-образен
Брой цилиндри	2
Диаметър	81.0 mm (3.189 in)
Ход	62.6 mm (2.465 in)
Работен обем	645 cm ³ (39.4 cu. in)
Степен на сгъстяване	11.2 : 1
Горивна система	Система за впръскване на гориво
Въздушен филтър	Нетъкан текстил
Стартерна система	Електрическа
Смазочна система	Мокър картер

ЗАДВИЖВАНЕ

Съединител	Многодисков, в маслена баня
Трансмисия	6- скоростна, с постоянно зацепени двойки зъбни колела
Схема на предавките	1-надолу, 5-нагоре
Коефициент на първоначално редуциране	2.088 (71/34)
Съотношение на предавките, ниска	2.462 (32/13)
2-ра	1.778 (32/18)
3-та	1.381 (29/21)
4-та	1.125 (27/24)
5-та	0.962 (25/26)
Висока	0.852 (23/27)
Коефициент на крайно редуциране	3.133 (47/15)
Задвижваща верига	RK525SMOZ8, 118 звена

РАМА

Предно окачване	Телескопично, с пружини и маслени амортизъри
Задно окачване	Плаващо рамо, с пружини и маслени амортизъри
Ход на предната вилка	150 mm (5.9 in)
Ход на задното колело	160 mm (6.3 in)
Наклон на шенкелен болт	25° 30'
Следа	109 mm (4.29 in)
Ъгъл на завиване	36° (надясно и наляво)

Радиус на завиване	2.9 m (9.5 ft)
Предна спирачка	Дискова спирачка, двойна
Задна спирачка	Дискова спирачка
Размер на предна гума	110/80R19M/C 59H, безкамерна ... DL650A 110/80R19M/C 59V, безкамерна ... DL650XA
Размер на задна гума	150/70R17M/C 69H, безкамерна ... DL650A 150/70R17M/C 69V, безкамерна ... DL650XA

ЕЛЕКТРИЧЕСКА СИСТЕМА

Тип запалване	Електронно запалване (Транзисторно)
Запалителна свещ	NGK MR8E-9
Акумулаторна батерия	12V 36.0kC(10Ah)/10HR
Генератор	Трифазов А.С. генератор
Главен предпазител	30A
Предпазител	15/15/15/15/10/10/3A
Предпазител за ABS системата	25/15A
Дълги светлини на фара	12V 65W H9
Къси светлини на фара	12V 55W H7
Габаритна светлина	12V 5W
Стоп светлина/задни светлини	LED
Осветление на регистрационния номер	12V 5W
Светлина на мигача	12V 21W
Осветление на скоростомера	LED
Индикаторна лампа за мигачите	LED
Индикаторна лампа за неутрална предавка	LED
Индикаторна лампа за дълги светлини	LED
Индикаторна лампа за налягане на маслото/температура на охлаждащата течност	LED
Индикаторна лампа за неизправност	LED
Индикаторна лампа за замръзване	LED
Индикаторна лампа за ABS системата	LED
Индикаторна лампа за имобилайзер системата (ако има налична)	LED
Индикагторна лампа за системата за управление на сцеплението	LED

ОБЕМИ

Горивен резервоар	20.0 L (5.3/4.4 US/Imp. gal)
Двигателно масло, смяна на масло	2400 ml (2.5/2.1 US/Imp. qt)
със смяна на филтъра	2600 ml (2.7/2.3 US/Imp. qt)
Охладителна течност за двигателя	1950 ml (2.1/1.7 US/Imp. qt)

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

ЗА

CE0891

Продукт: Имобилайзер

Модел: SZ137

Доставен от:

ASAHI DENSO, LTD.

6-2-1 Somejidai, Hamakita-ku,
Hamamatsu, Shizuoka, 434-0046,
Япония

Досие за техническа конструкция на:

ASAHI DENSO, LTD.

6-2-1 Somejidai, Hamakita-ku,
Hamamatsu, Shizuoka, 434-0046,
Япония

Нотифициращ орган – Директива R&TTE

TRaC Gkoba

100 Фробишер Бизнес Парк, Лей Синтън Роуд, Малверн, Ворчестършир, WR14 1BX,
Великобритания

Директива R&TTE

(член 3.1(б) Електромагнитна
съвместимост)

EN301-489-1 V1.8.2:2008

EN301-489-3 V1.4.1:2002

Директива R&TTE

(член 3.2 Спектър)

EN 300 330-1 V1.7.1 : 2010-02

EN 300 330-2 V1.5.1. : 2010-02

Средства за съответствие

Заявяваме под собствена отговорност, че продуктът(-ите) отговарят на съществените изисквания и другите съответни изисквания на Директива (1995/5/ЕО) относно Радио и телекомуникационни входове

Дата на издаване: 27 юни 2011 год.

Подпис на отговорното лице:

/подис – не се чете/

Мичиуки Сузуки

Началник отдел

Инженерен отдел

C E0891

ASAHI DENSO CO., LTD, заявява с настоящото, че този имобилизатор за мотоциклети (SZ137) отговаря на съществените изисквания и другите съответни разпоредби на Директива 1995/5/ЕО.



* 9 9 0 1 1 - 2 8 K 5 0 - 0 1 A *

SUZUKI MOTOR CORPORATION

Номер на артикул 99011-28K50-01A Декември 2016 год. **EN**  

Авторски права © SUZUKI MOTOR CORPORATION 2016 Всички права запазени

L7

Отпечатано в Япония